

fegl official amtsblatt

büwo
gesamtausgabe

GZA/AZA • 7007 CHUR/CUERA

organ official da publicaziun dalla surselva
amtliches publikationsorgan der surselva
herausgegeben in zusammenarbeit mit



Nr. 19, 10. Mai 2024
33. annada/33. Jahrgang
www.suedostschweiz.ch

Start Ilanzer Wochenmarkt
ab **11. Mai 2024** jeden Samstag

von 08:00 - 12:00 Uhr auf dem
Marktplatz in Ilanz!



WOCHENMARKT
ILANZ

 bracherhaushaltsgeräte



Tel. 081 933 18 51
info@bracherhaushaltsgeraete.ch

ALLES UNTER EINEM DACH

- GARAGE
- CARROSSERIE
- AUTOSPRITZWERK
- BESCHRIFTUNGEN
- BUS- AUTOVERMIETUNG
- PNEU SERVICE
- PANNEN & ABSCHLEPPDIENST
- NEUWAGEN UND OCCASIONEN

Garage-Carrosserie
Autospritzwerk



081 941 14 48
info@pino.ch
www.pino.ch

24H FÜR SIE DA.
KANALREINIGUNG
KANALUNTERHALT

081 936 01 65



montalta.ch

SIBIR Aktion

85l Inhalt



~~CHF 585.00~~

CHF 440.00

194l Inhalt



~~CHF 952.00~~

CHF 740.00

Gültig solange Vorrat !

elektro cadruvi ILANZ

elektro • telefon • service • verkauf **081 925 19 33**

CUNTEGN/INHALT

■ PUBLICAZIUNS UFFICIALAS/ AMTLICHE MITTEILUNGEN

Cantun/Kanton –
Regiun Surselva **3**
Formaziun/Bildung Surselva **4**
Surselva **4**

■ VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN

Breil/Brigels **10** Obersaxen /
Disentis/ Mundaun **28**
Mustér **12** Safiental –
Falera **16** Sagogn **30**
Ilanz/Glion **18** Schluhein **31**
Laax **26** Sumvitg **31**
Lumnezia **26** Trun **32**
Medel/ Vals **33**
Lucmagn **28**

Occurrenzas/Veranstaltungen **34**

Plievs/Pfarreimteilungen **35**

**FINDE
IMMER
WAS DU
SUCHST.**

geniallokal-initiative.ch



BOGN AVIERT
ILANZGLION
SCHWIMMBAD

DAS SCHWIMMBAD
ILANZ/GLION ÖFFNET AM

12. MAI 2024
SEINE TORE ZUR
BADESAISON 2024

Informationen:
www.ilanz-glion.ch

**DIE ANDERE ART,
IMMOBILIEN ZU VERKAUFEN**



Schulstrasse 46
7130 ILANZ
081 925 41 51
info@immo-darms.ch
www.immo-darms.ch

CINEMA SIL PLAZ Ilanz

Fr., 10.5.2024, 20.15 ARTIST-TALK WITH ANN MANDELBAUM
 Sa., 11.5.2024, 20.30 DEEP PURPLE TRIBUTE BAND
 Mi., 15.5.2024, 14.00 DAS GEHEIMNIS VON LA MANCHA
 Mi., 15.5.2024, 20.15 TERRESTRIAL VERSES
 Do., 16.5.2024, 20.15 EVIL DOES NOT EXIST

Infos + Reservation: cinemasilplaz.ch

Kunst- & Antikhandel Spindler kauft:

Möbel • Gemälde • Zinn • Silberbestecke
 Porzellan • Teppiche • Wand-Tischuhren
 Schmuck • Münzen und Armbanduhren.
 Kaufe auch ganze Sammlungen.

Josef Spindler
 Auerstrasse 2, 9435 Heerbrugg
 Tel 079 226 95 84
josef.spindler@gmx.de

Gültig bis 15. Mai 2024

Lena`s Mixed Spiessli

100g nur CHF 3.25
zum Tiefkühlen geeignet

Party Spiess vom Schweinsnierstück 100g nur CHF 2.60	Alpengriller geräuchert 100g nur CHF 1.79
---	--

Freie Lehrstelle 2025 als Fleischfachmann/frau!
 Tel. 081 925 15 64 | info@stadt-metzg.ch | Like us on: @stadt-metzg-glarus



FREISTAAT DER DREI BÜNDE
 STADI LIBER DA LAS TRAIS LIAS
 LIBERO STATO DELLE TRE LEGHE

EXPOSIZIUN AMBULANTA STGAZIS GRISCHUNS FAN VIADI

25 da matg 2024
 Di da rimnada da
 stgazis a Glion
 10.00–16.00

Porta tes emprest
 personal al di da
 rimnada da stgazis e
 raquinta tia istorgia.

24 – 2
 DA MATG DA ZERCLADUR

Plazza Cumin, 7130 Glion
 Mintga di 9.00–17.00

Museum mobil sin turnea
 Proxima fermada – Glion. Il mini-museum mobil
 mussa l'istorgia fascinanta dal Stadi liber da las
 Trais Lias e fa in viadi da scuvertas tras il Grischun.

Program accompagnant

24 da matg 2024
 Uvertura cun il cromer ambulat

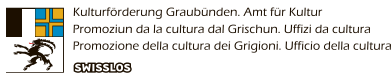
25 da matg 2024
 – Di da rimnada da stgazis
 – Kultour: cun Wanderwege Graubünden – Sendas
 grischunas tar l'Archiv cultural Foppa

31 da matg 2024
 Vernissascha da l'exposiziun speziala
 Museum Regional Surselva

1.–2 da zercladur 2024
 Dieta federala a Glion, cun preschentaziun
 dals protocols da las Dietas federalas



500.gr.ch



DÉT GAS E FATG(A)S
 D'INA PERDETGA METTA

OVRA MULTIMEDIA LA
 600 ONNS LIGIA GRISCHA

CHOR CECILIAN TRUN (dir. Gion Gieri Tuor)
SCOLA DA CANT SURSELVA (dir. Rilana Cadruvi)
CANTUS FIRMUS SURSELVA
KAMMERPHILHARMONIE GRAUBÜNDEN

CUDISCH E RESCHIA: GIERI VENZIN
DIRECZIUN: CLAU SCHERRER

Prezi d'entrada: frs. 40.– / 20.–

SONDA 08 20.00	DUMENGIA 09 17.00
VENDERDIS 14	ZERCLADUR 2024

600 onns Ligia Grischa
 TRUN - CENTER COMMUNAL | 20.00

Nus luvrein per Vossa segirtad

Staziun Trun

notgs diils 13/14 da matg 2024 – 30/31 da matg 2024

Manteniment dils binaris cun maschinas

Per ch'il traffic da trens vegn buca impediud durant il di, ston las lavurs
 urgentamein necessarias vegnir fatgas la notg. Nus sedein denton
 breigia da reducir la canera sin in minimum.
 Grand engraziament per Vossa capientscha.

Il termin indicai san sespustar sin fundament dall'aura ni pervia da
 midadas nunprevedidas el plan da construcziun.

Ina survesta dallas lavurs da construcziun dalla Viafier retica anfleis
 Vus sin www.rhb.ch/bauarbeiten.

Viafier Retica
 Infrastructura

GLKB SOUND OF GLARUS

20 / 21 / 22 / JUNI 2024

GENTLEMAN LINDA ELYS
 EAGLE-EYE CHERRY ARGYLE
 MATTHIAS REIM ROOFTOP SAILORS
 BASCHI LA NEFERA
 MEGAWATT OPEN SEASON
 PLÜSCH PAUL PALUD
 FRANCINE JORDI SUB ICE
 SAM TOMPKINS THE ZURPHONICS
 ANTJE SCHOMAKER

TICKETS sind bei **TICKETCORNER** erhältlich

www.soundofglarus.ch



Publicaziuns officialas • Amtliche Mitteilungen



Organisaziun dil transport da rumien da Tschuncheismas

A Val S. Pieder, Tersnaus, Surcasti, Uors e Camuns **croda** la ruta dil gliendisdis, ils 20 da matg 2024 **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Sursaisa, Surcuolm, Flond e Luven vegn da ruta dil gliendisdis **anticipada** sin sonda avonmiezdi, ils 18 da matg 2024.

A Tujetsch (Pass Alpsu, Tschamut, Selva, Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda e Sedrun) **croda** la ruta dil gliendisdis **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Mustér (senza fracziuns) cun Fontanivas **croda** la ruta dil gliendisdis **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

Nus supplichein la populaziun en las vischnauncas pertuccadas da prender notizia da quellas midadas ed engraziain per la capientscha. *Regiun Surselva*

Organisation der Kehrriichtabfuhr an Pfingstmontag

In Vals, Tersnaus, Surcasti, Uors und Camuns **fällt** die Montagsroute vom 20. Mai 2024 **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden

In Obersaxen, Surcuolm, Flond und Luven wird die Montagsroute auf Samstagvormittag, 18. Mai 2024, **vorverlegt**.

In Tujetsch (Oberalppass, Tschamut, Selva, Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda und Sedrun) **fällt** die Montagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Disentis (ohne Fraktionen) mit Fontanivas **fällt** die Montagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden

Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis. *Regiun Surselva*

Recicladis Surselva (Plaun Grond)

Temps d'avertura

Gliendisdis–venderdis 7.00–12.00/13.00–17.30

Sonda 7.30–12.00

Ulteriuras informaziuns davart il recicladis Plaun Grond anfleis Vus sut www.regiun-surselva.ch ni telefon 081 926 25 40. *Regiun Surselva*

Entsorgung Surselva (Plaun Grond)

Öffnungszeiten

Montag–Freitag 7.00–12.00/13.00–17.30 Uhr

Samstag 7.30–12.00 Uhr

Weitere Informationen zur Entsorgung Plaun Grond erhalten Sie unter www.regiun-surselva.ch oder Tel. 081 926 25 40. *Regiun Surselva*

Organisaziun dil transport da rumien da Sontgilcrest

A Val S. Pieder, St. Martin, Peiden-Bogn, Duvin e Pitäsch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein, Vrin e Peiden vegn la ruta dalla gievgia **stuschada** sin sonda, igl 1. da zercladur 2024.

A Tujetsch (Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia e Bugnei) e Mompé Tujetsch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Disentis/Mustér (cun fracziuns, senza Mompé-Medel) e Fontanivas **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

Nus supplichein la populaziun en las vischnauncas pertuccadas da prender notizia da quellas midadas ed engraziain per la capientscha. *Regiun Surselva*

Organisation der Kehrriichtabfuhr an Fronleichnam

In Vals, St. Martin, Peiden-Bad, Duvin und Pitäsch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein, Vrin und Peiden wird die Donnerstagsroute auf Samstag, 1. Juni 2024 **verschoben**.

In Tujetsch (Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia und Bugnei) und

Numeras impurtontas da telefon

Survetsch medicinal d'urgenza

Matg

Surselva	
Täglich	0844 500 300
11 Dr. med. J. Harms	0844 500 300
12 Dr. med. K. Schnabel	0844 500 300

Flims-Trin

11/13/14/16/17 Dr. med. Reiser	081 911 13 13
12/15 Kantonsspital Chur (Flims, Trin)	081 256 61 11

Regionalspital Surselva, Ilanz/Glion 081 926 51 11

Psychiatrische Dienste Graubünden

Telefon 058 225 25 25
(24 Stunden am Tag erreichbar)

Apotecas/Apotheken

Disentis/Mustér:

Apoteca Desertina 081 947 64 65

Flims + Ilanz/Glion:

10/11/ Amavita Apotheke	058 878 29 10
12/14/15 Pil Apotheke Ilanz	081 925 12 77
13/17 Coop vitality Apotheke Flims	058 878 87 10
16 medic2go Flims	081 531 13 13

Ausserhalb der regulären Öffnungszeit wird ein Zuschlag erhoben.

Sanitätsnotruf 144

Procap Grischun

Bündner Behinderten-Verband	076 331 40 79
Rechtsberatung für Behinderte	081 941 25 32

Pro Infirmis Ilanz

Für Fragen rund um Behinderung sowie Rechtsberatung 058 775 17 29

Magasin regional per mobiliar da malsauns e material da tgira 081 947 44 49/079 486 41 92

Fragile Ostschweiz für Hirnverletzte Menschen

Treffpunkt: Ilanz 076 331 40 79

Pro Senectute

Geschäftsstelle SanaSurselva
Ilanz/Glion 081 300 35 40

Spitex Cadi, www.spitexcadi.ch 081 936 36 40

Spitex Foppa 081 926 50 90

Spitex Selva 081 921 55 05

Wichtige Telefonnummern

Ärztlicher Notfalldienst

Matg

Ombudsstelle für Alters- und Spitexfragen GR

lic. iur. Elisabeth Blumer, Quaderstrasse 5
Postfach 26, 7002 Chur 0844 80 80 44

Alzheimer Beratungsstelle Surselva

Brigitte Büchel, E-Mail: brigitte.buechel@alz.ch
Ilanz/Glion 079 154 73 62

Regionale Sozialdienste

Ilanz/Glion: Via dalla Staziun 31 081 257 62 30

Disentis/Mustér: Via Sursilvana 25 081 257 62 31

KESB Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Surselva, www.kesb.gr.ch 081 257 62 40

RAV, Ilanz/Glion 081 257 62 14

Giuventetgna Cadi

Post da lavur da giuventetgna Cadi
Gabriela Cabalzar, Via Sursilvana 93, Sumvitg
www.giuventetgnacadi.ch 078 673 57 38

Tierarztpraxis Capricorn AG

Bahnhofstrasse 31, 7130 Ilanz/Glion 081 926 90 00

anima' Tierarztpraxis AG

Via Santeri 12, 7130 Ilanz 081 925 23 23

Mompé Tujetsch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden. In Disentis/Mustér (mit Fraktionen, ohne Mompé-Medel) mit Fontanivas **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden. Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis.

Regiun Surselva



Scola da musica Surselva – niev onn da scola

Instrucziun da musica 2024/2025

Annunzias, abdicaziuns e midadas per il proxim onn da scola (2024/2025) ein d'inoltrar a scret. Per igl emp-rem semester tochen ils 25 da matg e per il 2. semester tochen ils 15 da december.

Las scolaras ed ils scolar actuals valan sco annunzias, priu ora ils affons dils cuors elementars, che ston mintg'onn vegnir annunzias da niev.

Visitei nossa pagina: www.bzs-surselva.ch, per ulteriuras damondas stein nus bugen a disposiziun,

Musikschule Surselva – Neues Schuljahr

Musikunterricht 2024/2025

Anmeldungen, Abmeldungen, Ummeldungen sowie Änderungswünsche für das neue Schuljahr (2024/2025) sind schriftlich einzureichen. Für das 1. Semester bis 25. Mai und für das 2. Semester bis 15. Dezember.

Die bisherigen Schülerinnen und Schüler gelten als angemeldet, ausgenommen die Kinder der Grundkurse, welche jedes Jahr neu angemeldet werden müssen.

Besuchen Sie unsere Homepage: www.bzs-surselva.ch, für weitere Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

SURSELVA

Prelecziun

Philipp Gurt presenta siu niev crimi «Bündner Blutmond»

venderdis, ils 17 da matg 2024, allas 19.00 en biblioteca Lumnezia.

Dapli sin nossa homepage: biblioteca.lumnezia.ch

Lesung

mit **Philipp Gurt «Bündner Blutmond»** Ein Fall für Giulia de Medici.

Freitag, 17. Mai 2024, 19.00 Uhr in der biblioteca Lumnezia.

Mehr auf unserer Homepage: biblioteca.lumnezia.ch

24. Schweizerischer Mühlentag in Mulin-Schnaus

Samstag, 11. Mai 2024 von 10 – 17 Uhr. Es werden Führungen nach Bedarf durchgeführt. In der Werkstatt werden die Maschinen mit dem Wasserrad in Gang gesetzt. Festwirtschaft mit Verpflegungsmöglichkeit und Musikalischer Unterhaltung.

Sommeröffnungszeit: **20. Juli bis 10. August 2024** jeweils am Samstag von 13.30 bis 17 Uhr.

Gruppen nach Vereinbarung, anmelden bei gigerueli@swissonline.ch oder telefonisch.

Historische Werkstätte, Gebrüder Giger, Mulin Schnaus, 079 681 85 30

Uniun pelegrius da Lourdes Surselva

Survetschs divin matg 2024

Nus envidein cordialmein a suandontas messa gievgia, ils 2 da matg, s. messa a Sedrun baselgia S. Vigeli allas 19.00. Nus selegrein sin Vossa partizipaziun!

La suprastonza

Lourdes-Pilger-Verein Surselva

Gottesdienst im Mai 2024

Wir laden alle zu folgendem Gottesdienst ein, Donnerstag, 2. Mai, hl. Messe in Sedrun Kirche S. Vigeli um 19 Uhr. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Der Vorstand

Avertura dil Bogn aviert Ilanz/Glion

La sesiun da bogn a Glion entscheiva **dumengia, ils 12 da matg 2024.**

Prevendita abonnements da sesiun (alla cassa dil bogn):

Vendergis, ils 10 da matg 2024 dallas 15.00 – 17.00

Uras d'avertura

Sesiun bassa: 12-05 – 21-06-2024, mintga gi dallas 9.30 entochen las 18.30

Gievgia mintgamai dallas 8.00–18.30

Sesiun aulta: 22-06 – 16-08-2024, mintga gi dallas 9.30 entochen las 20.00

Margis e gievgia mintgamai dallas 8.00–20.00

Sesiun bassa: 17-08 – 15-09-2024, mintga gi dallas 9.30 entochen las 18.30

Nus giavischein bien divertiment el bogn aviert.

Ulteriuras informaziuns:

www.ilanz-glion.ch / 081 925 25 14

Eröffnung Schwimmbad Ilanz/Glion

Die Badesaison in Ilanz beginnt am **Sonntag, dem 12. Mai 2024.**

Vorverkauf Saison-Abonnemente (an der Kasse vom Schwimmbad):

Freitag, 10. Mai 2024 von 15.00 – 17.00 Uhr

Öffnungszeiten

Vorsaison: 12.05. – 21.06.2024, täglich von 09.30 - 18.30 Uhr

Donnerstag jeweils von 08.00 - 18.30 Uhr

Hauptsaison: 22.06. – 16.08.2024, täglich von 09.30 - 20.00 Uhr

Dienstag und Donnerstag jeweils von 08.00 - 20.00 Uhr

Nachsaison: 17.08. – 15.09.2024, täglich von 09.30 - 18.30 Uhr

Wir wünschen Ihnen viel Spass im Schwimmbad.

Weitere Informationen:

www.ilanz-glion.ch / 081 925 25 14

Gruppa da viagiar Rein anteriur

Excursiun da primavera, gievgia, ils 16-5-2024

Savognin-Riom-Salouf-Del-Mon tura meins pretensiusa*

Savognin-Riom-Salouf-Burvagn-Cunter-Savognin tura meins pretensiusa**

Sentupada, las 08:10 uras staziun Glion

Partenza cun viafier retica las 08:24 uras

Bigliet collectiv naven da Glion

Munta / descensiun

*tura pretensiusa 278 m / 265 m

**tura meins pretensiusa 230 m / 200 m

Gentar en ustria

Menaders esa **Nanetta Bisquolm 078 741 52 53 und

**Sepp Hendry 079 482 79 89 ed *Franco Calanchina 079 574 24 24

Annunzias gliendisdis, ils 13.05.2024 entochen las 20 uras

NIEV via gruppa da WhatsApp ni per telefon tier ils menaders, numras da telefon mira sura!

En cass da midadas vegn informau via WhatsApp

Wandergruppe Vorderrhein

Frühlingswanderung, Donnerstag den 16.5.2024

Savognin-Riom-Salouf-Del-Mon anspruchsvolle Wanderung*

Savognin-Riom-Salouf-Burvagn-Cunter-Savognin einfache Wanderung**

Treffpunkt 08:10 Uhr Bahnhof Ilanz

Abfahrt mit Rhätischer Bahn ab Ilanz 08:24 Uhr

Kollektiv Billette ab Ilanz

Auf- und Abstieg

*anspruchsvolle Wanderung 278 m / 265 m

**einfache Wanderung 230 m / 200 m

Mittagessen im Restaurant

Wanderleiter esa **Nanetta Bisquolm 078 741 52 53 und

**Sepp Hendry 079 482 79 89 und *Franco Calanchina 079 574 24 24

Anmeldung Montag, den 13.05.2024 bis 20 Uhr

NEU Via WhatsApp-Gruppe oder bei den Leitern, Telefonnummern siehe oben

Änderungen werden per WhatsApp mitgeteilt

Pro Senectute Seniorenkino Surselva

Ei legra nus da beneventar Vus el CINEMA SIL PLAZ. «Aus der Mitte entspringt ein Fluss, reschia Robert Redford, 1992»

Gievgia, ils 23 da matg 2024 las 13.45 uras. Ina reservaziun ei indispensabla sut telefon 079 632 29 44 ni per e-mail nick.jo@bluewin.ch

Viamala Mineralbad Andeer

Kraft des Wassers.
www.mineralbad-andeer.ch

Geschenkgutscheine
Freude und Erholung zum Muttertag schenken.



Xiang Yu Restaurant
Via Alpsu 10
7180 Disentis/Mustér
Tel : 081 947 66 99

Wir machen Ferien

Liebe Gäste

Ab Montag, **13. Mai 2024** bis und mit Donnerstag, **27. Juni 2024** bleibt unser Restaurant geschlossen.

Wir freuen uns sehr, Sie ab Freitag, **28. Juni 2024** 11.30 Uhr wieder bei uns im Xiang Yu begrüßen zu dürfen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis

Ihre Gastgeber

Dong und Mei

**WIR KAUFEN
ALLE AUTOS
UND BUSSE**

KM und
Zustand egal,
Barzahlung
TEL. 079 290 59 95

**Kaufe alle
Autos + Busse**

km u. Zustand egal,
sehr guter Preis,
Barzahlung,
Mo bis So.
Tel.
078 830 66 55

Ferienwohnungen oder Festwohnsitz

Schluein

Mehrfamilienhaus
mit zusätzlichem
Baugrundstück CHF 1570000.-

Luxuriöses Zweifamilienhaus

an ruhiger Lage
mit herrlicher Aussicht
Garagen-PP + Carport
CHF 1950000.-

Sagogn

3½-Zimmer-Wohnung
CHF 635 000.-
Tiefgaragen-PP CHF 30 000.-

Ilanz

4½-Zimmer-Wohnung
an der Schulstrasse
mit herrlicher Aussicht
Richtung Süden CHF 715 000.-
Tiefgaragen-PP CHF 30 000.-

Affeier

Grosses Einfamilienhaus
mit herrlicher Aussicht
Baujahr 2013 CHF 1 690 000.-

Ruschein

Einfamilienhaus
mit 2 Parkplätzen CHF 585 000.-

Flims

4½-Zimmer-Maisonettewohnung
CHF 1 695 000.-
Garage mit PP CHF 40 000.-

Obersaxen / Surcuolm

Restaurant/Pizzeria
mit 80 Sitzplätzen und Garten-
terrasse sowie 10 Autostellplätzen
CHF 380 000.-

Cumbel

Einfamilienhaus (Neubau)
mit Einliegerwohnung
(Festwohnsitz) CHF 1 390 000.-

Sedrun

4½-Zimmer-Wohnung
als Festwohnsitz CHF 790 000.-
Parkplatz je CHF 15 000.-

Curaglia

2½-Zimmer-Wohnung
CHF 295 000.-
Tiefgaragen-PP CHF 30 000.-

Viele weitere schöne Objekte bei:



**ILANZ
IMMODARMS**

Schulstrasse 46 info@immo-darms.com
081 925 41 51 079 610 51 00
www.immo-darms.com

MACH DEINE MUTTER ZUR HELDIN MIT DEM BÜCHERBON.



Mit dem Schweizer Bücherbon ist deine Mutter frei, ihre eigene Geschichte auszuwählen.

In über 400 Buchhandlungen und online einlösbar.

Jetzt Bücherbon kaufen
buchbon.ch



**SCHWEIZER
BÜCHERBON**

Pro Senectute Seniorenkino Surselva

Wir freuen uns, Sie im CINEMA SIL PLAZ begrüßen zu dürfen.

«Aus der Mitte entspringt ein Fluss, Regie Robert Redford, 1992»

Donnerstag, 23. Mai 2024, um 13.45 Uhr

Eine Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 079 632 29 44 oder per E-Mail nick.jo@bluewin.ch

Giugs da ballapei en Surselva

Meisterschaft / US Schluein Ilanz

Samstag, 11. Mai 2024

3. Liga

18.00 US Schluein Ilanz – FC Schaan, Crap Gries, Schluein

Meisterschaft / IG Team Surselva

Samstag, 11. Mai 2024

Junioren D1

13.30 Team Surselva – Team Mittelbünden, Crap Gries, Schluein

Junioren D2b

16.00 Team Surselva – FC Ems, Pustget, Trun

Dienstag, 14. Mai 2024

Junioren B Promotion

19.30 Team Surselva – Chur 97, Mutteins, Tavanasa

Mittwoch, 15. Mai 2024

Junioren B1

20.00 Team Surselva – FC Untervaz, Sportplatz Lag sec, Laax

Donnerstag, 16. Mai 2024

Junioren D2c

18.30 FC Bonaduz – Team Surselva, Tuleu, Bonaduz

CB Trun/Rabius

Dumengia, ils 12 da matg 2024

3. ligia

CB Trun/Rabius 1 Grp. – FC Landquart 1

15.00 a Trun

Club da ballapei US Danis-Tavanasa

Sonda, ils 11 da matg

5. ligia

19.00 US Danis-Tavanasa II : FC Celerina II, Mutteins

Pro Infirmis Graubünden

Dienstleistungsangebot der Beratungsstelle Surselva in Ilanz

Information: Pro Infirmis ist erste Anlaufstelle und Kompetenzzentrum für Fragen rund um Behinderungen und berät, begleitet und unterstützt Menschen mit Behinderung, ihre Angehörige und Fachpersonen. Sozialberatung: Umfassende Beratung, finanzielle Unterstützung, Fragen rund um Sozialversicherungen. Begleitetes Wohnen: Alltagspraktische Begleitung für Menschen mit Lernschwierigkeiten und geistiger Beeinträchtigung.

Assistenzberatung: Unterstützende Beratung bei der Organisation persönlicher Assistenz.

Bildungsclub: Breites Weiterbildungsangebot für Menschen mit Lernschwierigkeiten und geistiger Beeinträchtigung.

Bauberatung: Die Fachstelle für Hindernisfreies Bauen fördert die Durchsetzung des hindernisfreien Bauens. Unsere Beratungsstelle Pro Infirmis Surselva finden Sie

an der Spitalgasse 4, 7130 Ilanz, Tel. 058 775 17 29, und ist von Montag bis Freitag, jeweils von 8.00–12.00 Uhr und von 14.00–17.00 Uhr erreichbar. Für Beratungstermine bitten wir um telefonische Kontaktaufnahme. Weitere Informationen: www.proinfirmis.ch.

Insieme Cerebral Graubünden

Freizeitclub Surselva, Ilanz

Der Freizeitclub Surselva bietet Menschen mit einer geistigen, cerebralen Bewegungs- und/oder Mehrfachbehinderung am Mittwochabend und am Samstagnachmittag ein vielfältiges Freizeitprogramm. Auf diese Weise ermöglichen wir Menschen mit besonderen Bedürfnissen ausserhalb von Institutionen und Familien Freizeitangebote, Abwechslung im Alltag und neue Kontaktmöglichkeiten. Zudem werden Familien wirkungsvoll entlastet. Der Freizeitclub befindet sich an der Via S. Clau Sura 2, 7130 Ilanz.

Weitere Informationen: www.insieme-cerebral-gr.ch

Büro: insieme Cerebral Graubünden, Bahnhofstrasse 3, 7000 Chur, E-Mail: info@insieme-cerebral-gr.ch, Tel. 081 250 40 38

Procap Grischun

Regionale Beratungsstelle Surselva

Die Regionalstelle Surselva in Ilanz bietet Menschen mit Beeinträchtigungen und Ihren Angehörigen Beratungen zu Fragen rund ums Thema Behinderungen an. Unser Angebot umfasst verschiedene Dienstleistungen, wie zum Beispiel kompetente Rechtsberatungen in Sozialversicherungsfragen, Hilfestellungen in finanziellen Engpässen, sowie Kurs-, Sport- und Freizeitangebote. Unser Büro befindet sich an der Piazza cumin 9, 7130 Ilanz, Tel. 081 941 25 32

E-Mail: surselva@procapgrischun.ch

Unsere Geschäftszeiten sind wie folgt: Mo und Do von 9–12 Uhr und 14–16 Uhr.

Pro Senectute Grischun

Ina veta autonoma ed activa ella vegliadetgna

Il post da cussegliaziun Surselva da Pro Senectute Grischun, a Glion, ina organisaziun che metta a disposiziun survetuschs e purschidas specialmein per senioras e seniors. Scuvri ensem cun Pro Senectute novas pussivladads per ina veta autonoma ed activa ella vegliadetgna.

Cussegliaziun e sustegn: Bugen cussegliain nus Vos grautamein en connex cun damondas davart finanzas, habitar e dretg e stein bugen a Vossa disposiziun cun nossa experientscha.

Moviment, temps liber e cuminsonza: Tscherchei nossas purschidas variontas per moviment e s'entupei tier in suentermiezdi da sault ni ella gruppa da viandar da personas da Vossa possa. Ni che Vos colligieis novs contact tier ina meisa da miezdi e gudis Vies temps liber en buna cumpignia.

Pro Senectute Grischun, Post da cussegliaziun Surselva, Via dil Spital 4, 7130 Glion, telefon 081 300 35 40, www.gr.prosenectute.ch

Ein selbstbestimmtes und aktives Leben im Alter

In Ilanz befindet sich die Beratungsstelle Surselva von Pro Senectute, einer Organisation, welche Dienstleistungen und Angebote speziell für ältere Menschen anbietet. Entdecken Sie mit Pro Senectute neue Möglichkeiten für ein selbstbestimmtes und aktives Leben im Alter.

Beratung und Unterstützung: Gerne beraten wir Sie kostenlos bei Fragen zu Finanzen, Wohnen und Recht und stehen Ihnen mit unserer Erfahrung kompetent zur Seite.

Bewegung, Freizeit und Gemeinschaft: Entdecken Sie unsere vielfältigen Bewegungsangeboten und treffen Sie beim Tanznachmittag und in der Wandergruppe auf Gleichgesinnte. Oder Sie knüpfen beim Mittagstisch und am Spelnachmittag neue Kontakte und geniessen Ihre Freizeit in guter Gesellschaft.

Pro Senectute Graubünden, Beratungsstelle Surselva, Spitalstrasse 4, 7130 Ilanz, Telefon 081 300 35 40, www.gr.prosenectute.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden

Info- und Beratungsstelle betreuende und pflegende Angehörige und Familien, Tel. 081 258 45 84, pflegendeangehoerige@srk-gr.ch

Elternberatung Graubünden 0–5 Jahre

Fragen stellen - Antworten finden zu Themen Stillen/Ernährung, Schlafen/Weinen, Entwicklung/Erziehung, Gesundheit/Schutz oder andere Alltagsfragen die Sie in Moment beschäftigen. Das familienunterstützende Angebot in der Surselva - für einen guten Start ins Leben - niederschwellig, kostenlos und vertraulich. Die Beratungen können am Telefon, in Beratungs- oder Pop-Up Stellen sein, wie auch in elektronischer Form oder als Hausbesuch. Möchten Sie sich austauschen und neue Kontakte knüpfen? Kommen sie ins «Krabbeln-In», jeweils am Donnerstag in Ilanz von 9–11 Uhr. Wir freuen uns auf Sie! Mehr unter Tel. 081 926 59 08, www.spitalilanz.ch

Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa Trun

Dils 30 da mars tochen ils 3 da november 2024

«Sogn Gieri 1698. Ils delegai dalla Ligia Grischa s'entaupan a Trun»

L'exposiziun speciala 2024 stat cumpleinamein el senn dil giubileum da «600 onns Ligia Grischa».

GRISCH – exposiziun d'art cun ovras contemporanas

Nus presentein lavurs contemporanas da 16 artistas ed artists digl anteriur territori dalla Ligia Grischa.

Exposiziun 13-4 – 9-6-2024

Salid dal Grischun – in'exposiziun da cartas postalas dils onns glorius 1950-80

Simon Bundi, Curdin Albin, Fotostiftung Graubünden
Nus schein reviver quei temps cun ver 80 cartas postalas en colur.

Liug da sentupada

Nossas localitads singularas porschan ina culissa ideala per aperitivs, nozzas civilas, sentupadas da classa, sesisdas ni occurrenzas en il curtin dalla Cuort.

Nus engraziein per Vies sustegn e sin seveser.

Il team dil museum

Uras d'avertura:

dils 30-3 – 3-11-2024 mintgamai gliendisdis, mesjamna, sonda e dumengia dallas 14.00 – 17.00

Gruppas e classas da scola che vulan visitar il museum duein per plascher s'annunziar per telefon ni e-mail.

vom 30. März bis 3. November 2024

«Sankt Jörgentag 1698. Die Delegierten des Grauen Bundes treffen sich in Trun»

Die historische Sonderausstellung steht ganz im Zeichen des Jubiläums «600 Jahre Grauer Bund».

Kunstaustellung GRAU mit zeitgenössischen künstlerischen Werken

Wir präsentieren zeitgenössische Arbeiten von 16 Künstlerinnen und Künstlern aus dem ehemaligen Gebiet des Grauen Bundes.

50 onns
Chor mishedau
Suraua



concert da giubileum 'retrospectiva'
18-05-2024, 20:00 uras
casa da scola, Oors/Lumnezia

concert da gala 'Lumnezia conta'
cun tut ils chors lumnezians
19-05-2024, 20:00 uras
baselgia claustrala, Ilanz/Glion

Chor mishedau Suraua
direcziun: Flavio Bundi

alpingehärtet
in Höhenlagen gewachsen.

20% Rabatt
auf Geranien
und Petunien
10 % Rabatt auf alle weiteren Pflanzen

35
JAHRE
GARTENFEST

Gartenfest Filisur
jedes Jahr wieder frisch!

Muttertag-Sonntag, 12. Mai 2024
10 – 17 Uhr bei jeder Witterung

Zum blumigen Familienausflug nach Filisur!
Die vielen Produktionsanlagen ansehen, in Ruhe einkaufen, sich in der Festwirtschaft verpflegen – und wir hüten das Eingekaufte in der Pflanzengarderobe. Interessant für Gross und Klein, Kristallsuche im Riesensandhaufen. Gratistaxi: Bahnhof Filisur

1'000'000 Pflanzen aus eigener Produktion: Beeren, Obst, Gemüse, Tomaten, Kräuter, Alpinpflanzen, Bäume – 150'000 m² Betriebsflächen in Lagen von 900 – 1800 müM

Schutz-Gartenkataloge gratis

Tel. 081 410 40 70
gartencenter@schutzfilisur.ch
shop.schutzfilisur.ch: Lieferung ganze Schweiz

schutzfilisur
seit 1905 Alpin Gartencenter


Und plötzlich erkennen Sie Ihr eigenes Kind nicht mehr.

FRAGILE SUISSE

Hirschschlag, Schädel-Hirn-Trauma, Hirntumor: Hirnverletzungen können alle treffen.

Hilfe für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige. Helfen auch Sie!

Spendenkonto: PC 80-10132-0
IBAN CH77 0900 0000 8001 0132 0





CAMINO
RESTAURANT & TAKE AWAY

SOMMER 2024

Dienstag – Samstag
12.00 – 13.30 Uhr / 18.00 – 21.00 Uhr

Bestellung unter 081 927 90 26
Bitte bestellen Sie mindestens 30 min vor dem gewünschten Abholtermin und bitte beachten Sie, dass wir keinen Lieferservice anbieten.



Tischreservierungen direkt über diesen QR-Code

Genial LOKAL

geniallokal-initiative.ch



Ausstellung 30.3. – 9.6.2024**Gruss aus Graubünden – Postkarten der 50er bis 80er Jahre****Simon Bundi, Curdin Albin, Fotostiftung Graubünden**

Diese glorreiche Zeit lassen wir mit 80 farbigen Bildern wiederaufleben.

Ort der Begegnung

Unsere Räumlichkeiten bieten eine ideale Kulisse für Apéros, Ziviltrauungen, Klassentreffen, Sitzungen oder Veranstaltungen im Hofgarten.

Wir danken für Ihre Unterstützung und auf Wiedersehen. *Das Museumsteam***Öffnungszeiten:**

30. März bis 3. November 2024:

Montag, Mittwoch, Samstag und Sonntag jeweils 14 bis 17 Uhr

Gruppen und Schulklassen, die das Museum besuchen möchten, melden sich bitte telefonisch oder per E-Mail an.

Heimatmuseum Gandahus, Vals

Das Museum beherbergt eine reiche Sammlung von Möbeln, Textilien, Arbeitsgeräte, valserische Kostbarkeiten aus alter Zeit und vermittelt einen umfassenden Einblick in den einstigen Alltag der Valserinnen und Valser.

Öffnungszeiten: Ab 29. Mai finden am Mittwoch und Freitag um 16.00 Uhr Führungen statt. Anmeldung bei Visit Vals. Gruppenbesuche sind auf Voranmeldung auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich. Auskünfte und Reservationen ebenfalls bei Visit Vals, Tel. 081 920 70 70**Spazi Spescha Trun****Matias Spescha ed Esther Mathis****Vernissascha «Espaces Imaginaires»**

Il Spazi Spescha sesarva agl art contemporan cun installaziuns dil spazi da Matias Spescha (1925-2008) e novas creaziuns dad Esther Mathis (*1985). Omisus envidan a resentir spazis reals ed imaginai. Beinvegni entras Markus Hilfiker, president Fundaziun OGNA, curatur, introduziun entras Seraina Peer, curatura Vernissascha: **Sonda, ils 11 da matg 2024**, 14.00 – 17.00 (entrada libra). Cordial beinvegni ed apéro Uras d'avertura: **11 da matg – 27 d'october 2024**, mesjamna – dumengia, mintgamai 14.00 – 17.00

Der Spazi Spescha öffnet sich der Gegenwartskunst mit Rauminstallationen von Matias Spescha (1925-2008) und neuen Werkkreationen von Esther Mathis (*1985). Beide laden ein, reale und imaginierte Räume zu erfahren. Begrüssung durch Markus Hilfiker, Präsident Stiftung OGNA, Kurator, anschliessend Einführung in die Ausstellung durch Seraina Peer, Kuratorin Vernissage: **Samstag, 11. Mai 2024** 14–17 Uhr (Eintritt frei). Herzliches Willkommen und Apéro **Öffnungszeiten: 11. Mai – 27. Oktober 2024**, Mittwoch – Sonntag, jeweils 14.00 – 17.00

Biblioteca Lumnezia

www.biblioteca-lumnezia.ch

Uras d'avertura/Öffnungszeiten

Gliendis/Montag 15.00–18.00

Mesjamna/Mittwoch 14.00–17.00

Gievgia/Donnerstag 12.30–14.00*

Venderdis/Freitag 18.00–20.00

Sonda/Samstag 9.00–11.00

*mo mintga emprema gievgia dil meins

*nur jeden ersten Donnerstag im Monat

**Museum Fortezia Stalusa, Mustér
Festungsmuseum Stalusa, Disentis**

www.stalusa.ch

In relict dall'uiara freida e davosa uestonza avon il reclud dil Gotthard. Sper la fortezia sco tala vegn l'uiara freida cun lur influenzas e consequenzas tematisada. La tarza part cumpeggia ina vasta exposiziun d'armas indigenas e digl exteriur.

Ein Relikt aus dem Kalten Krieg und letzte Sperrstelle vor dem Gotthard-Reduit. Neben der Festung als solche wird der Kalte Krieg mit seinen Auswirkungen und Konsequenzen thematisiert. Der dritte Schwerpunkt bildet die umfangreiche Sammlung von Hand- und Faustfeuerwaffen des In- und Auslands.

Temps d'avertura/Öffnungszeiten:

Mintgamai l'emprema dumengia dil meins. Rimnada allas 15.00 avon la fortezia. Ulteriuras visetas tenor annunzia. Führungen finden statt am 1. Sonntag des Monats. Treffpunkt um 15 Uhr vor der Anlage. Weitere Besichtigungen finden nur auf Voranmeldung statt. Anmeldungen und Auskunft: Fredy Caminada, 079 229 62 06

Uniu cultura Disla**Viseta culturala dil vitg, fallun e dils mulins**

Ensemen cun in guid visiteis Vus il vitg da mistergners da Disla. Vus saveis prender investa dalla veglia resgia, dalla cascharia, dil fallun, dil mulin grond ed era dalla stiva da filar.

Temps d'avertura: Naven d'entschatta matg entochen ils fin november, mintgamai la mesjamna sentupada allas 14.00 sil parcadì avon la caplutta a Disla. Annunzias vegnan pridas encunter entochen il mardis sera allas 20.00.

Gruppas da 5 personas e dapli san visitar nos objects culturals naven dall'entschatta matg entochen la fin november. Prezi tenor cunvegnientscha.

Annunzias prendan encunter:

Bruno Tschuor, 076 520 63 11

Valentin Bisquolm, 076 319 42 39

Museum Regional Surselva Glion

www.museumregional.ch

Uras d'avertura**Il Museum resta serraus naven dils 01-04 entochen ils 31-05-2024.**

Ils 1 da zercladur 2024 – 31 da mars 2025

Exposiziun speciala: «**13 x Ilanz/Glion. Cumin e cuminonza**»

L'exposiziun speciala s'occupa cun la vischnaunca da Ilanz/Glion ch'exista dapi gl'onn 2014 e sedamonda davart la fuorma dalla convivenza hodierna ella politica ed ella societad.

*Curatur hospitant Bruno Meier, scenograf Remo Arpagaus
Fotografias Lucia Degonda e Jaromir Kreiliger*

Menaschi da bar mintgamai il davos venderdis dil meins.

Occurrenzas dil museum vegnan publicadas sut la vischnaunca.

Öffnungszeiten**Das Museum ist vom 01.04. bis 31.05.2024 geschlossen.**

Ab 1. Juni 2024 – 31. März 2025

Neue Sonderausstellung: «**13 x Ilanz/Glion. Cumin e cuminonza**»

Die Sonderausstellung setzt sich mit der seit 2014 bestehenden Gesamtgemeinde Ilanz/Glion auseinander

und fragt nach der heutigen Form des Zusammenlebens in Politik und Gesellschaft.

*Gastkurator Bruno Meier, Szenografie Remo Arpagaus**Fotografie Lucia Degonda und Jaromir Kreiliger*

Barbetrieb immer am letzten Freitagabend im Monat.

Veranstaltungen werden unter der Gemeinde publiziert.

Archiv cultural Lumnezia, Uors

www.archivculturalumnezia.ch

Uras d'avertura: Mintgamai la davosa sonda dil meins allas 9.00–12.00 (senza fenadur e december). Sin damonda stat igl archivar Simon Derungs a disposiziun da tut temps duront l'jamna, tel. 077 477 83 61.**Museum da cristallas e minerals Cristallina
Mineralienmuseum Cristallina**

www.uniun-cristallina.ch

Halla Cons, Disentis/Mustér

Cristallas e minerals dalla entira Surselva, la pli gronda regiun da cristallas dalla Vizra.

Temps d'avertura: Unviern: denter Nadal e Pastgas

Stad: entschatta zercladur entochen fin d'october

Mintga mardis ed emprema dumengia dil meins dallas 13.00–16.00. **La stad ei il museum era aviart la gievgia naven dallas 13.00–16.00.****Öffnungszeiten:** Sommer: Juni bis Ende Oktober

Winter: zwischen Weihnachten und Ostern

Jeden Dienstag und ersten Sonntag im Monat von 13.00–16.00 Uhr

Annunzias ed informaziun/Anmeldungen und

Auskunft: Gruppas ordeifer ils temps d'avertura

Tel. 081 947 59 44 ni 081 947 44 62

Festungsmuseum Sperre Trin**Festung und Fondue**

Tauchen Sie für ca. 1 Stunde in die Geschichte des 2. Weltkrieges ein. Erleben Sie Bunker und Ausrüstung und viel Wissenswertes. Danach folgt der kulinarische Teil mit einem feinen Käsefondue. Anmeldung unter sperretrin.ch

**Museum claustral Mustér
Klostermuseum Disentis**

www.kloster-disentis.ch

Il Museum claustral documentescha art e cultura dil pievel romontsch ed expona animals e cristallas dalla regiun.

Rätische Kultur: Sakrale Kunstwerke und christliche Volkskunst, sakrale und profane Textilien, Geschichte der Abtei Disentis. Sonderschau Ikonen.

Natur der Cadi: Geologie, Kristalle und Mineralien, einheimische Tierwelt.

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 10.00–17.00 Uhr

Sonn- und Feiertage 12.00–17.00 Uhr

Museums-/Klosterführungen auf Anfrage

Schul- und Gemeindebibliothek Ilanz/Glion

www.bibliothek-ilanz-glion.ch

Vorlesetg am 22. Mai 2024, 14.00 Uhr in der Bibliothek

Tat e tatta raquintan historias per affons en la biblioteca per romontsch e tudestg. Die Veranstaltung ist zwei-

Verkauf von Gemüsesetzlingen u. Kräutern

Val Lumnezia

Mittwoch: 15.5. / 22.5. / 29.5.2024

Lumbrein

13.30 Uhr – 14.45 Uhr (Schulhausplatz)

Vella

15.15 Uhr – 16.30 Uhr (Bergbahnen Parkplatz)

Diverse Sommerflor-Pflanzen auf Anfrage.

Gerne nehmen wir Ihre Bestellung jeweils bis Samstagvormittag unter Tel. 081 933 10 50 oder blumen-zauber@gmx.ch entgegen.

Ihr Blumenzauber-Team Obersaxen



Er-fahren Sie mit uns die Welt

So, 12.05.	1T	Muttertags-Schiffahrt auf dem Rhein	Fr. 123.–
Sa, 18.05.	1T	Landesgartenschau Wangen i.A.	Fr. 78.–
Mi, 22.05.	1T	Ahorn-Alp im Napfbergland	Fr. 85.–
12.–13.06.	2T	Tirol-Rundfahrt: Kühtai & Seefeld	Fr. 260.–
Fr, 21.06.	1T	Walenseebühne: Heidi, das Musical	Fr. 159.–
Sa, 22.06.	1T	Karl's kühne Gassenschau: Reception	Fr. 134.–
20.–28.06.	9T	Badeferien in Umag (Istrien)	Fr. 1165.–
04.–07.07.	4T	Südtirol mit Seiser Alm	Fr. 660.–
22.–25.07.	4T	Berchtesgadenerland mit Königssee	Fr. 700.–
11.–16.08.	6T	Wanderferien Saalbach-Hinterglemm	Fr. 965.–

Shopping- und Marktfahrten

Cannobio	So, 26.05./So, 23.06./So, 14.07./So, 01.09.
Luino	Mi, 15.05./Mi, 26.06./Mi, 07.08./Mi, 11.09.
Como	Sa, 27.07./Di, 27.08.
Konstanz	Do, 18.07./Di, 17.09. (auch Insel Mainau mögl.)

>> Viele weitere Reisen finden Sie unter www.rothchur.ch <<

Rheinstrasse 14, 7203 Trimmis
Tel. 081 252 38 88, info@rothchur.ch



sauber kompetent und zuverlässig!!!

FRATTO Reinigung
sauber / kompetent / zuverlässig

- * Umzugsreinigung
- * Baureinigung
- * Haushaltsreinigung
- * Büroreinigung
- * Spezialreinigung
- * und noch mehr ...

frattoreinigung.ch



 Ilanz / Schluein

NEUE WANDERSCHUHE?

WIR BERATEN DICH GERNE



THE HEART OF SPORT



Und plötzlich gehorcht die Hälfte Ihres Körpers nicht mehr.



FRAGILE SUISSE Hirnschlag, Schädel-Hirn-Trauma, Hirntumor: Hirnverletzungen können alle treffen.

Hilfe für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige. Helfen auch Sie!

Spendenkonto: PC 80-10132-0
IBAN CH77 0900 0000 8001 0132 0



ZAHNPROTHESEN

UNKOMPLIZIERT • GÜNSTIG • PROFESSIONELL



ZAHNTECHNIK Franco Signer - BAHNHOFSTR. 8 - 7000 CHUR

ANRUFEN  INFORMIEREN  GELD SPAREN  **081 284 71 61**

sprachig. Nus selegrein sin vossa viseta!
Euer Bibliotheksteam

Adresse/Telefon: Schul- und Gemeindebibliothek
Ilanz/Glion, Schulanlage Trakt C, 7130 Ilanz
Tel. 081 925 72 04 (während der Öffnungszeiten)

Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

www.biblioteca-disentis.ch

Temps d'avertura / Öffnungszeiten

gliendisdis / Montag 17.30–20.00
mardis / Dienstag 13.30–17.00
gievgia / Donnerstag 13.30–17.00
venderdis / Freitag 17.30–20.00

Duront las vacanzas da scola ei la biblioteca aviarta mo gliendisdis e venderdis dallas 17.30–20.00
Vacanzas da stad: 22.6.2024–11.8.2024

Während der Schulferien ist die Bibliothek nur am Montag und Freitag von 17.30–20.00 geöffnet
Sommerferien: 22.6.2024–11.8.2024

Nossa schaffa da returnar medias sesanfla davos la scola veglia. Il liug ei marcaus. La biblioteca digitala, www.dibios.ch, ei adina aviarta.

Il team dalla biblioteca

Bibliothek Obersaxen

www.bibliothek-obersaxen.ch

Unsere Öffnungszeiten

Montags von 9:00h – 10:30,
Dienstag von 15:30h – 17:00
Freitags von 18:00h – 19:30 offen
Ausgenommen Feiertage!
In den Ferien jeweils Montag und Freitag:
18:00h-19:30h

Ausblick:

«Chinderbuachzit nüu am Fritig»;

24.05.2024 und 06.09.2024

Sommerferien: 28.06.2024–19.08.2024

...wiar frauand insch uf a Bsuauch...

Das Bibliotheks-Team

Biblioteca Casa de Mont

www.biblioteca-laax.ch; biblioteca.laax@kns.ch

Temps d'avertura / Öffnungszeiten:

Gliendisdis / Montag: 16.00–18.00
Mesjamna / Mittwoch: 16.00–18.00
Venderdis / Freitag: 18.00–20.00
Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote.

Tschuncheimas / Pfingsten

Gliendisdis Tschuncheimas, ils 20 da matg 2023 ei la biblioteca serrada.

Pfingstmontag, 20. Mai 2023, bleibt die Bibliothek geschlossen.
Il team dalla biblioteca

Schul- und Gemeindebibliothek Vals

Öffnungszeiten:

Dienstag 16.00–17.30 Uhr
Freitag 16.00–18.00 Uhr
Samstag 9.30–11.00 Uhr

Biblioteca vischnaunca Breil

www.bibliotecabreil.ch

Temps d'avertura/ Öffnungszeiten

gliendisdis/ Montag 15.00–17.00
gievgia/ Donnerstag 19.00–20.00
venderdis/ Freitag 18.00–20.00

Nossa schaffa da brevs da returnar medias sesanfla tier l'entrada dalla casa da scola veglia a Danis, la schaffa ei marcaada. Nazzegiei era nossa purschida digitala. Unser Briefkasten um Medien zu retourner befindet sich beim Eingang des alten Schulhauses Danis, der Kasten ist markiert. Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote.

Venderdis ils 10 da matg, las 18.00–20.00 e la gievgia, ils 16 da matg, las 19.00–20.00 ha la buorsa da bratt, topps Euro 2024, liug en biblioteca. Neu era ti e bratta tes taccaders dubels cun auters fans da ballapei. Nus selegrein da vossa viseta. *las bibliotecaras*

Biblioteca Trun

www.biblioteca-trun.ch

Uras d'avertura:

gliendisdis 15.30–17.00
gievgia 15.30–17.30
venderdis 19.00–20.30

duront las vacanzas da scola mintgamai

venderdis 18.00–20.30

Schul- und Gemeindebibliothek Ilanz/Glion

www.bibliothek-ilanz-glion.ch

Öffnungszeiten/Temps d'avertura:

Montag/gliendisdis 16.00–17.30
Dienstag/mardis 19.00–20.00
Mittwoch/mesjamna 15.00–17.30
Donnerstag/gievgia 16.00–17.30
Freitag/venderdis 16.00–19.00
Samstag/sonda 10.00–11.30

Adresse/Telefon: Schul- und Gemeindebibliothek Ilanz/Glion, Schulanlage Trakt C, 7130 Ilanz, Tel. 081 925 72 04 (während der Öffnungszeiten)

Ab 22. Juni bleibt die Bibliothek während des Umzuges geschlossen. Wir freuen uns, Sie ab Ende Juli am neuen Standort, Städtlistrasse 17 begrüßen zu dürfen. Genaue Daten entnehmen Sie bitte den Medien und unserer Webseite.

Team biblioteca Ilanz/Glion

Ludoteca Disentis/Mustér e contuorn

www.ludotecadisentis.ch

Uras d'avertura:

gliendisdis 18.30–20.00
gievgia 16.00–17.30
venderdis 18.30–20.00

La squadra dalla ludoteca Disentis/Mustér e contuorn selegra sin Vossa viseta.

Ludoteca Ilanz/Glion

www.ludotecailanz.ch

La Ludoteca da Glion per in e scadin ella Surselva

Donnerstag/gievgia 14.30–16.00 Uhr
Freitag/venderdis 17.30–19.00 Uhr

Sport-, Frühlings-, Herbst- und Weihnachtsferien, sowie Feiertage geschlossen. Sommerschulferien jeweils freitags geöffnet. **Präsidentin gesucht.**

VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN



BREIL/BRIGELS

www.breil.ch

Damondas da baghegiar

Nr. 2024/44 (BAB)

Datum da publicaziun: 10 da matg 2024

Patrun: Michel Hunger
Crap Martin 17
7158 Waltensburg/Vuorz

Zona: Zona d'agricultura
Object: Porta vid la fatschada dil vest, midada d'utilisaziun en ina remisa, parcella 7010, Migliè, Vuorz

Nr. 2024/45

Datum da publicaziun: 10 da matg 2024

Patruna: Rita Spescha
Via Camenisch 26, 7159 Andiastr

Representanza: Spescha GmbH, Via Camenisch 26, 7159 Andiastr

Zona: Zona dil vitg engrondida 2
Object: Dislocar la porta dalla terrassa naven dil sid egl ost, renovaziun endadens, parcella 6431, Andiastr

Nr. 2024/46

Datum da publicaziun: 10 da matg 2024

Patrun: Recal SA
Via dalla Stampa 8
7180 Disentis/Mustér

Representanza: ipz Ingenieure + Planer AG, Via Sursilvana 11, 7180 Disentis/Mustér

Zona: Zona da habitar 2
Object: Colligiazion cul scaldament da stialas, remplazzament dil scaldament d'iel, parcelas 3646, 3647, Tgariel, Breil

Protestas:

La damonda da baghegiar ei exponida sin canzlia communal. L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter presenta damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla suprazion communal enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Suprazion communal Breil

Impediment da traffic /

Via d'uaul Artugl – Plaun da Plaids

Muort lavurs da construcziun vid la via d'uaul Artugl – Plaun da Plaids eis ei da quintar cun impediments da traffic naven dils 13 da matg 2024 entochen ils 30 da november 2024. Cun il duiu quitau e risguard resta il plazzal accessibels per peduns. Informaziuns detagliadas vegnan placatadas all'entschatta ed alla finiziun dil plazzal da lavur. *Suprazion communal Breil*

L'administraziun communal stat serrada il venderdis suenter Anceinza

L'administraziun communal ei serrada il venderdis, ils 10 da matg 2024 igl entir di. Naven da gliendisdis, ils

RAIFFEISEN



Jährliche Aktion
1.1. bis 31.12.
Klimaschutz

Raiffeisen unterstützt die Erreichung der Klimaziele mit jährlich total CHF 40'000

Als Hypothekar- oder Baukreditkunde unserer Bank unterstützen wir Sie bei der Erstellung einer Photovoltaik-Anlage mit einem Pauschalbeitrag von CHF 1'000. Anträge können über die Webseite Ihrer Raiffeisenbank eingereicht werden.



RB Surselva



RB Cadi

helvetia.ch/surselva

**Leben.
Zukunft.**

 **Aktiv gestalten.**

Vereinbaren Sie einfach eine Beratung mit dem Experten in Ihrer Region.

einfach. klar. helvetia
Ihre Schweizer Versicherung



Liviana Janki
Versicherungs- und Vorsorgeberaterin

Agentur Surselva
T 058 280 38 44, liviana.janki@helvetia.ch



Nus luvrein per Vossa segirtad

Lingia La Punt/Rehanau – Glion

notgs dils 14/15 da matg 2024 – 16/17 da matg 2024

Manteniment dils binaris cun maschinas

Per ch'il traffic da trens vegn buca impediur durant il di, ston las lavurs urgentamein necessarias vegnir fatgas la notg. Nus sedein denton breigia da reducir la canera sin in minimum. Grond engraziament per Vossa capientscha.

Ilis terminis indicai san sespustar sin fundament dall'aura ni pervia da midadas nunprevedisas el plan da construcziun.

Ina survesta dallas lavurs da construcziun dalla Viafier retica anfleis Vus sin www.rhb.ch/bauarbeiten.

**Viafier Retica
Infrastructura**

Schweizer Mühlentag in Zorten

Samstag, 11. Mai 2024, von 13:00 bis 17:00 Uhr



- > 14:00 Uhr - die Mühle läuft
- > 15:00 - Führungen durch das Museum
- > Kaffee, Tee und Gebäck
- > frisches Brot aus dem Pastroin
- > Museum geöffnet - Eintritt gratis

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Museum Vaz/Obervaz

Voa da Solis 2, 7082 Vaz/Obervaz - Zorten
mail@museumvaz-lenzerheide.ch
T. +41 81 385 21 59

Genial
LOKAL

**QUALITÄT
UND
FRISCHE**

geniallokal-initiative.ch



13 da matg 2024, vala puspei il temps d'avertura usitau.
Administraziun communal Breil

Radunonza annuala dalla pleiv da Vuorz

Datum:

gievgia, ils 23 da matg 2024 allas 20.00 en scoletta a Vuorz

Tractandas:

1. Beinveggni
2. protocol dalla radunonza annuala dils 24-10-23
3. Rapport annual dallas presidentas
4. Rapport dalla plevonna
5. Quen annual 2023
6. Preventiv 2024
7. Approbaziun da quen e preventiv
8. orientaziun e decisiun consultativa davart ina fundaziun d'ina pleiv Foppa
9. Orientaziuns
10. Varia

Jahresversammlung der Kirchgemeinde Waltensburg

Datum:

Donnerstag, den 23.5.2024 um 20.00 in der Scoletta in Waltensburg

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Protokoll der Versammlung vom 24.10.23
3. Jahresbericht der Präsidentinnen
4. Jahresbericht der Pfarrerin
5. Jahresrechnung 2023
6. Kostenvoranschlag 2024
7. Genehmigung Rechnung und Präventiv
8. Orientierung und konsultativer Entscheid der Gründung einer Kirchgemeinde Foppa
9. Orientierungen
10. Varia

Pleiv Breil

Invitaziun alla radunonza generala da pleiv, sonda, ils 11 da matg 2024, allas 20.00 en casa da scola a Dardin. La messa dalla dumengia ha liug sonda-sera a Dardin, allas 19.00. Per possibilitar la participaziun alla radunonza a tuts/as parochians/as vegn supplicau d'organisar e coordinar in viadi communabel. Engraziel fetg per quei survetsch e per la stedia participaziun ord tuts 4 vischinadis. Mira sut vischnaica Breil!

Tractandas

1. Beinveggni elecziun da dus dumbravusch
2. Approbaziun dil protocol dalla radunonza generala dils 25-03-23
3. Rapport annual dil president
4. Rapport dalla presidenta dil Cussegl pastoral
5. Presentaziun dil quen 2023, rapport dils revisurs ed approbaziun
6. Presentaziun ed approbaziun dil preventiv 2024
7. Fixaziun dil pei da taglia 2024
8. Elecziun/reelecziun commembers/as suprastonza da pleiv
9. Elecziun dils commembers dalla cumissiuun da gestiun, perioda 2024 -2027
10. Approbaziun calcul da cuosts e conclus sanaziun dalla baselgia Andiaist
11. Elecziun dalla cumissiuun da baghegiar per la sanaziun baselgia Andiaist
12. Rendaquen sanaziun caplutta Sogn Sievi, Breil
13. Damonda da credit per la sanaziun dil caplut S. Pieder e s. Paul a Breil
14. Informaziun concernent objects e funs dalla pleiv
15. Informaziun rispostas e resultat dil questunari san parochians

16. Informaziun votaziun 22-09-24

«Nova Constituziun Baselgia cantunala»

17. Informaziuns da nies plevon Sur Sajan

18. Varia

PS: Il rapport annual dil president ed il protocol dalla radunonza generala dils 25-3-2023 ein a disposiziun sin la pagina d'internet dalla pleiv sut www.pleiv-breil.ch

Di dall'India – Namasté 2024

In di per imprendier d'enconuscher l'India. La pleiv da Breil ensemen cun sur Sajan envida cordialmein in e scadin, **sonda, ils 25 da matg 2024**, alla s. Messa malancaric-catolica en baselgia Breil e silsuener ell'aula dalla casa da scola Breil ad in gentar cun specialitads ord la tiara dall'India.

S'annunziar pil gentar entochen ils 10 da matg 2024 tier Uffeci parochial Breil, Via Principala 41, 7165 Breil ni: 081 941 17 18 ni: info@pleiv-breil.ch

Meisa da miezdi a Vuorz

Pro Senectute Surselva organisescha ensemen culla Ustria Postigliun ad Andiaist e l'Ustria Ucliva a Vuorz ina meisa da miezdi. Envidai ein senioras e seniors ella vegliadetgna dalla pensiuun ni che stattan alla sava da quella.

Datum: Gliendisdis, 13 da matg 2024 allas 12.30

Liug: Ustria Ucliva, Vuorz

Annunziar: tochen dumengia las 22.00 uras, Ustria Ucliva 081 941 22 42

Mittagstisch in Waltensburg

Pro Senectute Surselva organiziert zusammen mit dem Restaurant Postigliun in Andiaist und dem Restaurant Ucliva in Waltensburg einen Mittagstisch. Eingeladen sind alle Seniorinnen und Senioren.

Datum: Montag, 13. Mai 2024 um 12.30 Uhr

Ort: Restaurant Ucliva, Waltensburg

Anmeldung: bis Sonntag, 22.00 Uhr / Restaurant Ucliva 081 941 22 42

Tir obligatori 300 meters

Il tir obligatori da 300 meters ha liug a Pardiala **venderdis, ils 10 da matg 2024** dallas 18.00 – 19.30 e **venderdis, ils 2 d' uost 2024** dallas 18.30 – 20.00.

Nus supplichein da prender cun il camond da sittar ed il cudisch da sittar (carnet da prestaziun).

Cordialmein envidan

Societads da tir Andiaist, Ruschein e Vuorz

Surselva Tourismus Breil

Carta da hosps per la stad 2024

Proprietaris da habitaziuns da vacanzas sco era menaders da hotels, casas da camps ni campadi san reter la carta da hosps per la stad 2024 naven d'immediat el biro d'informaziun a Breil. La carta da hosps ei buca valeivla per affittaziuns permanentas.

Ulteriuras informaziuns: Surselva Tourismus Info Breil, Via Principala 32, 7165 Breil, tel. 081 941 13 31, brigels@surselva.info

Gästekarte Sommer 2024

Vermieter von Ferienunterkünften (Ferienwohnungen, Hotels, Gruppenhäuser, Camping) können die Gästekarte für den Sommer 2024 ab sofort beim Infobüro in Brigels abholen. Die Gästekarte ist nur für Übernachtungsgäste gültig (keine Dauermieter).

Weitere Informationen: Surselva Tourismus Info Brigels, Via Principala 32, 7165 Brigels, Tel. 081 941 13 31, brigels@surselva.info

Cuors d'emprem agid

L'uniun samaritana Breil organisescha in cuors d'emprem agid, il qual ha liug:

Nua: Aula casa da scola Breil

Cu: **Venderdis 31.05.24, 19:30 - 22:00**

Sonda 01.06.24, 08:30 - 17:00

(1 ura pausa da miezdi)

Scolasta samaritana: Annetta Alig

Annunziar: **entochen ils 20.05.24**

David Schmed, 079 250 90 39

info@samariter-breil.ch

Club da skis Vuorz

La radunonza generala dil Club da skis Vuorz ha liug venderdis, ils 24 da matg 2024 allas 20.15 el hotel Ucliva.

Tractandas:

1. Appel ed elecziun da dus dumbravuschs
2. Protocol radunonza generala 12-5-2023
3. Rapports annuals
 - President
 - Cau JO Breil/Vuorz
 - Cau da material
4. Rendaquen ed approbaziun
5. Fixar las contribuziuns annualas
6. Mutaziuns
7. Elecziuns dalla suprastonza
8. Elecziuns dils revisurs da quen
9. Fixar ed approbar il program da lavur
10. Tractar propostas da commembers inoltradas a scret alla suprastonza
11. Honoraziuns
12. Varia

Tut ils commembers activs, passivs e d'honor dil Club da skis Vuorz ein cordialmein envidai. Ils commembers activs e d'honor han il dretg da votar e da vegnir elegi. Per ils commembers activs ei la radunonza obligatoria. Commembers novs ein beinveggni. Sperond sin ina buna sesida ed ina vasta participaziun.

La suprastonza



Damondas da baghegiar

2024-1036.000

Datum dalla publicaziun: 10-05-2024

Patrun: Armin Berther

Representant: MBRsolar AG, Joanna Fischer, Frauenfelderstrasse 12, 9545 Wängi TG

Intenziun: Indrez fotovoltaic vid il baghetg d'economia

Edifeci nr.: 332

Parcela: 130

Adressa: Via Foppas 16, 7186 Segnas

Zona: Zona agricola

Zona da prighel: Negina zona da prighel

Protestas:

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal.

L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis all'istanza da

ON Schuhe,
Timberland, Fretz
Men, Skechers,
MBT, Joya, UGG
Xsensible, Durea,
Hartjes, Gabor,
Ara, ECCO, La
Sportiva, Salewa,
Scarpa, Lowa, Aku,
Han Wag und viele
weitere Marken.

**Markenschuhe mit
20% - 70%
Rabatt**

**OUTLET SCHUH DISCOUNT
DEGIACOMI**
SCHUHMODE
— SEIT 1919 —
**PLARENGA CENTER
VIA LA VAL 1 · 7013 DOMAT EMS
TEL 079 559 90 20
MONTAG GESCHLOSSEN**



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

Kundenberater(in) im Vollpensum

Die vita surselva ist eine kleine, erfolgreiche Krankenversicherung mit Sitz in der Surselva. Kundennähe, Kompetenz und faire Produkte sind das Fundament unseres Erfolges.

Zu Ihren Hauptaufgaben zählen, die Kundenberatung von der Offerte bis zum Antrag. Eine weitere Aufgabe ist die Betreuung unserer Firmenkunden inkl. Vertragsverwaltung sowie die Betreuung der mandatierten Broker.

Sie bringen mit:

- Kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung
- Berufserfahrung im Versicherungswesen von Vorteil
- Freude an selbständiger und exakter Arbeit
- Freude am Kontakt mit Versicherten und Partnern

Wir bieten:

- Vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit in einem kleinen Team
- Umfassende Weiterbildungsmöglichkeiten
- Interessante Anstellungsbedingungen

Wir freuen uns, Sie persönlich kennen zu lernen. Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis spätestens 31. Mai 2024 an:

vita surselva
Herr Remo Camenisch, Postfach 44, 7130 Ilanz
Tel. 081 925 61 60



plazzas.gr.ch

GRISCHUN

Uffizi da construcziun bassa tschertga in/a
Stradina u stradin (100%)

Infurmaziuns detagliadas chattais Vus sut piazzas.gr.ch



Da schar vi a Trun-Fabrica
sigl 1. d'october 2024

Habitaziun suttetg 5½-stanzas
135 m², tscheins fr.2050.– il meins, excl.

Natel 079 253 54 26, G. Cagienard

Da schar a tscheins a **Rabius**
1. da fenadur 2024

habitaziun da 4½ stanzas

1700.– frs/meins,
renovada cun pergola e curtin.

Carli Tuor, tel. 079 631 49 04

Lehrstellencheck.ch
Das Lehrstellenportal der Südostschweiz

Scan me

wir hören zu

Herzlichen Dank für Ihre Spende:
www.ostschweiz.143.ch/spenden



Jetzt informieren:
sos-kinderdorf.ch



baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e suttascretta dil recurrent ni da siu representant.

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Lubientschas da baghegiar

L'istanza da baghegiar ha concediu las suandontas lubientschas da baghegiar

2024-2020.000

Ivana e Fabio Calia, Via Soliva 4, 7180 Disentis/Mustér, contrucziun d'ina mir natural, parcelas 3966,3951, e 3967, Via Soliva 4, 7180 Disentis/Mustér

2024-1016.000

Tumaisch Fry, Via Caschuarz 2, 7180 Disentis/Mustér, installaziun d'ina pompa da calira, parcella 549, Via Caschuarz 2, 7180 Disentis/Mustér

2024-1021.000

Aluis Huonder e Zita Deplazes Huonder, Via Sontga Catrina 13, 7180 Disentis/Mustér, construcziun d'ina veranda, parcella 3634, Via Sontga Catrina 13, 7180 Disentis/Mustér

2024-1026.000

Martin e Carla Flury, Via Buretsch 12, 7186 Segnas, parcella 2223, renovaziun dalla habitaziun el plaunteren ed il plaun sutterran, construcziun d'in paravent niev, Via Buretsch 12, 7186 Segnas

Cussegl da vischnaunca - Rapport dalla seduta digl 1. da matg 2024

In bien quen annual 2023

Mesjamna, igl 1. da matg 2024 ha giu liug el Center Fontauna la 32ava seduta dil cussegl da vischnaunca dalla perioda d'uffeci 2021/2024. El center dalla seduta ei stau il quen annual 2023 ed il pareri dalla cumissiun da gestiun pertuccont l'abdicaziun dall'antieriura cumissiun da baghegiar. Il cussegl da vischnaunca ha approbau il quen annual unanimamein. Plinavon ei vegniu fatg in deposit dad 1.8 milliuns francs ella prefinanziaziun dil project innovativ Center Fontauna.

Il cussegl da vischnaunca ha la mesjamna sera sut l'egida dil **vicepresident dil cussegl da vischnaunca Adrian Flepp** approbau unanimamein il rapport da gestiun ed il quen annual 2023. La suprazonza communal ha saviu presentar in fetg bien quen cun in'atgna finanziaziun da 2.67 milliuns francs ed investiziuns nettas da 4.02 milliuns francs. Suenter haver risguardau tuttas amontisaziuns, ils cuosts extraordinaris e la prelevaziun ord finanziaziuns specialas ei restau in gudogn da 203'612 francs.

Plinavon ha il cussegl da vischnaunca dau suatientscha alla proposta dalla suprazonza communal da far in deposit dad 1.8 milliuns francs ella prefinanziaziun dil project Center Fontauna ed in ulteriur deposit ella summa da 100'000 francs el fondo per spazi da habitar per indigens. Il quen 2023 vegn conform agl art. 21 lit. a dalla constituiziun communal suttaless al referendum facultativ.

Ulteriuramein ha il cussegl da vischnaunca priu enconuschientscha dil pareri dalla cumissiun da gestiun pertuccont l'abdicaziun dall'antieriura cumissiun da baghegiar. La nova cumissiun da baghegiar ei gia dapi il mars 2024 vid sia lavur. Sin impuls dall'antieriura cumissiun da baghegiar e sin cussegl dalla cumissiun da gestiun ha la suprazonza communal plinavon instradau dapi entgens meins ina restructuraziun communal. Ils re-

sultats da quella transformaziun vegnan presentai a caschun dalla proxima seduta dil cussegl da vischnaunca che ha liug ils 19 da zercladur 2024.

Referendum facultativ

A caschun da sia seduta digl 1. da matg 2024 ha il cussegl da vischnaunca approbau unanimamein il rapport da gestiun ed il quen 2023.

Conform ad art. 21 lit. a dalla constituiziun communal ei il quen annual da suttaletter al referendum facultativ. Il messadi davart quella fatschenta ed il quen 2023 ein exponi per investa en casa communal (stanza nr. 10).

Enteifer 20 dis dapi la publicaziun uffiziala han 80 votantas e votants la pusseivladad d'inoltrar enviers sura conclus il referendum e pretender ina votaziun dil pievel.

Suprazonza communal

Carta per indigens 2024

Legreivlamein san las duas vischnauncas da Mustér e Tujetsch era uonn presentar cun la carta gratuita per indigens ina purschida fetg attractiva.

Tgi sa retrer la carta per indigens?

Tuttas persunas naven da sis onns ensi cul domicil permanent da habitar e che pagan taglia ellas vischnauncas da Mustér e Tujetsch han il dretg da retrer gratuitamein ina carta per indigens.

Prestaziun

La carta per indigens legitimescha duront tschun differents dis enteifer il temps da menaschi entochen igl october 2024 da far diever gratuitamein dallas pendicularas Caischavedra / Cuolm da Vi / Schneeüenerstock / Gütsch

(max. duas pendicularas per di).

IMPURTONT:

La carta per indigens ei da returnar sil pli tard entochen la fin da november 2024 al spurtegl dallas administraziuns communalas dallas vischnauncas da Tujetsch e Mustér.

La carta ei persunala e buca transmissibla.

Suprazonza communal

Invitaziun ad ina sera d'informaziun publica

Cu: venderdis, ils 24 da matg 2024 allas 20:00

Nua: halla Cons, Mustér

Program

20:00 Beinvegni ed informaziuns organisaziun communal

20:15 Survesta situaziun finanziaria vischnaunca Mustér

20:30 Informaziun e discussiun votaziun

dils 9 da zercladur 2024

«Pendicularas Mustér – Concessiun dil dretg dallas auas»

21:00 Informaziun e discussiun votaziun

dils 9 da zercladur 2024

«Revisiun parziala dalla planisaziun locala Val Sogn Placi e Val da Cuoz»

21:30 Finiziun

Suenter l'informaziun vegn offeriu in aperitiv.

La suprazonza communal selegra sin stedia participaziun.

Suprazonza communal

Tagl da lenna – serrada dalla via Plaun Menisch

Muort lavurs da transport da lenna cun suga vegn la via da Plaun Menisch ad esser serrada pil traffic motorisau

sco era pil traffic plaun. Las lavurs cuozan prevedentamein entochen ils 24 da matg 2024. Pertuccau ei il tschancun da Plaunca Su – Pardi sco era Fontanettas – Plaun Menisch. Per damondas urgentas eis ei da contactar il selvicultur Simon Cathomen, telefon; 081 920 36 41.

Bien engraziament per l'enconuschientscha e capientscha.

Uffeci forestal Disentis/Mustér

Via Sogn Gions – impediments da traffic

Muort lavurs en connex cun la surbaghegiada sin parcella 747 alla Via Sogn Gions 11a, eis ei necessari da far diever dalla Via Sogn Gions. Per quei intent vegn la Via Sogn Gions serrada pil traffic sil tschancun denter il parcadi Sut Gliendas resp. denter ils access tier las casas Via Sogn Gions 9A, 15 e 15A. La serrada dalla via ei prevedida naven dils 13 entochen ils 16 da matg 2024, mintgamai naven dallas 730 entochen allas 1200 e dallas 1300 entochen allas 1800. En cass d'aura disfavor-eivla vegnan las lavurs spustadas per in'jamna sils 21 da matg 2024. Per damondas urgentas san ins contactar l'interpresa Frars Maissen SA, 7166 Trun, telefon 081 943 13 37.

Bien engraziament per prender enconuschientscha e per la capientscha.

Uffeci infrastruttura e baghegiar

Meglieraziun Disentis/Mustér - Serrada dalla senda Acletta-Muntasch ed Acletta- S. Catrina

Muort las lavurs da construcziun dalla Via Acletta Petschna restan las sendas naven d'Acletta en direcziun Crest Muntasch e S. Catrina e naven dil Crest Muntasch enviers Acletta e naven da Sontga Catrina enviers Acletta serradas, naven dils 13 da matg entochen ils 22 da zercladur, mintgamai duront l'jamna per tut traffic. La fin d'jamna ed ils firus ei il transit pusseivels, aschivanon che las lavurs da construcziun lubeschan quei. Il transit sil tschancun Muntasch – S. Catrina resta era duront quei temps pusseivels.

Uffeci infrastruttura e baghegiar Disentis/Mustér

Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

Kino da cudischs da maletgs cun Mats, la miur

Has ti plascher da vegnir en biblioteca e tedlar marvegliusas historias ord cudischs da maletgs? **Venderdis, ils 17 da matg 2024** allas 14.30 legin nus avon e mussein vid ina gronda preit ils maletgs ord in cudisch da maletgs. L'occurrenza ei adattada per tut ils affons che san gia tedlar tier bein. Naturalmein astgas ti era prender cun tei tia mumma ni in'otra persuna. Nus selegrein zun fetg sin tei.

Mats, la miur ed il team dalla biblioteca

Uniu da tiradurs Sedrun-Tujetsch

Pusseivladads da sittar igl obligatori e campester 2024

Pré campester: Mesjamna, ils 15 da matg allas 18:30-19:30

Campester: Venderdis, ils 24 da matg allas 18:00-20:00

Campester: Sonda, ils 25 da matg allas 17:00-19:00

Obligatori e campester: Venderdis, ils 31 da matg allas 18:30-20:00

Obligatori e campester: Mesjamna, ils 12 da zercladur allas 18:30-19:30

Obligatori e campester: Venderdis, ils 23 d'uost allas 18:00-19:30

Cun plascher beneventein nus tiradurs e tiradurs el stan da sittar La Resgia a Sedrun.

La pleiv Sumvitg enquera sin l'entschatta uost 2024 ni tenor cunvegientscha

in caluster/ina calustra 70–75 %

Pensum da lavur:

- caluster dallas baselgias da Rabius e Surrein
- caluster da pliras capluttas
- ugau santeri dils santeris Rabius, Sumvitg, Surrein
- ugau pervenda Rabius (contuorn casa pervenda)

La piazza sa era vegnir repartida sin pliras personas.

L'administratura dalla pleiv dat bugen sclariment pli detagliu sur dil pensum da lavur (081 943 11 12 ni 079 569 21 70).

Vossa annunzia inoltrei entochen ils **27 da matg 2024** a:

Pleiv Sumvitg

Walter Deplazes, president
Via Encarden 3, 7173 Surrein
walter@deplazes.ch



Lia Rumantscha



La Lia Rumantscha tschercha
pel principi da lügl 2024 o tenor cunvegna üna/ün

promotura regionala / promotur regionala pell'Engiadina Bassa e pella Val Müstair (70%)

www.liarumantscha.ch

per nossa lingua

Great Start!
Great Place To Work®
Zertifizierter Lehrbetrieb
APR 2022-APR 2023
SCHWEIZ

Unsere offenen Lehrstellen 2025

- Automatiker:in EFZ
- Netzelektriker:in EFZ
- Kauffrau:mann EFZ
- Polymechaniker:in EFZ
- Logistiker:in EFZ

Repower bietet dir einen powervollen Einstieg in die Berufswelt.

Bewirb dich jetzt!

**Deine Lehre
bei Repower**
repower.com/lehre

REPOWER
MACHT SINN

Ludoteca Disentis/Mustér e contuorn**Sera da giugs en ludoteca**

Mardis, ils 14 da matg 2024, 19.00 - 21.00. Cordial beinvegni!

SENIORA-CA**Scolaziun «SBB Mobile App»**

Liug: Disentis/Mustér en casa communal, plaunterren.

Datum: **Venderdis, ils 17 da matg 2024** da 13:00 – 15:00, tenor basegn.

Tema: Investa tier la cumpra da bigliets digital ed eliminaziun da malsegirtads! Risposta a damondas individualas, denton MO per «SBB Mobile App»!

Impurtont: Tuts participonts/tuttas participontas ston haver installau sin siu telefonin la «SBB Mobile App» cun access «Login» gia endrizzau!

Annunzia: Tochen gliendisdis, ils 13 da matg 2024 tier Linus Maissen (per damondas sut 079 423 01 37) linus@maissen-desax.ch

Societad da musica Mustér

Concert da primavera, sonda, ils 18 da matg 2024, allas 20.00, silsunter stiva da caffè e **dumengia, ils 19 da matg 2024**, allas 17.00. Mintgamai en halla Cons Mustér. Entrada libra, collecta

Frühjahrskonzert, Samstag, 18. Mai 2024, um 20 Uhr, danach Kaffeestube und **Sonntag, 19. Mai 2024**, um 17 Uhr, jedes Mal in der Halle Cons, Disentis. Eintritt frei, Kollekte

**FALERA**www.falera.net**Damondas da baghegiar****Nr. 2024-0001 / b****Di da publicaziun: 10 da matg 2024**

Petent: Antony + Rebecca Elliott
Via Falera 50
7153 Falera

Architekt/ MSDA GmbH (Michel Schranz)
Representant: Sägenstrasse 4 7000 Chur
Baghetg: Midada da project:Renovaziun ed engroniment/alzament da la casa da habitar, suosta nova

Damondas – Damonda da permissiun da la supplementaras: polizia da fug •ANU: Damonda da permissiun per in ina pompa da scaldar cun sondas geotermicas •TBA: Uffeci da construcziun bassa: Damonda da permissiun per projects da construcziun sper via cantunala

Parcelle/zona: 1215 / LW
Quartier/Via: Via Falera 50
Termin d'exposiziun: 10-05-2024 - 30-05-2024

Nr. 2024-0011**Di da publicaziun: 10 da matg 2024**

Petenta: Cathomen Rica-Maria,
Via Fuorns 2, 7153 Falera

Architekt/ A-U-G Moser Bauspengler GmbH,
Representant: Via Scantschala 1,
7183 Mompé-Medel

Baghetg: Sanaziun energetica dil tetg ed implont fotovoltaic vid ils tschabergals dils balcuns

Parcelle/zona: 295 / D
Quartier/Via: Via Fuorns 2
Termin d'exposiziun: 10.05.2024 - 30.05.2024

Nr. 2024-0010**Di da publicaziun: 10 da matg 2024**

Petent: Stweg Bigneras, c/o Addissa AG,
Via Manduns 14, 7153 Falera

Architekt/ Electrin ag, Via Canal 18,
Representant: 7153 Falera
Baghetg: Implont fotovoltaic vid la spunda da beton

Parcelle/zona: 31 / W2
Quartier/Via: Via Manduns 14
Termin d'exposiziun: 10-05-2024 - 30-05-2024

Protestas:

Concernent il dretg public ein da far a scret duront il temps d' exposiziun alla suprastanza communal. Investa dils plans sa vegnir priu sin canzlia communal.

Baugesuche**Nr. 2024-0001 / b****Datum der Publikation: 10. Mai 2024**

Gesuchsteller: Antony + Rebecca Elliott
Via Falera 50, 7153 Falera
Architekt/ MSDA GmbH (Michel Schranz)
Vertreter: Sägenstrasse 4 7000 Chur
Bauvorhaben: Projektänderung:
Um- und Anbau / Aufstockung best.
Wohnhaus,
Neubau Unterstand

Zusatz- – Gesuch für feuerpolizeiliche
bewilligungen: Bewilligung •ANU: Amt für Natur
und Umwelt: Gesuch um Bewilligung
einer WP-Anlage mit Erdwärmesonde
•TBA: Tiefbauamt, Gesuch für
Bauvorhaben an Kantonsstrassen

Parzelle/Zone: 1215 / LW
Quartier/Strasse: Via Falera 50
Auflagefrist: 10.05.2024 – 30.05.2024

Nr. 2024-0011**Datum der Publikation: 10. Mai 2024**

Gesuchstellerin: Cathomen Rica-Maria,
Via Fuorns 2, 7153 Falera
Architekt/ A-U-G Moser Bauspengler GmbH,
Vertreter: Via Scantschala 1,
7183 Mompé-Medel

Bauvorhaben: Energetische Dachsanierung und PV-Anlage an Balkonbrüstungen

Parzelle/Zone: 295 / D
Quartier/Strasse: Via Fuorns 2
Auflagefrist: 10-05-2024 – 30-05-2024

Nr. 2024-0010**Datum der Publikation: 10. Mai 2024**

Gesuchsteller: Stweg Bigneras, c/o Addissa AG,
Via Manduns 14, 7153 Falera

Architekt/ Electrin ag, Via Canal 18,
Vertreter: 7153 Falera
Bauvorhaben: PV-Anlage an Betonbrüstung
Parzelle/Zone: 31 / W2
Quartier/Strasse: Via Manduns 14
Auflagefrist: 10-05-2024 – 30-05-2024

Einsprachen:

Oeffentlich-rechtliche Einsprachen schriftlich während der Auflagefrist zuhanden des Gemeindevorstandes einzureichen. Die Pläne können auf der Gemeindekanzlei eingesehen werden.

Preavis – Proxima radunonza communal

La proxima radunonza communal ha liug gievgia, ils **20 da zercladur 2024**.

Nus supplichein per enconuschientscha.

La suprastanza communal

Voranzeige – Nächste Gemeindeversammlung

Die nächste Gemeindeversammlung findet am Donnerstag, **20. Juni 2024** statt.

Wir bitten um Kenntnisnahme. *Der Gemeindevorstand*

Temps d'apertura canzlia communal sur Anceinza, Tschuncheismas e Sontgilcrest

L'administraziun communal resta serrada ils suandonts dis:

gievgia, ils 9 da matg 2024
venderdis, ils 10 da matg 2024
gliendisdis, ils 20 da matg 2024
gievgia, ils 30 da matg 2024

Nus supplichein per enconuschientscha.

Administraziun communal

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Auffahrt, Pfingsten und Fronleichnam

Die Gemeindeverwaltung bleibt an folgenden Tagen geschlossen:

Donnerstag, 9. Mai 2024
Freitag, 10. Mai 2024
Montag, 20. Mai 2024
Donnerstag, 30. Mai 2024

Wir bitten um Kenntnisnahme. *Gemeindeverwaltung*

la fermata Falera**Occurrenz/Veranstaltungen**

Vorverkauf/Prevendita: www.lafermata.ch

2024*December/Dezember*

15. Singvögel - Kinderlieder mit Pfiff
27. Vernissascha exposiziun d'art/Vernissage

Kunstaustellung

29. Orchesterkonzert

Fevrier/Februar

09. Coop Kindermusical

Vischnaunca burgheisa Falera

Radunonza generala, mesjamna, ils 15.5.2024, 19.00 en la fermata a Falera.

Tractandas

1. Beinvegni
2. Elecziun d'in dumbravuschs
3. Approbaziun dalla gliesta da tractandas
4. Informaziun pertuccont la tecnologia antenna 5G da signur Rolf Hefti dalla Swisscom Schweiz AG
5. Decisiun pertuccont la damonda d'engrondaziun e midada digl indrez per telefonia mobila dalla Swisscom Schweiz AG cun ina nova petga ed antenna da 5G, reservuar d'aua Clis, Via Pardi 5, Falera
6. Varia

Cordialmein envida

la suprastanza

Jahresprogramm**Jagdschützengesellschaft Casti Sut Castrisch**

Siehe unter Gemeinde Ilanz

AUFSTEIGEN DANK MEHR HR-KOMPETENZ

HR-Fachleute

mit eidgenössischem Fachausweis (Start: August 2024)

MKS-Weiterbildungszentren
Sargans | Chur | Zürich
Rapperswil-Jona
www.mksag.ch
Tel. 081-720 41 81



plazzas.gr.ch
GRISCHUN

ENSEMEN
per il Grischun

Marktplatz

Grosse Ofen-Ausstellung bei KamBaTec GmbH in Cazis



Ein knisterndes Feuer im Cheminée schafft Atmosphäre und angenehme Wärme in Ihrem Zuhause. Besonders jetzt in der Übergangszeit und an kühlen Tagen sind diese Stückholzöfen unschlagbar, ideal, praktisch und sehr beliebt. Erfüllen auch Sie sich diese wohltuende Wärme. Wir beraten Sie gerne und freuen uns auf Ihren Besuch in unserer Ausstellung in Cazis.
Offen: Mo – Fr 8 – 12 / 13 – 17 Uhr

KamBaTec GmbH
Industriezone 21, 7408 Cazis
Tel. 081 322 41 61
www.kambatec.ch

Sommerreisen nach Südtirol und ins Berchtesgadenerland



Entfliehen Sie dem Alltag und genießen Sie 4 Tage in netter Gesellschaft:

Südtirol mit Seiser-Alm: 4.-7.7.24
... mit top 4*-Hotel Untertheimerhof und Besuch von Kastelruth

Berchtesgadenerland: 22.-25.7.24
... mit Schifffahrt auf dem Königssee, Besuch des lustigen Bauerntheaters und einer «Atempause» im herrlich kühlen Salzheilstollen.

Details der Reisen finden Sie online.

Reisebüro Roth Chur
Tel. 081 252 38 88 | www.rothchur.ch



Telefon 081 920 15 15

www.ilanz-glion.ch

Damondas da baghegiar**Exposiziun publica dils plans**

10 da matg 2024 entochen ils 30 da matg 2024

Liug d'exposiziun

Dumont ils temps d'avertura ordinaris, Vischnaunca Ilanz/Glion, Casa Cumin, 3. alzada, partiziun planisaziun e construcziun

Recuors

Recuors da dretg public en scret e motivau entochen ils 30 da matg 2024 agl Uffeci da baghegiar, Vischnaunca Ilanz/Glion, Piazza Cumin 9, 7130 Glion

Patruna da construcziun

Peter Truog-Monn, Via Primula 1, 7031 Laax

Object

sanar ed engrondir las finiastras dil mises, Via Alp da Ruschein 29, 7154 Ruschein, parcella nr. 9001

Zona

zona d'agricultura

Lubientschas supplementaras**che ston vegnir coordinadas**
uffeci per il svilup dil territori**Patruna da construcziun**

Institut St. Joseph, Klosterweg 16, 7130 Glion

Object

stalla da pors e scrivaria, midada d'intent senza mesiras da construcziun, Via Crestaulta, 7130 Glion, parcella nr. 4

Zona

zona d'agricultura, zona da cumpostaziun

Lubientschas supplementaras**che ston vegnir coordinadas**
uffeci per il svilup dil territori**Patruna da construcziun**

Institut St. Joseph, Klosterweg 16, 7130 Glion

Object

baghetg d'economia, midada d'intent senza mesiras da construcziun, Via Crestaulta, 7130 Glion, parcella nr. 4

Zona

zona d'agricultura, zona da cumpostaziun

Lubientschas supplementaras**che ston vegnir coordinadas**
uffeci per il svilup dil territori**Patruna da construcziun**

Institut St. Joseph, Klosterweg 16, 7130 Glion

Object

bargia, gagliner e remisa, midada d'intent senza mesiras da construcziun, Via Crestaulta, 7130 Glion, parcella nr. 4

Zona

zona d'agricultura, zona da cumpostaziun

Lubientschas supplementaras**che ston vegnir coordinadas**
uffeci per il svilup dil territori**Patruna da construcziun**

Institut St. Joseph, Klosterweg 16, 7130 Glion

Object

midada d'intent senza mesiras da construcziun, Via Crestaulta, 7130 Glion, parcella nr. 4

Zona

zona d'agricultura, zona da cumpostaziun

Lubientschas supplementaras**che ston vegnir coordinadas**

uffeci per il svilup dil territori

Patruna da construcziun

Claudio Caveng, Via Glogn 38, 7126 Castrisch

Object

nova seiv d'iert, Via Glogn 38, 7126 Castrisch, parcella nr. 2423

Zona

zona d'agricultura

Lubientschas supplementaras**che ston vegnir coordinadas**

uffeci per il svilup dil territori

Patruna da construcziun

FA Immobilien AG, Via S. Clau Sura 11, 7130 Glion

Object

suosta per velos annexa Via S. Clau Sura 11, 7130 Glion, parcella nr. 1060

Zona

zona centrala

Baugesuche**Öffentliche Planaufgabe**

10. Mai 2024 bis 30. Mai 2024

Auflageort

Während den ordentlichen Öffnungszeiten, Gemeinde Ilanz/Glion, Rathaus, 3. OG, Abteilung Planung und Bau

Einsprachen

Öffentlich-rechtliche schriftlich und begründet bis am 30. Mai 2024 an das Bauamt, Gemeinde Ilanz/Glion, Piazza Cumin 9, 7130 Ilanz

Bauherrschaften

Peter Truog-Monn, Via Primula 1, 7031 Laax

Baubjekt

Sanierung und Fenstervergrößerung Maiensässhütte, Via Alp da Ruschein 29, 7154 Ruschein, Parzelle Nr. 9001

Zone

Landwirtschaftszone

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen

Amt für Raumentwicklung

Bauherrschaften

Institut St. Joseph, Klosterweg 16, 7130 Ilanz

Baubjekt

Schweine- und Schreinerei, Zweckänderung ohne bauliche Massnahmen, Via Crestaulta, 7130 Ilanz, Parzelle Nr. 4

Zone

Landwirtschaftszone, Zone übriges Gemeindegebiet

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen

Amt für Raumentwicklung

Bauherrschaften

Institut St. Joseph, Klosterweg 16, 7130 Ilanz

Baubjekt

Ökonomiegebäude, Zweckänderung ohne bauliche Massnahmen, Via Crestaulta, 7130 Ilanz, Parzelle Nr. 4

Zone

Landwirtschaftszone, Zone übriges Gemeindegebiet

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen

Amt für Raumentwicklung

Bauherrschaften

Institut St. Joseph, Klosterweg 16, 7130 Ilanz

Baubjekt

Schopf, Hühnerstall und Remise, Zweckänderung ohne bauliche Massnahmen,

Via Crestaulta, 7130 Ilanz, Parzelle Nr. 4

Zone

Landwirtschaftszone, Zone übriges Gemeindegebiet

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen

Amt für Raumentwicklung

Bauherrschaften

Institut St. Joseph, Klosterweg 16, 7130 Ilanz

Baubjekt

Zweckänderung ohne bauliche Massnahmen,

Via Crestaulta, 7130 Ilanz, Parzelle Nr. 4

Zone

Landwirtschaftszone, Zone übriges Gemeindegebiet

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen

Amt für Raumentwicklung

Bauherrschaften

Claudio Caveng, Via Glogn 38, 7126 Castrisch

Baubjekt

Neuer Gartenzaun,

Via Glogn 38, 7126 Castrisch, Parzelle Nr. 2423

Zone

Landwirtschaftszone

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen

Amt für Raumentwicklung

Bauherrschaften

FA Immobilien AG, Via S. Clau Sura 11, 7130 Ilanz

Baubjekt

Anbau Fahrradunterstand,

Via S. Clau Sura 11, 7130 Ilanz, Parzelle Nr. 1060

Zone

Kernzone

Serrada via cantunala e sviament sur la via da megliaziun, Castrisch

Ils 14 entochen ils 16 da matg 2024 vegn la via cantunala atras Castrisch serrada durant la notg (naven dallas 20.00 entochen las 05.00). In sviament correspundent sur la via da megliaziun vegn signalisau.

Per informaziuns detagliadas san ins s'annunziar tier la survegionza da lavur (signur Philipp Fleischli, 079 407 75 28).

Nus engraziein per Vossa capientscha.

*Vischnaunca Ilanz/Glion***Sperrung der Kantonsstrasse und Umleitung über Güterstrasse, Castrisch**

Vom 14. bis 16. Mai 2024 wird die Kantonsstrasse durch Castrisch in der Nacht (jeweils von 20.00 bis 05.00 Uhr) gesperrt. Eine Umleitung über die Güterstrasse wird signalisiert.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an die Bauleitung (Herr Philipp Fleischli, 079 407 75 28). Wir danken für Ihr Verständnis.

*Gemeinde Ilanz/Glion***Meisa rodonda a Castrisch**

La «meisa rodonda a...» ei in'initiativa dallas parlamentaris e dils parlamentararis dalla vischnaunca Ilanz/Glion. Ella duei esser ina plattafuorma da sebrattar denter la populaziun ed ils politichers e las politicras dalla vischnaunca. Nua existan dubis? Tgei problems duein vegnir discutai communablamein? Tgi ha in'idea innovativa pil svilup da nossa vischnaunca che duei exnum vegnir persequitada? Nus essan prompts per la discussiun cun Vus.

La «meisa rodunda a...» vegn organisada pliras gadas ad onn ellas differentas fracziuns da nossa vischnaunca. L'emprema meisa rodunda ha liug margis, ils 14 da matg 2024, allas 19.00 ell'Ustria Mundaun a Castrisch. Nus selegrein sin bunas e fritgeivlas discussiuns e spe-rein sin ina buna participaziun.

Vossas parlamentarias e vos parlamentararis dalla vischnaunca Ilanz/Glion

«Meisa rodunda a...» ist eine Initiative der Parlamentarierinnen und Parlamentarier der Gemeinde Ilanz/Glion. Es soll eine Austausch-Plattform zwischen der Bevölkerung und den Gemeindepolitikerinnen und -politikern sein. Wo drückt der Schuh? Welche Probleme müssen angegangen werden? Wer hat eine Idee für die Entwicklung unserer Gemeinde, welche unbedingt weiterverfolgt werden sollte? Wir stellen uns dieser Diskussion und erläutern gerne.

Die «meisa rodunda a...» soll mehrmals im Jahr in verschiedenen Fraktionen unserer Gemeinde stattfinden. Die erste meisa rodunda findet am Dienstag, dem 14. Mai 2024, um 19.00 Uhr in der Ustria Mundaun in Castrisch statt.

Wir freuen uns auf einen regen, engagierten Austausch und freuen uns über zahlreiches Erscheinen.

Eure Parlamentarierinnen und Parlamentarier der Gemeinde Ilanz/Glion.

Impediments silla via d'alp Gretg, Duvin

Muort lavurs d'auul viers l'Alp Gretg, Duvin ston ins quintar cun impediments e temps da spetga. Quei duront il luvardi dallas 07.00 – 17.30 entochen fin matg 2024.

Nus supplichein da prender enconuschientscha ed engraziein per Vossa capientscha.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Beeinträchtigungen am Alpweg Gretg, Duvin

Wegen Holzerei Arbeiten entlang des Alpwegs Gretg Duvin muss mit Behinderungen und Wartezeiten gerechnet werden.

Dies jeweils während den Werkstagen von 07.00 – 17.30 Uhr bis Ende Mai 2024.

Gemeinde Ilanz/Glion

Anceinza / Tschuncheismas e Sontgilcrest: uras d'avertura administraziun communal Ilanz/Glion

Tut ils biros dall'administraziun communal dad Ilanz/Glion ein serra d'Anceinza sco suonda:

- **gievgia, ils 9 da matg 2024 – serrau igl entir gi**
- **vendergis, ils 10 da matg 2024 – serrau igl entir gi**

Tut ils biros dall'administraziun communal dad Ilanz/Glion ein serra da Tschuncheismas sco suonda:

- **gliendisgis, ils 20 da matg 2024 – serrau igl entir gi**

Tut ils biros dall'administraziun communal dad Ilanz/Glion ein serra da Sontgilcrest sco suonda:

- **gievgia, ils 30 da matg 2024 – serrau igl entir gi**

En las suandontas fracziuns dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion ei Sontgilcrest in firau: Glion, Ladir, Pigniu, Rueun, Ruschein, Sevgein e Siat.

En las suandontas fracziuns ei Sontgilcrest negin firau: Castrisch, Duvin, Luven, Pitasch, Riein e Schnaus. Nus engraziein per Vossa capientscha.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Auffahrt / Pflingsten und Fronleichnam: Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion

Alle Büros der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion sind über Auffahrt wie folgt geschlossen:

- **Donnerstag, 9. Mai 2024 – ganzer Tag geschlossen**
- **Freitag, 10. Mai 2024 – ganzer Tag geschlossen**

Alle Büros der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion sind über Pflingsten wie folgt geschlossen:

- **Montag, 20. Mai 2024 – ganzer Tag geschlossen**

Alle Büros der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion sind an Fronleichnam wie folgt geschlossen:

- **Donnerstag, 30. Mai 2024 – ganzer Tag geschlossen**

In den folgenden Fraktionen der Gemeinde Ilanz/Glion ist Fronleichnam ein Feiertag: Ilanz, Ladir, Pigniu, Rueun, Ruschein, Sevgein und Siat.

In den folgenden Fraktionen ist Fronleichnam kein Feiertag: Castrisch, Duvin, Luven, Pitasch, Riein und Schnaus.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Gemeinde Ilanz/Glion

Occupaziun annuala da localitads ed indrezs communs Annunziar l'utilisaziun per igl onn da scola 2024/2025

L'ordinaziun d'immobias dalla vischnaunca Ilanz/Glion ei entrada en vigur per igl 1. da schaner 2022. Tenor art. 8 al. 4 dalla lescha d'immobias ein utilisaders che giavischan ina midada dall'occupaziun annuala existenta obligai da s'annunziar tier la vischnaunca. Ultra da quei duei ina renunzia dil diever duront certs meins resp. midadas dil diever era vegnir annunziadas (art. 8 al. 5).

Tarmetter l'annunzia a: reservationen@ilanz-glion.ch
Davos termin d'annunzia: mesjamna, ils 22 da matg 2024

Nus supplichein per in'annunzia da tut ils utilisaders che fan diever sur onn dallas localitads ed indrezs (divergent digl art. 8 al. 4 dalla lescha d'immobias). Quei vala per tuttas localitads ed indrezs dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion, q.v.g. era per stanzas da sesidas. Bien engraziamet per la capientscha e Vossa preziada collaboraziun.

L'occupaziun annuala per ils utilisaders permanents planishescha il secretariat canzlia ed il secretariat scola entochen sil pli tard miez fenadur 2024. La repartiziun dallas localitads e la confirmaziun retscheivan ils utilisaders medemamein entochen quei termin.

La lescha e l'ordinaziun davart l'utilisaziun dad immobias dalla vischnaunca Ilanz/Glion anfleis Vus sin la pagina d'internet www.ilanz-glion.ch (Publicaziuns / Collecziun da leschas). Era il sistem da reservaziun anfleis Vus sin la pagina d'internet dalla vischnaunca.

Informaziuns davart il diever dallas hallas da gymnastica:

La basa legala prevesa da reducir la tariffa per l'occupaziun annuala per 5 pertschien per mintga meins che la halla da gymnastica vegn buca duvrada, cun excepziun dil meins fenadur. Quella mesira duei promover in'utilisaziun optimada dallas localitads e dils indrezs e permetter a dapli personas da far diever dallas immobias disponiblas. En cass da damondas supplichein da prender si contact (reservationen@ilanz-glion.ch).

Las hallas da gymnastica ein serradas ils suandonts gis:

- a caschun da firaus cumandai;
- denter Nadal e Daniev;
- mintgama quater jamnas naven dalla finiziun digl onn da scola.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Jahresbelegung Lokalitäten und Anlagen der Gemeinde Meldung der Nutzung im Schuljahr 2024/2025

Die Immobilienverordnung der Gemeinde Ilanz/Glion ist per 1. Januar 2022 in Kraft getreten. Gemäss Art. 8 Abs. 4 der Immobilienverordnung haben Nutzer, die eine Änderung der bestehenden Jahresbelegung wünschen, sich zu melden. Ebenfalls soll der Verzicht auf die Nutzung während gewisser Monate bzw. diesbezügliche Änderungen gemeldet werden (Art. 8 Abs. 5).

Meldung an: reservationen@ilanz-glion.ch

Meldeschluss: Mittwoch, den 22. Mai 2024

Wir bitten sämtliche Nutzer um eine Rückmeldung bezüglich der Jahresbelegung (abweichend zu den Festlegungen in Art. 8 Abs. 4 der Immobilienverordnung). Dies gilt für alle Lokalitäten und Anlagen der Gemeinde Ilanz/Glion, d.h. auch für Sitzungszimmer. Vielen Dank für das Verständnis und Eure wertvolle Zusammenarbeit.

Die Jahresbelegungspläne der Dauernutzer werden durch das Sekretariat Kanzlei und das Sekretariat Schule bis spätestens Mitte Juli 2024 festgelegt. Die Zuteilung und Bestätigung erfolgt ebenfalls bis zu diesem Zeitpunkt.

Das Gesetz und die Verordnung über die Nutzung von Immobilien der Gemeinde Ilanz/Glion finden Sie auf der Webseite www.ilanz-glion.ch (Publikationen / Gesetzessammlung). Ebenfalls ist das Reservationssystem auf der Webseite der Gemeinde aufgeschaltet.

Informationen bezüglich Turnhallennutzung:

Die gesetzliche Grundlage sieht vor, dass pro Monat, in welchem auf die Nutzung der Turnhalle verzichtet wird, ausser Juli, eine Reduktion des Tarifs der jährlichen Nutzung um 5 Prozent erfolgt. Dadurch soll eine noch bessere Auslastung der Lokalitäten und Anlagen erzielt werden. Zudem sollen diese dadurch einem grösseren Nutzerkreis zur Verfügung stehen. Bei Fragen bitten wir um Kontaktaufnahme (reservationen@ilanz-glion.ch).

Die Turnhallen sind wie folgt geschlossen:

- an hohen Feiertagen;
- zwischen Weihnachten und Neujahr;
- jeweils vier Wochen ab Schuljahresende.

Gemeinde Ilanz/Glion

Rimmada da rumien bloccont

Duvin

Sonda, ils 11 da matg 2024 vegn il rumien bloccont dallas casadas da Duvin rimnaus. **Dallas 9.00 – 11.00 sil Plaz Cresta a Duvin.**

Luven

Gliendisgis, ils 13 da matg 2024 vegn il rumien bloccont dallas casadas da Luven rimnaus. **Dallas 14.00 – 19.00 sil parcadi a Luven.**

Ei astga vegnir furniu sulettamein **rumien bloccont.**

Las suandontas caussas astgan **buca** vegnir furnidas:

- Material da disfatta
- Material da baghegiar
- Apparats electric



Leano
Ilanz
2. März 2024



Luisa
Rueun
7. März 2024



Nico
Cumbel
7. März 2024

CORDIAL BEINVEGNI WIR BEGRÜSSEN UNSERE BABYS

im März / April

Fotos: www.foto-surselva.ch



Annina
Flond
11. März 2024



Laurin
Trin Mulin
17. März 2024



Jonas
Ilanz
22. März 2024



Elyna Barbara
Camischolas
24. März 2024



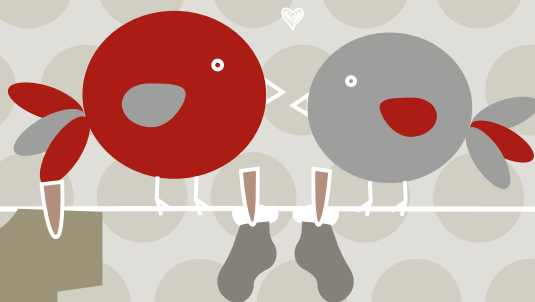
Milou
Vignogn
25. März 2024



Noah
Siat
1. April 2024



Lenny Dean
Lumbrein
6. April 2024



Linus
Flims-Waldhaus
15. April 2024



Rodi
Ilanz
18. April 2024



Ema
Rueun
27. April 2024

Anzeige



EINLADUNG ZUM INFOABEND FÜR WERDENDE ELTERN



- Wo** Regionalspital Surselva AG, Ilanz, Treffpunkt Eingangshalle
- Wann** Jeweils am letzten Mittwoch des Monates, um 19 Uhr (keine Anmeldung)
- Was** Vorstellung der Geburtshilfe mit dem Team und Besichtigung der Gebärdabteilung
- Infos** Die Hebammen | 081 926 52 18 | hebammen@spitalilanz.ch

- Rumien electronic
- Tratsch
- Substanzas liquidas
- Rumien
- Plattas cuschina
- Frestgeras
- Apparats da motor
- Mopeds
- Fluras
- Pneus
- Crappa
- Maschinas da lavar

Vischnaunca Ilanz/Glion

Sperrgutannahme

Duvin

Am **Samstag, 11. Mai 2024**, findet die Annahme von Sperrgut für private Haushaltungen aus Duvin statt.
Von 9.00 – 11.00 Uhr beim Plaz Cresta in Duvin.

Luven

Am **Montag, 13. Mai 2024**, findet die Annahme von Sperrgut für private Haushaltungen aus Luven statt.
Von 14.00 – 19.00 Uhr beim Parkplatz in Luven.

Es darf nur **Sperrgut** angeliefert werden.

Folgende Sachen dürfen **nicht** angeliefert werden:

- Bauabbruchmaterial
- Baumaterial
- Elektrogeräte
- Elektroschrott
- Erde
- Flüssige Stoffe
- Kehricht
- Kochherde
- Kühlschränke
- Motorgeräte
- Motorräder
- Pflanzen
- Pneus
- Schüttgut
- Steine
- Waschmaschinen

Gemeinde Ilanz/Glion

«Coop Gemeinde Duell»

L'occurrenza «Coop Gemeinde Duell» ha liug digl **1. da matg 2024 entochen ils 2 da zercladur 2024.**

Mintga minuta quenta! Gida ad Ilanz/Glion entras moviment e sport da gudignar. Ina grondusa purschida gratuita stat a disposiziun per rimnar minutas da moviment sur l'app.

Ulteriuras informaziuns:

www.coopgemeindeduell.ch > Gemeinden 2024 > Ilanz/Glion
Vischnaunca Ilanz/Glion

«Coop Gemeinde Duell»

Das «Coop Gemeinde Duell» findet vom **1. Mai 2024 bis 2. Juni 2024** statt.

Jede Minute zählt! Verhelte Ilanz/Glion durch Bewegung und Sport zum Sieg. Tolle Angebote stehen kostenlos zur Verfügung, um so viele Bewegungsminuten über die App wie möglich zu sammeln.

Weitere Informationen:

www.coopgemeindeduell.ch > Gemeinden 2024 > Ilanz/Glion
Gemeinde Ilanz/Glion

Discussiun da podium

Ils 18 da matg 2024 organisieren nus ina discussiun da podium davart il tema democrazia e participaziun. Quella ha liug allas 19.00 ell'aula dalla casa da scola a Glion.

Tut las personas interessadas ein cordialmain convidadas.
Cummission da giuventetgna Ilanz/Glion

Podiumsdiskussion

Am 18. Mai 2024 organisieren wir eine Podiumsdiskussion zum Thema Demokratie und Partizipation. Diese findet um 19:00 Uhr in der Aula der Schulanlage in Ilanz statt.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Jugendkommission Ilanz/Glion

Carta da hosps per la stad 2024

Proprietaris da habitaziuns da vacanzas sco era menaders da hotels, casas da camps ni campadi san reterer la carta da hosps per la stad 2024 naven d'immediat el biro d'informaziun a Glion. La carta da hosps ei buca va-leivla per affittaziuns permanentas.

Ulteriuras informaziuns: Surselva Tourismus Info Glion, Via dil Glogn 22a, 7130 Glion, tel. 081 920 11 05, ilanz@surselva.info
Vischnaunca Ilanz/Glion

Gästekarte Sommer 2024

Vermieter von Ferienunterkünfte (Ferienwohnungen, Hotels, Gruppenhäuser, Camping) können die Gästekarte für den Sommer 2024 ab sofort beim Infobüro in Ilanz abholen. Die Gästekarte ist nur für Übernachtungsgäste gültig (keine Dauermieter).

Weitere Informationen: Surselva Tourismus Info Ilanz, Glennerstrasse 22a, 7130 Ilanz, Tel. 081 920 11 05, ilanz@surselva.info
Gemeinde Ilanz/Glion

Cassaziun da fossas sil santeri a Siat

Sebasond als artechels 14 e 15 dalla lescha da sepultura Ilanz/Glion e considerond il termin da publicaziun da sis meins, ha la direcziun communal decidu sin proposta dil responsabel da santeri, da rumir entochen sil pli tard la fin october 2024 entginas fossas sil santeri a Siat. La cassaziun pertucca las fossas da suandonts/as defuncts/as:

Cavigelli-Flepp Carmelia, 1917 – 2000
Wellinger-Curtins Plasch, 1937 – 2002
Casanova-Cavigelli Mierta, 1912 – 2003
Heini-Cavigelli Alfons, 1929 – 2004
Curtins Duri, 1947 – 2004
Derungs-Cavigelli Georgina, 1930 – 2004

Percass ch'igl ei buca pusseivel da rumir ina fossa ni l'autra entras ils derivonts ni responsabels, vegn la vischnaunca a far quella lavur per in'indemnisaziun pauschala da CHF 200.00. Nus supplichein Vus da s'annunziar per quei intent tier l'administraziun communal Ilanz/Glion. Bien engraziament per la capientscha.
Direcziun communal Ilanz/Glion

Grabauflösungen auf dem Friedhof in Siat

Gestützt auf Artikel 14 und 15 des Bestattungsgesetzes der Gemeinde Ilanz/Glion und unter Einhaltung der sechsmonatigen Publikationsfrist hat die Geschäftsleitung auf Antrag des zuständigen Friedhofsverantwortlichen beschlossen, Gräber auf dem Friedhof in Siat bis Ende Oktober 2024 aufzulösen. Namentlich müssen die Gräber von folgenden Verstorbenen aufgelöst werden:

Cavigelli-Flepp Carmelia, 1917 – 2000
Wellinger-Curtins Plasch, 1937 – 2002
Casanova-Cavigelli Mierta, 1912 – 2003
Heini-Cavigelli Alfons, 1929 – 2004
Curtins Duri, 1947 – 2004
Derungs-Cavigelli Georgina, 1930 – 2004

Falls die Räumung des Grabes durch die Angehörigen oder Verantwortlichen nicht möglich ist, wird die Gemeinde die Räumung gegen ein Entgelt von Pauschal CHF 200.00 vornehmen. Melden Sie sich bitte in diesem Fall bei der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion. Besten Dank für das Verständnis.

Geschäftsleitung Ilanz/Glion

«Städtlilauf a Glion» – impediments da traffic

Sonda, ils 11 da matg 2024, ha il «Städtlilauf a Glion» liug. Per las preparativas resta ina part dalla Städtlistrasse vendergis, ils 10 da matg 2024, naven dallas 08.00 entochen dumengia, ils 12 da matg 2024, allas 17.30 serrada. La via vegn serrada naven dalla Gassa Steffan Gabriel tochen tier la Städtlilbeiz. Ultra da quei stattan ils parcadis per liung dalla Via Fussau / Porta Sura e Ringmuerstrasse vendergis, ils 10 da matg 2024, naven dallas 08.00 buc a disposiziun.

Sonda, ils 11 da matg 2024, naven dallas 08.00 vegn igl entir marcau vegl, la Ringmuerstrasse sco era la Via Fussau sin l'altezia dalla Porta Cotschna serrada per tut il traffic. Naven dallas 12.00 vegnan supplementarmein la Via Bual sco era la Via Hans Erni entochen tier la cruschada ella Via da Scola serradas per l'occurrenza da cuorer.

Per tut ils autos privats stattan ils parcadis publics sonda, ils 11 da matg 2024, a disposiziun gratuitamein.

Nus supplichein da risguardar la signalisaziun ed engraziein per Vossa capientscha.

Polizia communal Ilanz/Glion

«Städtlilauf a Glion» – Verkehrsbehinderungen

Am Samstag, dem 11. Mai 2024, findet der «Städtlilauf a Glion» in Ilanz statt. Für Aufbauarbeiten wird ein Teil der Städtlistrasse von Freitag, 10. Mai 2024, 08.00 Uhr bis Sonntag, 12. Mai 2024, 17.30 Uhr gesperrt. Die Sperrung erfolgt für alle Verkehrsteilnehmer, ab der Gassa Steffan Gabriel bis zur Städtlilbeiz. Des Weiteren stehen die Parkplätze an der Via Fussau / Obertor und entlang der Ringmuerstrasse ab Freitag, 10. Mai 2024, 08.00 Uhr nicht zur Verfügung.

Am Samstag, dem 11. Mai 2024, ab 08.00 Uhr wird die gesamte Altstadt, die Ringmuerstrasse sowie die Via Fussau ab Höhe der Porta Cotschna für jeglichen Verkehr gesperrt. Ab 12.00 Uhr bis 19.00 Uhr wird zusätzlich die Via Bual sowie die Via Hans Erni bis zur Kreuzung in die Schulstrasse für die Laufveranstaltung gesperrt.

Die öffentlichen Parkplätze sind am Samstag, dem 11. Mai 2024, kostenlos nutzbar.

Wir bitten Sie, die Signalisation zu beachten und danken für Ihr Verständnis.

Gemeindepolizei Ilanz/Glion

Uorden funsil

Nus selubin da render attents ch'igl ei tenor art. 20 al. 1 dalla lescha da polizia dalla vischnaunca Ilanz/Glion (Lescha da polizia; LP; LIG 41.1) naven dils 15 da mars entochen ils 15 da november da suttaschar da passar tras funs jasters. Quella restricziun vala era per animals da casa en accumpignament, oravontut per tgauns. Bien engraziament per risguardar quellas prescripziuns.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Flurordnung

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass gemäss Art. 20 Abs. 1 des Polizeigesetzes der Gemeinde Ilanz/Glion (Polizeigesetz; PG; RIG 41.1) vom 15. März bis 15. November das Betreten von fremdem Kulturland zu

Degiacomi Outlet Domat/Ems

Degiacomi Outlet Schuh Discount neu in Domat/Ems.

Degiacomi Schuhmode ist ab dieser Woche mit einem Outlet Schuh Discount Geschäft im Plarena Center in Domat/Ems vertreten. Es werden ausschliesslich Markenschuhe für Damen und Herren namhafter Hersteller mit tollen Rabatten angeboten. Als Beispiel die beliebten ON Outdoor- und Freizeitschuhe, sowie Marken von Fretz men, Skechers, Gabor, Paul Green, Salewa, Waldläufer, Solidus, Birkenstock, Think, Timberland und weiterer Marken. Sie suchen Schuhe für die Ferien, die Freizeit, zum Wandern oder den Beruf, da finden Sie sicher einen tol-

len Schuh zu einem super Preis. Auch Gesundheits-, Bequem- und Hausschuhe sind sehr stark reduziert. Es ist ein grossartiger Ort um ein Schnäppchen zu tätigen.

Viel Spass beim Shoppen.

Degiacomi Outlet Schuh Discount Plarena Center
Via da Val 1
Domat/Ems

Dienstag – Freitag
9.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00 Uhr
Samstag
9.00 – 17.00 Uhr



500 onns sin turnea

A partir da l'emna proxima viagia l'exposiziun ambulanta «Stgazis grischuns fan viadi» tras il Grischun e preschenta chaussas captivantas ed infurmativas davart l'istorgia e la cultura dal chantun e davart sias abitantas e ses abitants. En il focus stattan stgazis persunals che vegnan rinnads sco emprests al lieu e che vegnan exposts en ina curuna da figurinas surdimensionada.

Il chantautur Mattiu Defuns, oriund da Trun, trametta en viadi cornas da chamutsch. Mattiu respunda a la dumonda pertge che questas cornas da chamutsch muntian per el patria e Grischun: «Cun questas cornas visualisesch jau ina nova chanzun che tracta dal grondius inscunter cun in buc da chamutsch

en la Val Frisal en Surselva. Schebain che la chatscha ha ina gronda muntada en mia vita, na sa tracti betg en emprima lingia da sajettar in animal. Bler pli impurtant è il temp che jau poss passentar cun mes frar e cun mes bab en la natira, là sai jau recaltgar forza e ma la-schar inspirar.»

Ils 9 da matg a las 14.00 festivescha l'exposiziun ambulanta sia avertura a Mustér cun ina visita guidata, in aperitiv e cun in concert da Mattiu Defuns.

Fermada a Mustér: 9–19 da matg
Betg manchentar: Di da rinnada da stgazis ils 11 da matg 2024 (10–16 uras)

500.gr.ch/rum



Gartenfest Alpin Gärtnerei

Am Muttertag-Sonntag, 12. Mai, von 10 – 17 Uhr zum blumigen Familienausflug nach Filisur.

Die vielen Produktionsanlagen ansehen – 1 000 000 Pflanzen. In Ruhe aus dem speziellen Sortiment an Balkon- und Gartenpflanzen auswählen und mit Rabatt einkaufen. Geranien, Petunien, Gemüsesetzlinge-Spezialitäten, Tomaten, aber auch Beerensträucher, Obstbäume, Gehölze von 50 cm – 10 m. Und das alles in alpingehärteten Qualitäten für sicheres An- und Weiterwachsen. Teil-Sortiment im shop.schutzfilisur.ch ansehen. Interessant auch für die Kleinen: Kristallsuche im Riesensandhaufen und Kinderbaustelle. Wir hüten das Eingekaufte in der

«Pflanzengarderobe» – Sie können sich gemütlich in der Festwirtschaft verpflegen.

Anfahrt mit der Rhätischen Bahn über das berühmte Landwasserviadukt (UNESCO) oder mit dem Auto. Ein Gratistaxi bringt Sie vom Bahnhof und von den Parkplätzen ins Alpin Gartencenter und später zurück. Der Anlass findet bei jeder Witterung statt.

Familien Schutz und MitarbeiterInnen freuen sich auf Besuch aus Nah und Fern.

Schutz Filisur, Alpin Gartencenter
Quedra 1, CH-7477 Filisur
Tel. 081 410 40 70
Mail: gartencenter@schutzfilisur.ch
www.schutzfilisur.ch



Genial LOKAL

BRING DEIN ZUHAUSE ZUM STRAHLEN

Dein Handwerker vor Ort weiss wie - mit persönlicher Beratung und herzlichem Service.

geniallokal-initiative.ch

unterlassen ist. Diese Einschränkung gilt auch für mitgeführte Haustiere, insbesondere Hunde.
Vielen Dank für die Beachtung dieser Vorgaben.

Gemeinde Ilanz/Glion

Avertura dil Bogn aviert Ilanz/Glion

La sesiun da bogn a Glion entscheiva **dumengia, ils 12 da matg 2024**.

Prevendita abonnements da sesiun

(alla cassa dil bogn):

Vendergis, ils 10 da matg 2024 dallas 15.00 – 17.00

Uras d'avertura

Sesiun bassa:

12-05 – 21-06-2024, mintga gi dallas 9.30 entochen las 18.30

Gievgia mintgamai dallas 8.00 entochen las 18.30

Sesiun aulta:

22-06 – 16-08-2024, mintga gi dallas 9.30 entochen las 20.00

Margis e gievgia mintgamai dallas 8.00 entochen las 20.00

Sesiun bassa:

17-08 – 15-09-2024, mintga gi dallas 9.30 entochen las 18.30

Nus giavischein bien divertiment el bogn aviert.

Ulteriuras informaziuns: www.ilanz-glion.ch / 081 925 25 14

Eröffnung Schwimmbad Ilanz/Glion

Die Badesaison in Ilanz beginnt am **Sonntag, dem 12. Mai 2024**.

Vorverkauf Saison-Abonnemente

(an der Kasse vom Schwimmbad):

Freitag, 10. Mai 2024 von 15.00 – 17.00 Uhr

Öffnungszeiten

Vorsaison:

12.05. – 21.06.2024, täglich von 09.30 - 18.30 Uhr

Donnerstag jeweils von 08.00 - 18.30 Uhr

Hauptsaison:

22.06. – 16.08.2024, täglich von 09.30 - 20.00 Uhr

Dienstag und Donnerstag jeweils von 08.00 - 20.00 Uhr

Nachsaison:

17.08. – 15.09.2024, täglich von 09.30 - 18.30 Uhr

Wir wünschen Ihnen viel Spass im Schwimmbad.

Weitere Informationen: www.ilanz-glion.ch / 081 925 25 14

Quei e tschei Dies und Das

Meisa da miezgi a Castrisch

Mardis, ils 14 da matg 2024 ha liug nossa meisa da miezgi ell'ustria Mundaun. Annunzias entochen dumengia, ils 12 da matg 2024 all'ustria Mundaun tel. 081 925 19 16.

Survetsch da transport sa vegnir organisaus tel. 078 828 73 10.

Fontanivas Castrisch

Mittagstisch in Castrisch

Am Dienstag, 14. Mai 2024, findet wieder unser Mittagstisch für die Senioren im Restaurant Mundaun statt. Anmeldungen bitte bis am Sonntag, 12. Mai 2024 direkt ans Rest. Mundaun Tel. 081 925 19 16.

Fahrdienst kann organisiert werden Tel. 078 828 73 10.

Fontanivas Castrisch

Jagdschützengesellschaft Casti Sut Castrisch

Jahresprogramm inklusiv Schiessnachweis 2024 mit folgenden Schiessdaten.

Jeweils am Montag, 27. Mai–26. August 2024 um 17.30–20.00 Uhr.

Das internes Jagdschiessen der Sektion Pez Fess findet 02. Juni 2024 um 10.00 – 16.30 Uhr stat.

Teilnahmeberechtigt nur Sektionsmitglieder Pèz Fess.

Restaurant ist durchgehend offen für alle.

Ausserhalb der Schiesszeiten dürfen keine Jagdwaffen eingeschossen werden.

Für die Versicherung ist jede Schützin, Schütze selbst verantwortlich.

Das Detaillierte Jahresprogramm ist auf der Homepage www.uniuon.da.catschadurs.pèz.fess (Casti Sut Catschadurs)

Der Vorstand

Societad da tir Castrisch

1. Obligatorische Übung

Donnerstag, 16.5.2024, ab 18.30 Uhr

Bitte Dienstbüchlein, Leistungsausweis sowie gültige ID mitnehmen.

Frauenverein Ilanz

Monatshock Mai 2024: Führung im Kulturarchiv Foppa in Rueun

Liebe Frauen, liebe Interessierte. Wir besuchen das Kulturarchiv der Foppa in Rueun und erhalten dort eine Führung. Anschliessend geniessen wir noch Kaffee und Kuchen im Café La Sala.

Mittwoch, 22. Mai 2024, um 14 Uhr in Rueun

Hinreise: mit Privatautos, zu Fuss oder mit dem Velo (wer mag, je nach Wetter)

Rückreise: wie Hinreise

Führung: Rund eine Stunde

Kleiner Unkostenbeitrag, Kaffee und Kuchen gehen auf eigene Kosten.

Auch Nichtmitglieder, Frauen, Männer und Kinder, sind herzlich willkommen! Anmeldungen bis am Freitag, 17. Mai 2024 bei Lucrezia (info@frauenverein-ilanz.ch oder 076 368 65 87). Bitte bei der Anmeldung mitteilen, wer mit dem eigenen Auto kommen kann. Wir freuen uns, euch zahlreich begrüßen zu dürfen

Renata und Lucrezia

Kindercafé grond e pign

Mittwoch, 22. Mai, 14.00 – 16.30 Uhr Im Kindercafé sind alle willkommen. Kinder können sich in der grossen Spielecke beschäftigen, während sich Erwachsene bei Getränk und Kuchen gemütlich unterhalten. Zwischendurch wird Basteln oder Kindersingen angeboten. In der FEG Ilanz, Spitalstrasse 7 Erdgeschoss

Pro Senectute Ilanz

Meisa da miezdi a Glion

Pro Senectute Surselva organischescha en collaboraziun cun gidontras voluntarias mintg'jamna ina meisa da miezdi. Sche Vus steis avon la pensiun ni essas gia en quella vegliadetgna, cordial beinvegni!

Liug: Argo Cafeteria, Asylweg 12, Ilanz

Di: **mesjamna ils 15 da matg 2024**, 12.00

Annunzia: per l'organisaziun ei ina annunzia indispensabla.

Annunzias mintgamai il mardis dallas 8.00–10.00 sut 076 512 76 13.

Mittagstisch Ilanz

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit freiwilligen Helferinnen einen wöchentlichen Mittagstisch. Herzlich eingeladen sind pensionierte oder vor der Pensionierung stehende Frauen und Männer.

Ort: Argo Cafeteria, Asylweg 12, Ilanz

Tag: **Mittwoch, 15. Mai 2024**, 12 Uhr

Anmeldung: Für die Organisation ist eine Anmeldung unerlässlich.

Anmeldung jeweils am Dienstag von 8–10 Uhr unter der Nummer 076 512 76 13.

Sera da giugs per carschi Spieleabend für Erwachsene

Nutze die Gelegenheit neue Gesellschaftsspiele kennenzulernen oder Mitspieler für deine Lieblingsspiele zu finden. Eintritt gratis/entrada libra

Anmeldung/annunzia: in der Ludoteca Ilanz/Glion oder info@coworking7130.ch

Wo/nua: Coworking7130, Städtlistrasse 2a

Wann/cu: 10. Mai und 14. Juni jeweils um 19:15 Uhr

Oronos Verein

Erweiterte Öffnungszeiten

Donnerstag und Samstag: 10–16 Uhr

Neu Freitag: 14–18 Uhr

Wir freuen uns über ihren Besuch in unserem Hand-in-Hand Laden in der Altstadt (neben Ludothek). Gerne nehmen wir immer sauber gewaschene und intakte Artikel an: Kleider für Erwachsene und für Kinder, Kinderartikel, Spielsachen, Kinderbücher, Baby-Erstausrüstungen. Somit leisten sie einen wertvollen Beitrag für die Nachhaltigkeit. Die erwirtschafteten Gewinne kommen gemeinnützigen Projekten zugute.

Ladenteam 3½ Hosenstore

Residenza St. Joseph

Jass und Spielenachmittag in der Residenza St. Joseph

16. Mai 2024, ab 13.30 Uhr. Anmeldung: bis 15.05.2024, 12 Uhr bei Jolanda Kupka, 079 137 84 16. Kosten: Konsumation Getränke

Residenza St. Joseph

Boulèturnier mit anschliessendem Apèro, 29. Mai 2024, ab 18 Uhr

Treffpunkt: Generationenspielfeld/ Residenza St. Joseph. Anmeldung: bis 28.5.2024, 12 Uhr bei Jolanda Kupka, 079 137 84 16. Kosten: Konsumation Getränke

Konzert zum Muttertag

Liebe Mütter. Liebe Einwohnerinnen und Einwohner. Geschätzte Freunde der Blasmusik

Die Stadtmusik Ilanz/Musica da Glion lädt sie herzlich zum traditionellen Muttertagskonzert ein. Das Konzert findet am **Sonntag, 12. Mai 2024** um 10.30 Uhr auf dem Landsgemeindeplatz in Ilanz statt. Wir hoffen, dass wir Ihnen mit unseren musikalischen Darbietungen eine Freude zum Muttertag bereiten können.

(Bei schlechter Witterung findet das Konzert nicht statt.)

Ihr Besuch würde uns freuen!

Stadtmusik Ilanz/Musica da Glion

BÜNDNER VORSORGETAG



PREMIEREN-ERFOLG: ERSTER BÜNDNER VORSORGETAG BEGEISTERT

Der erste Bündner Vorsorgetag lockte am vergangenen Freitag über 350 Teilnehmende ins Medienhaus Chur. Mit einer breiten Palette an Vorträgen und Talks rund um das Thema Vorsorge, stiess die Veranstaltung auf grosses Interesse.

Das vielseitige Programm lockte mehr als 350 Interessierte an und bot vertiefte Einblicke in die verschiedenen Aspekten der persönlichen und finanziellen Vorsorge. Die Veranstaltung schärfte nicht nur das Bewusstsein für diese wichtigen Themen, sondern motivierte auch dazu, die eigene Vorsorge aktiv anzugehen. Expertenvorträge zu den Themen Altersvorsorge, Erbschaftsplanung und Gesundheitsmanagement boten wertvolle Informationen und die Möglichkeit, sich niederschwellig und unkompliziert mit Fachleuten auszutauschen.

Bekannte Persönlichkeiten am Event

Bereichert wurde der Tag durch Talks mit bekannten Bündner Persönlichkeiten wie den Nationalräten Jon Pult und Martin Candinas, der Buchautorin Franziska Hidber

sowie der bekannten Schauspielerin Tonia Maria Zindel. In ihren Talks mit Moderatorin Katharina Balzer teilten sie ihre persönlichen Ansichten und Erfahrungen zum Thema Vorsorge und lockerten das Programm des Bündner Vorsorgetags auf.

Gelegenheit zum Networking

Neben den fundierten Referaten und spannenden Talks bot der Bündner Vorsorgetag auch ausgezeichnete Möglichkeiten zum Netzwerken. In der Meeting-Zone hatten die Teilnehmenden die Möglichkeit, sich in einer ungezwungenen Atmosphäre direkt mit Fachpersonen auszutauschen und individuelle Fragen zu klären. Die kostenlose Verpflegung sorgte zudem für ein angenehmes Umfeld, das den Austausch und das Knüpfen von Kontakten förderte.

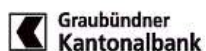
Blick in die Zukunft

Die Teilnehmenden schätzten insbesondere die Vielfalt der Vorträge und den offenen Austausch mit den Expertinnen und Experten. Trotz des grossen Andrangs, der dazu führte, dass der kleinere der beiden Veranstaltungsräume am Freitagnachmittag mehrfach bis auf den letzten Platz gefüllt war, wurde die Möglichkeit, individuell zwischen verschiedenen Referaten zu wählen und den Tag nach persönlichen Interessen zu gestalten, als wertvoller Bestandteil der Veranstaltung hervorgehoben.

Ein besonderer Dank gilt allen Partnern, die durch ihre Unterstützung diesen Tag ermöglicht haben.



Eine Aktion von Samedia in Zusammenarbeit mit:



Tir obligatori 300 meters

Il tir obligatori da 300 meters ha liug a Pardiala **venderdis, ils 10 da matg 2024** dallas 18.00 – 19.30 e **venderdis, ils 2 d' uost 2024** dallas 18.30 – 20.00. Nus supplichein da prender cun il camond da sittar ed il cudisch da sittar (carnet da prestaziun).

Cordialmein envidan

Societat da tir Andiastr, Ruschein e Vuorz

24. Schweizerischer Mühelentag in Mulin-Schnaus

Samstag, 11. Mai 2024 von 10 – 17 Uhr. Es werden Führungen nach Bedarf durchgeführt. In der Werkstatt werden die Maschinen mit dem Wasserrad in Gang gesetzt. Festwirtschaft mit Verpflegungsmöglichkeit und Musikalischer Unterhaltung.

Sommeröffnungszeiten: **20. Juli bis 10. August 2024** jeweils am Samstag von 13.30 bis 17 Uhr.

Gruppen nach Vereinbarung, anmelden bei gigerueli@swissonline.ch oder telefonisch.

Historische Werkstätte, Gebrüder Giger, Mulin Schnaus, 079 681 85 30

Aperitiv da Tschuncheismas a Sevgein

Era uonn segra il Chor mischedau Sevgein da perscher in aperitiv per las giubilaras ed ils giubialrs seniors da Sevgein. L'entira populaziun ei cordialmein envidada da passentar in mumenet en buna cumpignia. Il chor honorescha las giubilaras ed ils giubilaras e conta entginas canzuns. Igl aperitiv ha liug:

dumengia da Tschuncheismas, ils 19 da matg, suenter messa (ca. allas 11.00) tier la halla plurivalenta a Sevgein.

La messa en baselgia parochiala entscheiva allas 10.00 e vegn medemamein embellida dil chor mischedau.

Cordialmein envida

Chor mischedau Sevgein

Pfingstapéro in Sevgein

Auch dieses Jahr freut sich der gemischte Chor Sevgein, einen Jubilarenapéro für die Seniorinnen und Senioren von Sevgein zu organisieren. Die ganze Bevölkerung ist dazu herzlich eingeladen. Der Chor ehrt die Jubilarinnen und Jubilaren und singt einige Lieder. Der Apéro findet statt am **Pfingstsonntag, 19. Mai nach dem Gottesdienst (ca. um 11.00 Uhr) bei der Mehrzweckhalle in Sevgein.**

Der Gottesdienst beginnt um 10.00 Uhr in der Pfarrkirche und wird ebenfalls vom Chor musikalisch begleitet.

Herzlich lädt ein

Chor mischedau Sevgein

Kraftwerke Zervreila AG

Spülung Grundablass Stausee Zervreila

Am **22. Mai 2024** findet die Spülung des Grundablasses der Staumauer Zervreila statt. Die Spülung erfolgt gemäss der von den kantonalen Behörden erteilten Bewilligung. Die Spülung beginnt um 8:00 Uhr und dauert voraussichtlich den ganzen Tag. In dieser Zeit ist mit einem höheren Wasserstand im Valserrhein und Glenner zu rechnen.

Seien Sie vorsichtig und halten Sie, während dieser Zeit, genügend Abstand zum Wasser. Das Wasser wird durch die austretenden Sedimente getrübt. Die Konzentration der Trübung wird ständig überwacht. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Herr Gerold Casaulta, Kraftwerke Zervreila AG, Tel. Nr. 081 650 11 35.

Kraftwerke Zervreila AG, Zentrale Zervreila



www.laax-gr.ch

Damondas da baghegiar

Di da publicaziun: 10.05.2024

Proprietari: Walter Klose
Gupf 20
9038 Rehetobel

Representant: Hermann Züger
Via Nova 40
7017 Flims Dorf

Intent: Midada da project: Disfatga e
construcziun nova tegia da vacanzas

Liug: Via Pardatsch 4, Parcella 3625
Exposizium: Uffeci da baghegiar Laax, Center
Communal, 7031 Laax

Lubientschas supplementaras che basegnan ina
coordinaziun: - Uffeci per la natira e gl'ambient -
proteccziun da las auas
- Damonda da permissiun da la
polizia da fiug

Protestas:

Protestas dil dretg public ein d'inoltrar a scret e fundau
alla cumissiun da baghegiar Laax enteifer 20 dis naven
dil datum da publicaziun *Uffeci da baghegiar Laax*

Baugesuche

Tag der Publikation: 10.05.2024

Bauherrschaft: Walter Klose
Gupf 20
9038 Rehetobel

Vertreter: Hermann Züger
Via Nova 40
7017 Flims Dorf

Bauvorhaben: Projektänderung: Abbruch und
Neubau Ferienhütte

Lage der Baute: Via Pardatsch 4, Parzelle 3625
Planauflage: Bauamt Laax, Center Communal,
7031 Laax

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen:
- Amt für Natur und Umwelt -
Gewässerschutz
- Gesuch für feuerpolizeiliche
Bewilligung

Einsprachen:

Einsprachen sind schriftlich und begründet innert 20
Tagen ab Publikationsdatum an die Baukommission
Laax einzureichen. *Bauamt Laax*

Protocol

Dil protocol dalla radunonza communal dils 13 d'avrel
2024 sa vegnir priu naven d'immediat envesta sin
canzlia communal. Protestas ston vegnir inoltradas en
scret alla suprastanza communal duront il temps d'ex-
posiziun da 30 dis.
Laax, ils 10-05-2024 *La suprastanza communal*

Protokoll

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 13.
April 2024 liegt ab sofort in der Gemeindekanzlei zur
Einsicht auf. Einsprachen gegen das Protokoll sind in-
nert der Auflagefrist von 30 Tagen schriftlich an den
Gemeindevorstand einzureichen.
Laax, 08.03.2023 *Der Gemeindevorstand*

Anceinza

Ils biros dall'administraziun communal Laax restan
serrai la gievgia, 09-05-2024 sco era venderdis, ils 10-
05-2024.

Laax, ils 03-05-2024 *Administraziun communal Laax*

Auffahrt

Die Büros der Gemeindeverwaltung Laax bleiben über
Auffahrt Donnerstag, 09.05.2024 und am Freitag,
10.05.2024 geschlossen.

Laax, 03.05.2024 *Gemeindeverwaltung Laax*

Tschuncheismas

Ils biros dall'administraziun communal Laax restan ser-
rai da Tschuncheismas, gliendisdis, ils 20 da matg 2024.
Laax, ils 10-05-2024 *Administraziun communal Laax*

Pfingsten

Die Büros der Gemeindeverwaltung Laax bleiben am
Montag, 20. Mai 2024 geschlossen.

Laax, 10.05.2024 *Gemeindeverwaltung Laax*

Mittagstisch Senioren Laax

Der Mittagstisch Senioren findet am **Mittwoch, 22. Mai 2024**, statt. Wir treffen uns um 12 Uhr im Rest.
Laaxerhof in Murschetg und freuen uns auf das feine
Essen und die fröhliche Gemeinschaft. Bitte meldet
euch unbedingt an bis Dienstag 10 Uhr unter 081 921
54 75 oder eliwaller@gmx.ch oder 076 310 87 50. wir
freuen uns auf euch. *Erwin und Elisabeth*

Uniun da dunnas Laax

Nus envidein cordialmein tut las commembras
dall'Uniun da dunnas Laax ad ina viseta guidata
dall'exposiziun da sculpturas Bad Ragartz. Nus s'ent-
upein **mardis, ils 28-05-2024** allas 18.15 a Laax sin il
parcadi sper il lag. La viseta guidata cuozza duas uras ed
ha liug da tutt'aura.

Ulteriuras informaziuns ed annunzias sut www.dunnas-laax.ch ni directamein tier Franziska Räber, 079 845 37
65. Nus selegrein sin ina sera interessanta plein art.

Wir laden alle von der «Uniun da dunnas Laax» herz-
lich zu einer Führung durch die Skulpturenausstellung
in Bad Ragartz ein. Am **Dienstag, 28.05.2024**, Treff-
punkt Laax Parkplatz See 18.15 Uhr. Die Führung
dauert 2h und findet bei jedem Wetter statt.

Weitere Infos sowie die Anmeldung unter www.dunnas-laax.ch oder direkt bei Franziska Räber, 079 845 37
65. Wir freuen uns auf einen interessanten und kunst-
reichen Abend. *La suprastanza*

Jahresprogramm

Jagdschützengesellschaft Casti Sut Castrisch

Siehe unter Gemeinde Ilanz



www.lumnezia.ch

Lubientschas da baghegiar avrel 2024

Procedura ordinaria 2024/009

Anita Ackermann, Wald. Midada d'utilisaziun ed eng-
rondiment enviers annen ell'alzada suttetg, baghetg nr.

d'assicuranza 5-264A, sin parcella nr. 3035 Naus, a Morissen.

2024/052

Ida Caduff, Willerzell. Ventilaziun e vapurisader extern d'ina pumpa da scaldar aria – aua per la casa, baghetg nr. d'assic. 10-252 sin parcella nr. 8316 Quadra, vischinadi da Degen.

Procedura d'annunzia tenor art. 50 OPTGR

2023/176

Placidina Cadruvi-Caviezel. Remplazzar tetg, baghetg nr. d'assic. 10-252 sin parcella nr. 9852 Puzzatsch, a Vrin, vischinadi da Vrin.

2023/223

Vischnaunca Lumnezia, Vella. Remplazzar la punt dil santeri, sin las parcelas nr. 5304, 5308 e 5312 Baselgia, vischinadi da Lumbrein.

2024/031

Bruno Solèr, Uors. Remplazzar mir existent cun mir da betun cun fatschada veseivla da crappa naturala, bathetg nr. d'assic. 1-52, sin parcella nr. 311 Via Planezzas, a Uors, vischinadi da Suraua.

2024/036

Pius Caviezel, Vrin. Sanaziun dalla stalla, bathetg nr. d'assic. 10-65, sin parcella nr. 9107 Giudem Vitg, a Vrin, vischinadi da Vrin.

2024/042

Irena e Simon Derungs, Uors. Remplazzar mir existent cun mir da betun cun fatschada veseivla da crappa naturala, bathetg nr. d'assic. 1-51, sin parcella nr. 312 Via Planezzas, a Uors, vischinadi da Suraua.

2024/059

Pius Alig Deplazes, Vella. Dislocar lingias d'aua e catramar plaz avon casa, bathetg nr. d'assic. 6-224 sin parcella nr. 4017 Mulin, a Vella.

2024/064

Ruedi Collenberg, Domat. Tetg avon nuegl e remplazzar finiastras, baghetg nr. d'assic. 1-37B sin parcella nr. 232 Prau Curtgin, a Uors, vischinadi da Suraua.

2024/069

Susanna Luisa Bosch und Paula Schaufelbühl, Chur. Tschentar ina iurta alp da cauras, sin parcella nr. 9871 Alp Parvalsauns/Puzzatsch, a Vrin, vischinadi da Vrin.

2024/071

Duri Camenisch, Morissen. Spazzar ina part dalla bargia da lenna, baghetg nr. d'assic. 5-265-A sin parcella nr. 3004 Naus, a Morissen.

2024/072

Tonin Cabalzar, Turbenthal. Remplazzar seiv da lenn, bathetg nr. d'assic. 7-228 sin parcella nr. 6074 Sogn Andriu, vischinadi da Lumbrein.

2024/076

Peter Meister, Vignogn. Remplazzar finiastras e lavurs da mantiment vid il tetg, bathetg nr. d'assic. 7-228 parcella nr. 6074 Sogn Andriu, vischinadi da Lumbrein.

2024/080

Maria Barla Hanselmann. Implont fotovoltaic sin tetg e vid la fatschada, bathetg nr. d'assic. 5-18-C sin parcella nr. 3544 Curgnun, a Morissen.

2024/084

Isidor Caminada, Vrin. Renovaziun balcon, bathetg nr. d'assic. 10-157 sin parcella nr. 3913 Cons, a Vrin, vischinadi da Vrin.

Sanaziun via cantunala tras Camuns

Igl uffeci cantunal per construcziun bassa planisescha las lavurs da sanaziun vid la via cantunala tras Camuns tenor suandonts termins.

Entschatta dallas lavurs: 13.05.2024

Finiziun lavurs d'impressari: 30.08.2024

Lavurs da cuvrida: 15.08 – 20.09.2024

Duront las lavurs eis ei da quintar cun impediments da traffic. Bien engraziament per la capientscha.

UCB GR / Administraziun communal Lumnezia

Sanierung Kantonsstrasse durch Camuns

Das kantonale Tiefbauamt plant die Sanierungsarbeiten an der Kantonsstrasse durch Camuns mit folgenden Terminen:

Geplanter Baustart: 13.05.2024

Bauende Baumeisterarbeiten: 30.08.2024

Belagsarbeiten: 15.08. - 20.09.2024

Während der Bauarbeiten ist mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Besten Dank für das Verständnis.

TBA GR / Administraziun communal Lumnezia

Anceinza

Muort il firau d'Anceinza restan ils biros dall'administraziun communal serrai **gievgia e venderdis, ils 9 ed ils 10 da matg 2024**. Naven da gliendisgis, ils 13 da matg 2024 essan nus bugen puspei cheu per Vos. Bien engraziament per Vossa capientscha.

Administraziun communal Lumnezia

Auffahrt

Wegen Auffahrt bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung am **Donnerstag und Freitag, den 9. und 10. Mai 2024** geschlossen. Ab Montag, den 13. Mai 2024, sind wir gerne wieder für Sie da. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Gemeindeverwaltung Lumnezia

Prelecziun

Philipp Gurt presenta siu niev crimi «Bündner Blutmond»

venderdis, ils 17 da matg 2024, allas 19.00 en biblioteca Lumnezia.

Dapli sin nossa homepage: biblioteca.lumnezia.ch

Lesung

mit Philipp Gurt, «Bündner Blutmond» Ein Fall für Giulia de Medici.

Freitag, 17. Mai 2024, 19.00 Uhr in der biblioteca Lumnezia.

Mehr auf unserer Homepage: biblioteca.lumnezia.ch

Carta da hosps per la stad 2024

Proprietaris da habitaziuns da vacanzas sco era menaders da hotels, casas da camps ni campadi san retrer la carta da hosps per la stad 2024 naven d'immediat el biro d'informaziun a Vella. La carta da hosps ei buca valeivla per affittaziuns permanentas.

Ulteriuras informaziuns: Surselva Tourismus, Info Lumnezia, Tel. 081 931 18 58, vallumnezia@surselva.info

Uniu da dunnas Degen

Viadi a Bargis/ Sonntagsausflug Bargis

Wir freuen uns euch auf einen Ausflug nach Bargis einladen zu können. Am Sonntag, 2.6.24, fahren wir um 11.00 Uhr in Degen/ Rumein/ Vattiz los nach Fidaz Waldrand und steigen dort um auf den Bus. In Bargis haben wir Zeit zum spazieren, gemütlich zusammen sitzen und eine Marena. Zu Fuss oder mit dem Bus gehts zurück nach Fidaz. Wir sind ca 16.30 Uhr zurück. Die Marena mit Dessert wird vom Verein offeriert, Bus und Getränke zu Lasten der Teilnehmerin. Bitte nehmt Kleingeld mit. Der Ausflug findet bei jedem Wetter statt. Wir organisieren uns mit Privatautos. Anmeldung bis 17.5 an Silvia 079 676 54 65 per WhatsApp oder Tel mit Angabe, ob Halbtax oder GA vorhanden. Und selegrein sin tei, *la suprastanza*

Uniu Sportiva Lumnezia

Invitaziun alla 8. radunonza generala dall'Uniu sportiva Lumnezia,

sonda, ils 18 da matg 2024 allas 13.00 a Plaun Rueun, Cumbel.

Tractandas:

1. Beinveggni
2. Nominaziun da dus dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla davosa radunonza generala 2023 dils 17-05-2023 (il protocol stat avon la radunonza generala a disposiziun per leger)
4. Rapport annual dallas co-presidentas e dils responsabels dils ressors
5. Prelecziun dil quen da menaschi 2023/2024
6. Rapport dils revisurs da quen ed approbaziun dil quen 2023/2024
7. Fixar las contribuziuns annualas
8. Credit da material per la JO
9. Credit cumpra da novs t-shirts
10. Occurenzas e program da lavur
11. Varia

Salids sportivs

la suprastanza

Cumbiniala per famiglias

Affons valan la peina che nus sesviluppein vinavon. Per quei purschin nus in cuors da «Starke Eltern - starke Kinder». Percorscher e capir basegns e sentiments da geniturs ed affons, sur da quei va ei en quei cuors che vegn menaus da Claudia Volken dalla fundaziun «protecziun dall'affonza».

Geniturs ed auters interessai: vegni e s'informei.

Mesjamna, ils 15 da matg 2024 las 19.30 - 21.30 a Cumbel en casa communal.

Annunzias entochen ils 10-5 sut pertuts@cumbiniala.ch

Kinder sind es wert, dass wir uns weiterentwickeln. Deshalb organisieren wir einen Kurs von «Starke Eltern - starke Kinder» in dem es darum geht, Bedürfnisse und Gefühle aus der Sicht der Eltern und Kinder zu erkennen und zu verstehen. Claudia Volken von der Stiftung Kinderschutz Schweiz führt uns durch den Abend. Wir freuen uns auf die Teilnahme vieler Eltern und andere Interessierte.

Mittwoch, 15. Mai 2024 von 19.30 - 21.30 Uhr in Cumbel, casa communal.

Anmeldung bis 10. Mai unter pertuts@cumbiniala.ch

Uniu da dunnas Morissen

Viadi per senioras e seniors Morissen

Mesjamna, ils 22 da matg 2024

Prender part astgan tuts naven dall'annada 1959. Rimmada allas 09.00 sper il Mulin. Nus visitein la Claustra da Mustér e fagein part ad ina guida interna. Silsunter gudin nus in bien gentar communal. Annunziat a Rahel Caduff entochen ils 13 da matg 2024 via 079 771 21 33.

Ca. allas 17.00 arrivein nus puspei a casa. L'Uniun da dunnas Morissen surpren ils cuosts digl autocar e dalla guida.

Di da mummies a Vignogn

Sil di da mummies lein envidar en tut nossas mummies ils 12 da matg circa allas 10.00 gest sunter messa ad in pign concert sin plaz Cadruvi ed engraziar a Vus per tut vossas breigias duront igl onn vargau cun in pign concert.

Il club da skis Sezner offerescha in apero per in e scadin Cordialmein envidan

*Societat da musica Vignogn e
Club da skis Sezner*

Musica Greina Vrin

La Musica Greina Vrin envida Vus al concert annual che ha liug **sonda, ils 11 da matg** allas 20.00 e **dumengia ils 12 da matg** allas 14.00 en casa da scola a Vrin. Nus selegrein sin Vossa viseta.

Kraftwerke Zervreila AG

Spülung Grundablass Stausee Zervreila

Am **22. Mai 2024** findet die Spülung des Grundablasses der Staumauer Zervreila statt. Die Spülung erfolgt gemäss der von den kantonalen Behörden erteilten Bewilligung. Die Spülung beginnt um 8:00 Uhr und dauert voraussichtlich den ganzen Tag. In dieser Zeit ist mit einem höheren Wasserstand im Valserrhein und Glenner zu rechnen.

Seien Sie vorsichtig und halten Sie, während dieser Zeit, genügend Abstand zum Wasser. Das Wasser wird durch die austretenden Sedimente getrübt. Die Konzentration der Trübung wird ständig überwacht.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Herr Gerold Casaulta, Kraftwerke Zervreila AG, Tel. Nr. 081 650 11 35.

Kraftwerke Zervreila AG, Zentrale Zervreila



MEDEL/LUCMAGN

www.medel.ch

Lubientschas da baghegiar

L'istanza da baghegiar ha concediu la suandonta lubientscha da baghegiar:

Nr. 06/2024 Marius Giger Flepp, Via Pardé 14, 7185 Platta

Niev indrez fotovoltaic sin tetg dalla garascha e vid la fatschada sid/vest dil baghetg d'economia, engrondir ina finiastra ella fatschada sid/vest, plinavon midar la pendenza dil tetg gaglinè e medemamein montar indrez fotovoltaic sin quei tetg, parcella nr. 1075 a Pardé

Tenor art. 76 dalla lescha da baghegiar san ins recuorer encunter quella decisiun enteifer 20 dis sunter la comunicaziun alla suprastanza communal. Silsunter entra la lubientscha en vigor legala.

Curaglia, 10 da matg 2024

Uffeci da baghegiar Medel/Lucmagn

Eleccziuns communalas per la perioda d'uffeci 2024/2027

Per las eleccziuns communalas per la perioda d'uffeci 2024/2027 havein nus buca survegniun sufficient diember da candidats per occupar tut ils uffecis vacants.

Tier ils suandonts gremis mauncan aunc candidats:

**Cumissiuun da quen e gestiun: 1 commember
Istanza da baghegiar: 1 suppleant**

En vesta alla munconza da candidats ha l'executiva decidiu da prolungir il termin d'annunzia entochen ils **15 da matg 2024**.

Nus supplichein instantamein tuts cercchels interessai da seradunar per tscherner dunnas ni umens motivai e prompts da s'engaschar pil beinstar general en vischnaunca. *Suprastanza communal Medel/Lucmagn*

Radunonza communal dils 2 da matg 2024

La radunonza communal dils 2 da matg 2024 ha tractau e concludiu il suandont:

– Il protocol dalla radunonza dils 7 da december 2023 vegn approbaus.

– Is suandonts quens vegnan approbai:

a) quen communal 2023

Il quen da gudogn e sperdita siara cun entradas da fr. 4'317'775.03 ed expensas da fr. 3'633'428.31, quei che dat in avanzament da fr. 684'346.72. En quel ei cumpriu amortisaziuns ella summa da fr. 201'609.—.

Il quen d'investiziun siara cun expensas da fr. 900'249.90 ed entradas da fr. 322'384.30. Quei che munta ad investiziun nettas da fr. 577'865.60.

b) quen dall'Ovra electrica Medel 2023

Cun entradas da fr. 2'477'238.89 ed expensas da fr. 2'630'416.29 siara il quen dall'OEM cun in deficit da fr. 153'177.40. Dapi igl onn 2022 risguarda quei quen aunc calculaziun posteriuras, las qualas garanteschon l'ulivaziun dalla spartas reit ed energia egl interval da treis onns.

c) quen da Val Medel Turissem 2023

Val Medel Turissem presenta in gudogn da fr. 13'812.78, quei cun entradas da fr. 74'625.13 ed expensas da fr. 60'812.35. Culs 31 da december 2023 munta il capital agen a fr. 21'897.68.

– Approbau la revisiun dalla planisaziun locala, la quala secumpona da:

lescha da baghegiar
plans da zonas e plans generals da formaziun 1:2'000 Curaglia, Fuorns, Platta e Baselgia
plans da zonas e plans generals da formaziun 1:10'000 nord e sid

plans generals d'avertura 1:10'000 nord e sid

– Concediu in credit supplementar da fr. 95'000.— per sanaziun dalla canalisaziun a Fuorns

Il protocol dalla radunonza da vischnaunca ei deponius sin canzlia naven dils 15 da matg entochen ils 15 da zercladur 2024 per envesta. Sin giavisch vegn tal era tarmess tier.

La suprastanza communal engrazia a vischinas e vischins che han assistiu alla radunonza da vischnaunca, attestond aschia interess e sustegn pils fatgs communalas. *Suprastanza communal Medel/Lucmagn*

Transport da rumians blocconts

La vischnaunca organisescha era questa primavera in transport special per la dismessa da rauba che sa buca vegnir dismessa cul transport usitau da ruminas. Tut

rufid sto vegnir transportaus ella deponia a Fadretsch. La rimmada ha liug sut survegionza **gievga, ils 23 e venderdis, ils 24 da matg 2024 mintgamai dallas 13.00 – 19.00**

Tutta ferradira sto vegnir separada digl ulteriur rufid. Per quei intent stattan differents containers a disposiziun.

Cartun e sacs blaus san medemamein vegnir dismess quei di sigl areal dalla serenera.

Ei sa vegnir dismess maximalmein 2 m³ rufid per casada gratuit. Per ulteriurs m³ vegn incassau ina taxa da fr. 50.—/m³.

Nus supplichein da prender enconuschientscha che apparaturas electricas ed electronicas (sco p.ex. apparats pigns e gronds per il tenercasa, electronica da biro e da divertiment sco era battarias d'auto e pil tenercasa) astgan buca vegnir dismessas cun la rimmada da rauba blocconta. Quei rufid sa vegnir returnaus gratuit allas fatschentas nua ch'ins sa cumprar tal (era senza nova cumpra) resp. vegnir deponius gratuit alla staziun dalla Viafier retica a Mustér (081/288 43 44) duront las uras da spurtegl.

Adatg!!

Il suandonts rumians astgan buca vegnir dismess culs rumians blocconts: Rumians da casa e rumians industrials, material d'embelladi sco plastic ni stiropor, il plastic dallas ballas da silo, lenna da construcziun, vanzadiras da lenna, teppis stendi, material d'isolator, liquids, ieli, colurs, crappa e tievlas. Medemamein sa era launa nuorsa buca vegnir dismessa culs rumians blocconts.

Far diever da quels transports astgan mo ils habitonts da nossa vischnaunca.

Suprastanza communal Medel/Lucmagn

Administraziun communal

Sur Anceinza resta l'administraziun communal serrada naven da **mesjamna, ils 8 da matg 2024 allas 16.00 entochen gliendisdis, ils 13 da matg 2024 allas 07.30**.

Nus engraziein per la capientscha.

Administraziun communal

Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

Kino da cudischs da maletgs cun Mats, la miur

Has ti plascher da vegnir en biblioteca e tedlar marvegliusas historias ord cudischs da maletgs? **Venderdis, ils 17 da matg 2024** allas 14.30 legin nus avon e mussein vid ina gronda preit ils maletgs ord in cudisch da maletgs. L'occurrentza ei adattada per tut ils affons che san gia tedlar tier bein. Naturalmein astgas ti era prender cun tei tia muma ni in'otra persuna. Nus selegrein zun fetg sin tei.

Mats, la miur ed il team dalla biblioteca

Iudoteca Disentis/Mustér e contuorn

Sera da giugs

Mira sut vischnaunca Mustér!



OBERSAXEN MUNDAUN

www.obersaxenmundaun.swiss

Baugesuche

Tag der Publikation: 10.05.2024

Bauherrschaft: Florian Schwarz, Tusa 21A, 7134 Obersaxen

Bauvorhaben: Balkonerweiterung mit Überdachung

Parzelle: Nr. 735, Tusa
 Baugespann: Entfällt
 Auflageort: Gemeindeverwaltung, Vorstadt 26,
 7134 Obersaxen
 Auflagefrist: 13. Mai 2024 bis 02. Juni 2024

Tag der Publikation: 10.05.2024

Bauherrschaft: Holger Schmidt und Meike Maurer,
 Dorfplatz 15, 8737 Gommiswald
 Vertreter/ Works AG Immobilien &
 Architekt: Architektur, Belleriverstrasse 18, 8008
 Zürich

Bauvorhaben: Erweiterung PV-Anlage, Einbau
 Kamin, Vergrößerung Unterstand

Parzelle: Nr. 5750, Flond
 Baugespann: Erstellt
 Auflageort: Gemeindeverwaltung, Vorstadt 26,
 7134 Obersaxen
 Auflagefrist: 13. Mai 2024 bis 02. Juni 2024

Einsprachen:

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind innerhalb der
 Zeit der öffentlichen Auflage schriftlich und begründet
 an den Gemeindevorstand zu richten.

Der Gemeindevorstand

Damondas da baghegiar**Di dalla publicaziun: 10-05-2024**

Patrun: Florian Schwarz,
 Tusa 21A, 7134 Obersaxen
 Project: Engfondiment balcon cun cuvriment
 cun tetg
 Parcella: Nr. 735, Tusa
 Profilaziun: Neginia profilaziun
 Liug: Administraziun communal, a,
 d'exposiziun: Vorstadt 26, 7134 Obersaxen
 Termin: 13 da matg 2024 entochen
 d'exposiziun: ils 02 da zercladur 2024

Di dalla publicaziun: 10-05-2024

Patrun: Holger Schmidt e Meike Maurer,
 Dorfplatz 15, 8737 Gommiswald
 Representant: Works AG Immobilien &
 Architektur, Belleriverstrasse 18,
 8008 Zürich
 Project: Engfondiment implont fotovoltaic,
 montascha tgamin, engfondiment
 suost
 Parcella: Nr. 5750, Flond
 Profilaziun: Tschentada
 Liug: Administraziun communal, a,
 d'exposiziun: Vorstadt 26, 7134 Obersaxen
 Termin: 13 da matg 2024 entochen
 d'exposiziun: ils 02 da zercladur 2024

Protestas:

Protestas dil dretg public ein d'inoltrar en scret e cun
 indicar ils motifs alla suprastanza communal enteifer
 il temps dall'exposiziun publica.

La suprastanza communal

**Informations-Gemeindeversammlung,
Freitag, 24. Mai 2024**

Gerne laden wir alle Interessierten zu einer Informa-
 tion und Präsentation über den aktuellen Stand zum
 Projekt Resort Chanzla ein. **Die Informations-Gemeinde-**
versammlung findet am Freitag, 24. Mai
2024, 20 Uhr, im Mehrzweckgebäude Meierhof
statt.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und sind gespannt
 auf Ihre Rückmeldungen beim anschließenden Apéro.

Der Gemeindevorstand

**Radunonza communal d'informaziun,
venderdis, ils 24 da matg 2024**

Nus envidein bugen tut ils interessai ad ina informazi-
 un e presentaziun sur il stan actual dil project Resort
 Chanzla. **La radunonza communal d'informaziun**
ha liug venderdis, ils 24 da matg, 20.00, egl edifeci
polivalent a Meierhof.

Nus selegrein sin Vossa participaziun ed essen spanegi-
 ei sin Vies resun tier igl apéro suenter l'occurrenza.

La suprastanza communal

**Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung
Obersaxen Mundaun über Auffahrt, Pfingsten
und Fronleichnam**

Die Büros der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun
 bleiben an folgenden Feiertagen geschlossen:

– Auffahrt: Donnerstag, 9. Mai 2024, bis und mit
 Freitag, 10. Mai 2024

– Pfingsten: Montag, 20. Mai 2024, ganzer Tag

– Fronleichnam: Donnerstag, 30. Mai 2024 bis und
 mit Freitag, 31. Mai 2024

(In der Fraktion Flond ist Fronleichnam kein Feiertag.)

Wir wünschen Ihnen schöne Feiertage.

Gemeinde Obersaxen Mundaun

**Temps d'avertura dall'administraziun
communal Obersaxen Mundaun sur
Anceinza, Tschuncheimas e Sontgilcrest**

Ils biros dall'administraziun communal Obersaxen
 Mundaun restan serrai d'uront ils suandonts firas:

– Anceinza: gievgia, ils 9 da matg 2024 entochen e
 cun venderdis, ils 10 da matg 2024

– Tschuncheimas: gliendisgis, ils 20 da matg 2024
 igl entir gi

– Sontgilcrest: gievgia, ils 30 da matg 2024 entochen
 e cun venderdis, ils 31 da matg 2024

(Ella fracziun da Flond ei Sontgilcrest negin firau.)

Nus giavischein bials firas.

Vischmaunca Obersaxen Mundaun

Feuerwehr Obersaxen Mundaun**Mittwoch, 15. Mai 2024, 20.00 Uhr**

Feuerwehrrübung Atemschutz, Mannschaft und TLF in
Obersaxen.

Entschuldigungen werden nur schriftlich und begrün-
 det innert 10 Tagen entgegengenommen (Feuerwehr
 Obersaxen Mundaun, Vorstadt 26, 7134 Obersaxen).
 Für allfällige Entschuldigungen ist das neue Entschul-
 digungsformular auszufüllen. Dieses kann auf der
 Website (www.ober saxenmundaun.swiss) herunterge-
 laden oder bei der Gemeindeverwaltung Obersaxen
 Mundaun bezogen werden.

Das Feuerwehrkommando OM

Pumpiers Obersaxen Mundaun**Mesjamna, ils 15 da matg 2024, 20.00**

Exercezi da pumpiers dil schurmetg da flad, equipa ed
 auto-cisterna ad **Obersaxen.**

Perstgisas vegnan pridas encunter mo en scret e cun ar-
 guments fundai enteifer 10 gis (Pumpiers Obersaxen
 Mundaun, Vorstadt 26, 7134 Obersaxen). Per eventua-
 las perstgisas ei d'emplenir ora il formular niev. Quel
 san ins retrer dalla pagina da web (www.ober saxenmundaun.swiss) ni dall'administraziun communal
 Obersaxen Mundaun.

Il commando da pumpiers OM

Spielgruppe Obersaxen Mundaun

Liebe Kinder

Bist du im Jahre **2020/2021** geboren und hast Lust mit
 anderen Kindern zu spielen und zu basteln? Dann **melde**
 dich bis **Ende Juni** bei Seraina an (078 811 74 86).

Am **Dienstag, 28. Mai 2024**, ist in der Spielgruppe «**Tag**
der offenen Tür» und ihr dürft ab 13.15 Uhr in die Spiel-
 gruppe im Schulhaus in Surcuolm schnuppern kommen.
 Natürlich darf dich deine Mama oder dein Papa begleiten.
 Wir beginnen mit der Spielgruppe dann am **3. Septem-**
ber 2024 von 13.15 Uhr bis 15.30 Uhr im «Alten
 Schulhaus» in Meierhof.

Auf eine lustige und muntere Kinderschar freuen sich
 eure Leiterinnen

Katja Boner-Alig & Seraina Casanova-Caviezol
Spielgruppe Obersaxen Mundaun

Kath. Kirchgemeinde Obersaxen-Mundaun**Einladung zur Generalversammlung am 14. Mai
2024, 20 Uhr, Aula Meierhof.****Traktanden:**

1. Begrüssung
2. Wahl Stimmzähler
3. Protokoll GV vom 30.05.2023
4. Jahresbericht
5. Jahresrechnung 2023
6. Budget 2024
7. Festsetzung Steuerfuss 2024
8. Demissionen & Wahlen
9. Pfrundstiftung St. Martin PNr. 1131
10. Information Pfarrer Markus Domeisen
11. Varia

Pleiv catolica Sursaisa-Mundaun**Radunonza dalla pleiv, mardis ils 14 da matg 2024,
20.00 ell' aula a Meierhof****Tractandas:**

1. Beinvegni
2. Elecziun dils dumbravuschs
3. Protocol dalla radunonza dalla pleiv dils
 30.05.2023
4. Rapport digl onn
5. Presentaziun dil quen annual 2023
6. Budget 2024
7. Fixar il pei da taglia 2024
8. Demmissiuns ed Elecziuns
9. Pfrundstiftung St. Martin, PNr. 1131
10. Informaziuns plevon Markus Domeisen
11. Varia

Der Vorstand!

Bibliothek Obersaxen

bibliothek-ober saxen@outlook.com

...As isch Chinderbuachzit, nüu am Fritig...

Für Kinder im Vorschulalter (ab 4 Jahre) und Kinder-
 garten

Wo: Bibliothek Obersaxen

Wann: **Freitag, 24. Mai 2024**; 16:30h-18:00 Uhr

Anmeldung bis Vorabend: 079 571 64 12

...bisch gwundrig? De chumm au...

ds Bibliothek -Team

**Generalversammlung Ski- und Sportclub
Obersaxen**

Am **Samstag, 25. Mai 2024, um 14.00 Uhr**, findet im
 Rufalipark Obersaxen (2. Stock) die Generalversamm-
 lung des Ski- und Sportclubs Obersaxen statt.

Traktanden

1. Begrüssung
 2. Wahl der Stimmzähler
 3. Protokoll der GV vom 03. Juni 2023
 4. Jahresbericht der Präsidentin 2023/24
 5. Trainerberichte Ski
 - Ehrungen
 6. Jahresrechnung 2023/24
 7. Revisorenbericht
 - Genehmigung der Jahresrechnung 2023/24
 - Décharge
 8. Budget 2024/25
 9. Statutenänderung: Neuer Artikel Ethik und Werte
 10. Jahresprogramm 2024/25
 11. Wahl Vorstandsmitglied (Demission Christian Spescha)
 12. Anträge der Mitglieder
 13. Varia
- Der Vorstand des Ski- und Sportclubs Obersaxen freut sich auf viele Teilnehmende.

*Der Vorstand***Surselva Tourismus Sursaisa****Gästekarte Sommer 2024**

Vermieter von Ferienunterkünften (Ferienwohnungen, Hotels, Gruppenhäuser, Camping) können die Gästekarte für den Sommer 2024 ab sofort beim Infobüro in Meierhof abholen. Gästekarte ist nur für Übernachtungsgäste gültig (keine Dauermieter).

Weitere Informationen:

Surselva Tour ismus Info Obersaxen,
Tel. 081 933 22 22, obersaxen@surselva.info

Carta da hosps per la stad 2024

Proprietaris da habitaziuns da vacanzas sco era menaders da hotels, casas da camps ni campadi san retrer la carta da hosps per la stad 2024 naven d'immediat el biro d'informaziun a Cuort/Sursaisa. La carta da hosps ei buca valeivla per affittaziuns permanentas.

Ulteriuras informaziuns:

Surselva Turissem biro d'informaziun Sursaisa,
Tel. 081 933 22 22, obersaxen@surselva.info

Boccia Turnier Flond 2024

18. + 19. Mai 2024 (Pfungsten) bei der alten Mühle in Flond

Kinderturnier: Samstag, 18. Mai 2024, Start 13.30 Uhr. Für Knaben und Mädchen von Jg. 2010–2018 (6–14 Jahre). Als Startgebühr ein eingepacktes Geschenk mitbringen, keine Anmeldung im Voraus nötig. Festwirtschaft ab 13.00 Uhr geöffnet. Freies Training bei gemütlichem Beisammensein!

Auslosung Turnier: Samstag, 18. Mai 2024, 18 Uhr

Turnier: Sonntag, 19. Mai 2024, Start 11.30 Uhr

Festwirtschaft ab 11 Uhr geöffnet!

Anmeldeschluss: Sonntag, 12. Mai 2024

Mindestalter 15 Jahre = Jg. 2009

Anmeldung: Ustria Posta Veglia Flond oder www.ski-club-mundaun.ch

Achtung: Teilnehmerzahl limitiert!

Herzlich laden ein

*Uniun da tir Flond und
uniun da dunnas Mundaun*



www.sagogn.ch

Dumbraziun dallas habitaziuns vittas digl 1 da zercladur 2024

Las vischnauncas ein obligadas da registrar ed annunziar mintg'onn agl uffici federal da statistica il diember da habitaziuns vittas. **Tenor lescha ein ils proprietaris da casas e las administraziuns d'immobiglias obligai da colaborar cullas vischnauncas per quella dumbraziun.** Sco habitaziuns vittas resp. habitaziuns buca habitadas el senn d'ina dumbraziun valan tuttas habitaziuns mobigliadas ni nunmobigliadas che corrispundan allas suandontas cundiziuns:

- Habitaziuns ni casas d'ina famiglia ch'ei buca occupadas ni habitablas il gi dalla dumbraziun (1 da zercladur) sco era
 - che vegnan offeridas il gi dalla dumbraziun (01 da zercladur) per l'affittaziun permanenta da silmeins treis meis ni per la cumpra.
- Proprietaris ed administraziuns d'immobiglias che han igl 01 da zercladur 2024 habitaziuns ni casas vittas **ein obligai d'annunziar quei tochen sil pli tard ils 24 da matg 2024 u telefonicamein (tel. 081 920 88 00) ni a scret cun e-mail (info@sagogn.ch).**
Sagogn, 10-5-2024

Administraziun communal Sagogn

Zählung leerstehender Wohnungen vom 1. Juni 2024

Die Gemeinden sind verpflichtet, leerstehende Wohnungen zu registrieren und jährlich dem Bundesamt für Statistik die Anzahl Leerwohnungen zu melden. **Gemäss Gesetz ist die Mitarbeit an der Zählung für die Eigentümer und die Liegenschaftsverwaltungen obligatorisch.**

Als Leerwohnungen bzw. leerstehende Wohnungen im Sinne dieser Zählung gelten alle möblierten oder unmöblierten Wohnungen, welche folgende zwei Bedingungen erfüllen:

- Wohnungen oder Einfamilienhäuser, die am Stichtag (01. Juni) unbesetzt aber bewohnbar sind und
- die am Stichtag (1. Juni) zur dauernden Miete von mindestens drei Monaten oder zum Kauf angeboten werden.

Eigentümer und Liegenschaftsverwaltungen, die per 01. Juni 2024 leerstehende Wohnungen oder Einfamilienhäuser haben, **sind verpflichtet, dies bis spätestens 24. Mai 2024 telefonisch (Tel. 081 920 88 00) oder schriftlich (E-Mail info@sagogn.ch) zu melden.**
Sagogn, 10.5.2024

Gemeindeverwaltung Sagogn

Nus beneventin la stad!**Nies liug da s'entupar – il Caffè Tegia Sagogn**

Ils 12 da matg 2024 arvein nus il «Caffè Tegia Sagogn», il local da s'entupar dalla dumengia ella Tegia Nordica. Il café vegn ad esser aviarts – independentamein dall'aura – mintga dumengia, dallas 14.30 tochen las 17.30. Pliras uniuns dil vitg separticipeschan a quei project.

Igl ei in liug da discutir e dad esser en cumpignia en atmosfera cumadeivla. Gudi in bien toc petta cun in caffè gustus ni ina bubronda che plai. Ell'umbriva dalla tenda da suleagl anfla pign e grond in plaz adattau e pacific per serecrear ni dar ina paterlada. Pils pigns ei la piazza da giugs gest dasperas!

Nus selegrein, da beneventar Vus tier nus!

Sagogn turissem e diversas uniuns dil vitg da Sagogn

Wir starten in den Sommer!**Unser Begegnungscafé – das Caffè Tegia Sagogn**

Am 12.05.2024 eröffnet unser «Caffè Tegia Sagogn», ein sonntägliches Begegnungscafé in der Tegia Nordica. Das Café wird – wetterunabhängig – jeden Sonntag von 14:30 bis 17:30 Uhr geöffnet sein. Diverse Vereine des Dorfes beteiligen sich an dem Café.

Ein Ort zum Reden und Zusammensein in entspannter Atmosphäre. Geniessen Sie ein Stück Kuchen mit einem guten Kaffee oder ein passendes Getränk nach Ihrer Wahl. Im Schatten der Sonnensegel findet jeder ein geeignetes Plätzchen um zu entspannen oder für einen gemütlichen Schwatz. Für Kinder ist der Spielplatz gleich nebenan!

Wir freuen uns, Sie bei uns zu begrüßen!

Sagogn turissem und diverse Dorfvereine Sagogn

Pleiv evangelica reformada Sagogn/Laax/Falera

Invit alla radunonza generala dalla pleiv mesjamna, 22 da matg, 2024, allas 19.30 en sala Cresta a Sagogn.

Tractandas:

1. Beinvegni ed approbaziun dalla gliesta da tractandas
2. Elecziun dumbravuschs
3. Prelecziun ed aprobaziun dils protocols dalla radunonza generala dils 24-5-2023 e dalla radunonza da preventiv dils 3-12-2023
4. Rapport annual 2023 dalla suprastonza e dil plevon
5. Rendaquen 2023
6. Rapport dallas revisuras ed aprobaziun dil quen 2023
7. Elecziuns:
 - presidenta
 - suprastonza (1 abdicaziun)
 - niev commember/nova commembra da suprastonza
 - revisuras da quen
8. Indemnisaziun dalla suprastonza
9. Revisiun dall'orgla (lautga), damonda da credit
10. Varia

Suenter la radunonza offerescha la suprastonza in pign refrestg. Nus sperein sin ina stedia partizipaziun e salidein cordialmein.

Plevon Daniel Hanselmann e la suprastonza dalla pleiv

Evang.-ref. Kirchgemeinde Sagogn Laax/Falera

Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung, Mittwoch, 22. Mai 2024, 19.30 Uhr, Kirchgemeindegaststube Cresta, Sagogn.

Traktanden

1. Begrüssung und Genehmigung der Traktandenliste
2. Wahl Stimmzähler
3. Verlesung und Genehmigung der Protokolle der ordentl. Versammlung vom 24.5.2023 und der Budgetversammlung vom 3.12.2023
4. Jahresberichte des Vorstandes und des Pfarrers
5. Rechnungsablage
6. Revisorenbericht und Genehmigung der Rechnung 2023
7. Wahlen:
 - Präsidentin
 - Vorstand (1 Rücktritt) Neues Vorstandsmitglied
 - Rechnungsrevisorinnen
8. Entschädigung, Vorstand
9. Revision Emporen-Orgel, Kreditanfrage
10. Varia

Nach der Versammlung offeriert der Vorstand einen kleinen Umtrunk. Wir hoffen auf zahlreiches Erscheinen und grüssen Sie herzlich.

*Der Kirchengemeindevorstand und
Pfarrer Daniel Hanselmann*

Pleiv catolica Sagogn

Invit alla radunonza generala dalla pleiv catolica, mesjamna, ils 22 da matg 2024, allas 20.15 en sala-pervenda.

Tractandas:

1. Beinveggi
2. Protocol dils 23-5-2023
3. Rapport dil president
4. Rapport quen e bilanza 2023
 - rapport dils revisurs
 - approbaziun e scarica
5. Preventiv 2024
6. Fixar il pei da taglia
7. Orientaziun clavau-pervenda
8. Varia

Suenter la radunonza envida la pleiv da star ensem in mument e da prender in sitg da buna notg.

Suprastonza dalla pleiv catolica Sagogn

Preavis / Voranzeige

Fiesta d'atun cun marcu e scargada d'alp a Sagogn Sonda, ils 7 da settember 2024, naven dallas 10.00, ha liug a Sagogn nossa fiasta d'atun tradiziunala cun marcu e grond'ustria da fiasta. Schei surpender vus d'in marcu plein color e d'in program da rama attractiv.

Nus giavischein a Vus ina biala stad e sperein d'astgar beneventar Vus a nossa fiasta d'atun.

Annunzias per stans da marcu preindein bugen encunter: ferien@sagogn.ch

Herbstfest mit Markt und Alpabzug in Sagogn

Am Samstag, 7. September 2024, ab 10 Uhr, findet in Sagogn unser traditionelles Herbstfest mit Markt und grosser Festwirtschaft statt. Lassen Sie sich von einem bunten Markttreiben und einem attraktiven Rahmenprogramm überraschen.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer und hoffen, Sie zahlreich an unserem Herbstfest begrüssen zu dürfen.

Anmeldungen für Marktstände nehmen wir gerne entgegen: ferien@sagogn.ch

Gruppa sociala Sagogn

Marenda communabla per seniors da 60 ensi ell'ustria Stiva Grischuna a Sagogn

Nus s'entupein gievgia, ils 23. da matg allas 12.00. S'annunziar entochen mesjamna, 22 da matg 2024 allas 12.00 sut tel. 081 921 69 12 (Elisabeth Juon) ni tel. 081 921 67 52 (Bernadette Vincenz). Survetsch da transport tel. 081 921 69 12.

Gemeinsames Mittagessen für Senioren ab 60 Jahren im Restaurant Stiva Grischuna in Sagogn
Wir treffen uns am Donnerstag, 23. Mai 2024, um 12 Uhr.

Anmeldung bis Mittwoch, 22. Mai 2024, um 12 Uhr an Tel. 081 921 69 12 (Elisabeth Juon) oder an Tel. 081 921 67 52 (Bernadette Vincenz). Abhol- und Transportdienst Tel. 081 921 69 12

Uniu da dunnas Sagogn

Referat «zucher- amitg ni inimitg?»

Mardis, ils 14 da matg 2024 referescha Solana Dietrich, instructura da fitness a Glion, sur il tema «zucher - amitg ni inimitg?» Il referat ha liug allas 19.00 el aula dalla casa da scola Sagogn. Suenter il referat dad ei in dessert senza zucher. Tuts interessai ein envidei tier quei referat.

Annunzias bugen tier Amanda, 079 391 48 62 ni amandacavelti@bluemail.ch

Vortrag «Zucker- Freund oder Feind?»

Am **Dienstag, 14 Mai 2024** findet der Vortrag «Zucker- Freund oder Feind?» mit Solana Dietrich, Fitness Instruktorin, statt. Der Vortrag findet um 19 Uhr in der Aula des Schulhaus statt. Nach dem Vortrag gibt es ein zuckerfreies Dessert. Alle Interessierte sind herzlich zu diesem Vortrag eingeladen.

Anmeldungen gerne an Amanda, 079 391 48 62 oder amandacavelti@bluemail.ch

Jahresprogramm

Jagdschützengesellschaft Casti Sut Castrisch

Siehe unter Gemeinde Illanz



SCHLUEIN

www.schluein.ch

Pleiv catolica Schluein

Invit alla radunonza generala dalla pleiv catolica Schluein, gliendisdis, ils 13 da matg 2024 allas 20.00 en casa communal.

Tractandas:

1. Beinveggi, elecziun dumbravuschs
2. Protocol ed approbaziun
3. Rapport dil president
4. Rendaquen 2023
 - quen baselgia
 - quen pervenda
 - rapport dils revisurs
 - approbaziun dils quens e dar scarica als organs da pleiv e pervenda
5. Fixar il pei da taglia 2025
6. Elecziuns
 - president (reelecziun)
 - suppleant suprastonza (reelecziun)
 - suppleant revisurs da quen (reelecziun)
7. Renovaziun baselgia
8. Orientaziuns e varia

Suenter radunonza ein tut envidai a ad in pign apéro. Nus selegrein da stedia participaziun.

La suprastonza dalla pleiv

Jahresprogramm

Jagdschützengesellschaft Casti Sut Castrisch

Siehe unter Gemeinde Illanz



SUMVITG

www.sumvitg.ch

Uras d'avertura administraziun communal

L'administraziun communal resta serrada sur Anceinza sco suonda:

- naven da mesjamna, ils 08-05-2024, allas 17.00, entochen gliendisdis, ils 13-05-2024 allas 08.00

Nus engraziein per la buna collaboraziun e giavischein bials dis.

Administraziun communal

Pleiv Sumvitg

Sebasond sin art. 20 dalla constituziun dalla pleiv Sumvitg envida la suprastonza alla **radunonza da pleiv gievgia, ils 16 da matg 2024**, allas 20.00, ell'aula dalla casa da scola a Surrein.

Tractandas:

1. Beinveggi
2. Elecziun da 2 dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla radunonza da pleiv dils 25-05-2023
4. Rapport dil president
5. Rapport dalla menadra dil cussegl pastoral
6. Presentaziun dil quen annual 2023
7. Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen annual 2023
8. Presentaziun ed approbaziun dil preventiv 2024
9. Fixaziun dil pei da taglia per 2025
10. Niev indrez d'arver e serrar las finiastras ella baselgia a Sumvitg e concession dil credit da frs. 25'000.
11. Orientaziuns
12. Varia

Il quen annual 2023, il preventiv dil quen current e dil quen d'investiziun 2024 ed il protocol dalla radunonza generala 2023 vegnan publicai silla pagina dalla pleiv www.pleivsumvitg.ch.

Tals che giavischan il cudischet cul rapport da gestiun 2023 astgan bugen s'annunziar tier l'administratura Giuliana Gienal (081 943 11 12 ni 079 569 21 70).

Tut tgi che vul prender part dalla radunonza da pleiv e sa buca far quei muort munconza da vehichel sa annunziar quei all'administratura dalla pleiv che vegn ad organisar ils transports necessaris.

Cordial invit

Suprastonza pleiv Sumvitg

Viadi dalla pleiv

Il viadi dalla pleiv meina uonn a Weesen ella claustra dominicana. Igl ei in viadi fetg variont e nus sperein sin bial'aura. Nus carrein cun auto da posta.

Program:

Partenza

- 07.15 Sumvitg, plaz Lombris
- 07.20 Surrein, plaz avon baselgia
- 07.25 Rabius, parcadi hotel Greina
- 09.15 arrivada ella claustra Maria Zuflucht, pausa da caffè e guida cun sora Magdalena (oriunda da Medel) tras la produziun da hostias.
- 10.50 partenza cul bastiment encunter Quinten
- 11.30 arrivada a Quinten e gentar el restaurant Schiff-lände
- 14.40 partenza da Quinten - Au
- 14.50 partenza cun bastiment da Au viers Walenstadt (per tgi che vul ir in toc a pei, ca. 20 min.)
- 16.30 partenza da Walenstadt viers Sumvitg
- 18.15 arrivada a Sumvitg

S'annunziar astgeis bugen entochen ils 25 da matg 2024 tier:

Gabriela Lutz, Rabius 081 943 10 26 ni 079 640 91 12
Daniela Wieland, Sumvitg 081 943 23 08 (suenter alas 19:00)

Uniu Archiv cultural Sumvitg

Excursiun culturala a Curaglia

L'uniun Archiv cultural Sumvitg envida commembras e commembers e tut tgi che ha interess ad in'excursiun culturala ella Val Medel. Sur Giusep Venzin presenta la cultura medelina cun viseta dall'exposiziun da fotografias e films en La Vitrina e cun ina viseta guidata en entgins sanctuaris dalla Val Medel.

Datum: **Sonda, ils 18 da matg 2024**

Partenza: allas 12.30 naven dil plaz scola a Sumvitg cun autos privats

Retuorn: ca. allas 18.00

Annunzias: tochen sil pli tard ils 17 da matg 2024 a Walter Deplazes (081 943 25 60, info@deplazes.ch) Sunter l'exkursiun vegn purschii in pign refrestg. La medema excursiun vegn era organisada per nos amits dil Forum cultural Tujetsch.

Societad da musica Sumvitg/Cumpadials

Concert annual sonda, ils 11-5-2024 allas 20.00 en halla da scola a Sumvitg. Silsunter stiva da caffè e bar. Nus selegrein sin Vossa viseta.

Cuors da reiver ad Igniu/Rabius per famiglias ed entscheviders

Mesjamna, 5-6-2024 e mesjamna 12-6-2024, 18.00-20.00 uras

Menader:

Ervin Jacomet, guid da muntogna, Surrein

Equipament:

Sez da reiver, capelina e calzars (sche avon maun).

Capelina da velos era pusseivel. Igl equipament sa era vegnir mez a disposiziun per quels che han buc.

Diember da participontas/participonts:

Minimum 5 persunas / maximum 20 persunas (5 gruppas)

Annunzias tochen ils 2-6-2024 sut:

Tel. 081 943 11 68 ni info@hotelgreina.ch

Nus selegrein sin Vossa annunzia:

Sumvitg Turissem

Iudoteca Disentis/Mustér e contuorn

Sera da giugs

Mira sut vischnaunca Mustér!



TRUN

www.trun.ch

Rapport dalla sessiun dil cussegl da vischnaunca dils 06-05-2024

Tractanda 1 Approbaziun dil protocol dalla sessiun dils 22-01-2024

Il protocol dalla sessiun dils 22 da schaner 2024 vegn approbaus cun engraziament.

Tractanda 2 Quen communal 2023

- Orientaziun e discussiun
- Rapport dalla cumissiun da gestiun
- Approbaziun da quen e bilanza

Il president communal Dumeni Tomaschett presenta ils puncts impurtants dil quen communal digl onn 2023 sco suonda:

Il quen da gudogn e sperdita siara cun in surpli d'entradas da frs. 2'469'654.-. Il gudogn avon amortisaziuns (cashflow) munta à frs. 3'240'199.-. Igl ei vegniu investau net frs. 2'373'731.-. Quei munta che nus havein saviu cuvierer las investiziuns digl onn 2023 cumpleinamain entras agens mieds. Vinavon ha la vischnaunca giu a disposiziun frs. 866'468.- per baghegiar giu deivets. Cun la fin digl onn 2023 ha la vischnaunca da Trun aunc in deivet net da frs. 819'006.-.

Per la presentaziun dil quen vegn surdau il plaid alla canzlista communal.

Il quen d'investiziuns siara cun expensas totalas da

3'175'258 milliuns francs ed entradas totalas da frs. 801'527.-.

Las grondas posiziuns secloman:

Via Campliun - Caltgadira frs. 1'090'828.60

Via Pustget frs. 302'745.95

Maschina communal frs. 241'587.05

Via Nadels - Via Rost frs. 544'871.65

La presidenta dalla cumissiun da gestiun Alexa Decurtins rapporta davart la lavur dalla cumissiun.

La cumissiun da gestiun ed il biro da revisiun recamondan l'approbaziun dil quen cun engraziari e dar scarica als funcziunaris responsabels ed allas collaboraturas dall'administraziun.

Cun 15 : 0 vuschs approbescha il cussegl da vischnaunca il quen communal digl onn 2023 tenor la proposta dalla cumissiun da gestiun cun resalva dil referendum facultativ.

Tractanda 3 Pusseivladad da tschentar damondas

Dalla pusseivladad da tschentar damondas vegn fatg diever.

Per il cussegl da vischnaunca

il president, Bruno Pfister

Per la suprastanza communal

il president, Dumeni Tomaschett

Serrada dalla senda da viagiari Caltgadira-Suschnas-Cuolms da Munt Dado

Murot lavurs vid il tagl da lenna a Munt Dado sto la senda da viagiari che meina naven da Caltgadira viers Suschnas entochen ils cuolms da Munt Dado vegnir serrada.

Las lavurs ei previdas naven dils 6 da matg 2024 e cuozzan rodund treis jamnas.

Uffeci forestal Trun

Serrada dalla via Nadels

Ils 15 da matg 2024 vegn puspei entschiet cun las lavurs vid la via «Uaul dallas Valletas - Rost».

La via ei serrada per tut il traffic suandontamein;

a partir dils 15 da matg ei la via sut il «Rost» serrada permanent duront in meins.

Sin www.trun.ch/actualitads ein da catar informaziuns a cuorta vesta davart l'accessibladad dalla via (clliccar sil plan d'avertura).

Scleariment sur dil stan dallas lavurs dat il selvicultur da revier Mattias Cadruvi (079 417 49 57).

En cass urgents e motivai eis ei da prender si contact cun ils responsabels sil plazza da construcziun, signur Placi Flepp (079 406 74 16) e signur Roger Ammann (079 433 68 28).

Bien engraziament per la capientscha:

Vischnaunca Trun

Berther SA, Ribbert SA

Uffeci d'auul e prighels da natira

Serrada dalla via Boden

Ella jamna dils 13 entochen ils 17 da matg vegn pinau lenna el territori dil Plaun dil Bert. Duront quei temps eis ei da quintar cun impediments sin la via dil Boden naven dalla tschaffada d'aua ensivars.

Ord motivs da segirtad vegn la via dil Boden serrada naven da gliendisdis ils 13 da matg allas 10:00 uras entochen venderdis ils 17 da matg allas 16:00 uras.

Duront las seras naven dallas 17:00 uras entochen la damaun dallas 08:00 uras ei la via aviarta per il traffic. En cass urgents e motivai eis ei da prender si contact cun il selvicultur Carlo Monn (078 729 73 84).

Uffeci forestal Trun

Referendum facultativ

Il cussegl da vischnaunca ha approbau en sia sessiun dils 6 da matg 2024 quen e bilanza digl onn 2023 sco era il rapport da gestiun en votaziun unanima.

Conform art. 19 alineia a) da nossa constituziun communal vegn quei conclus suttamess al referendum facultativ. In diember da silmeins 40 votantas ni votants san pretender tras il referendum facultativ che quella fatschenta vegni suttamessa alla radunonza da vischnaunca. Tenor art. 20 ei il referendum facultativ d'inoltrar enteifer 20 dis dapi la publicaziun officiala, pia entochen ils 30 da matg 2024.

Dil quen communal sa vegnir priu investa tier l'administraziun communal ni sin nossa pagina d'internet www.trun.ch.

Suprastanza communal Trun

il president, Dumeni Tomaschett

la actuara, Sandra Gautschi

Corporaziun d'aua Trun

Invitaziun alla 131avla radunonza generala dalla Corporaziun d'aua Trun, venderdis, ils 24 da matg 2024 allas 19.30 el hotel Casa Tödi.

Tractandas:

- Beinvegni
- Elecziun da dus dumbravuschs
- Protocol dalla 130avla radunonza generala
- Rapport annual dil president
- Rendaquen per 2023
- Rapport dils revisurs ed approbaziun da quen e bilanza
- Elecziuns:
 - president
 - surveglader da fontaunas
 - revisur da quen
- Damonda per in credit da frs.220'000.- pil remplazzament d'ina part dil conduct d'aua a Darvella
- Conclus davart segirada per l'ovra electrica Punteglias
- Varia

Tuttas commembras e commembers ein envidai cordialmein. Sunter la radunonza offerescha la Corporaziun d'aua ina tscheina.

La suprastanza

Plev catolica romana Trun

Lectio Divina

Leger la bibla cun cor ed intelletg, moderaziun sur Tomasz. La proxima sentupada ha liug **mesjamna, ils 15 da matg allas 19.00** ell'aula dalla scola Trun. Il text anfleis en baselgia ni sin nossa pagina d'internet www.plevtrun.ch. Beinvegni ein tuts interessai dalla vischnaunca Trun e contuorn.

Partidas d'Interclub a Trun

Sonda, ils 11 da matg 2024

damas 30+, NLB Trun – Altstatten allas 09:30 umens activs, 2. ligia Trun – Tavau allas 13.30

Club da tennis Trun

Spazi Spescha

Sonda, ils 11 da matg, allas 14.00. Vernissascha ed avertura dalla nov'exposiziun Espaces imaginaires Matias Spescha & Esther Mathis. L'exposiziun muossa ovras dil spazi e colligia igl interess artistic dils dus artists.

Uniu Trun Cultura

Museum Cuort Ligia Grischa Trun**Venderdis, ils 17 da matg** allas 19.30

La Lumnezia enteifer la Ligia Grischa: in excuors culturhistoric cun Martin Cabalzar. Il referat ei cumpriu el prezi d'entrada.

Cordialmein envida

*il team dil museum***Iudoteca Disentis/Mustér e contuorn****Sera da giugs**

Mira sut vischnaunca Mustér!

www.vals.ch**Kindertagesstätte Luterluogi**

Die Kindertagesstätte «Luterluogi Vals» informiert über die bevorstehende Generalversammlung 2024.

Liebe Mitglieder, Freunde und VIP's. Am **Montag, 3. Mai 2024** um 20 Uhr findet die 5. Generalversammlung

der Kindertagesstätte «Luterluogi Vals» im Sitzungszimmer, Zentrum Glüs in Vals statt. Ihr seid herzlich eingeladen.

Über folgende Traktanden entscheiden die Mitglieder:

1. Begrüssung/Stimmzähler
2. Protokoll der GV März 2023
3. Jahresberichte 2023
 - der Präsidentin
 - der Kitaleitung
4. Kassa- und Revisionsbericht 2023
5. Budget 2024
6. Jahresbeiträge 2024
7. Wahlen
8. Jahresprogramm 2024
9. Varia

Bei Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

*Im Namen des Vorstands,**Nanna Jensen, Präsidentin,**078 720 20 37 und**Amela Ahmetbasic, Aktuarin,**076 462 84 82***Kraftwerke Zervreila AG****Spülung Grundablass Stausee Zervreila**

Am **22. Mai 2024** findet die Spülung des Grundablasses der Staumauer Zervreila statt. Die Spülung erfolgt gemäss der von den kantonalen Behörden erteilten Bewilligung. Die Spülung beginnt um 8:00 Uhr und dauert voraussichtlich den ganzen Tag. In dieser Zeit ist mit einem höheren Wasserstand im Valserrhein und Glenner zu rechnen.

Seien Sie vorsichtig und halten Sie, während dieser Zeit, genügend Abstand zum Wasser. Das Wasser wird durch die austretenden Sedimente getrübt. Die Konzentration der Trübung wird ständig überwacht.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Herr Gerold Casaulta, Kraftwerke Zervreila AG, Tel. Nr. 081 650 11 35.

*Kraftwerke Zervreila AG,
Zentrale Zervreila*

Schützenverein Vals**2. Obligatorisch****Samstag, 11. Mai 2024, 9–11 Uhr**

Pflichtschützen Aufgebot und Leistungsausweis mitbringen.



Tag des Bündner Sports

**25. Mai 2024,
10 – 16 Uhr**

Tag des Bündner Sports

Ein Angebot der Bündner Sportvereine und -verbände



Standorte
Chur, Davos, Ftan, Ilanz/Glion, Lostallo/Mesocco/Soazza, Samedan und Thusis.

graubündner Sport

Medienpartner



Partner







Occurrenzas • Veranstaltungen

District da cant Surselva

Chor mischedau Suraua

Concert da 50 onns giubileum

18.05. 20.00 En casa da scola Uors Lumnezia
19.05. 20.00 concert da gala ella baselgia claustrala a Glion. Lumnezia conta, cun Chor viril Lumnezia, Chor mischedau Vrin, Chor baselgia Vignogn, Conorus ensemble, Chor da sgurgeladers Val s. Pieder, Chor mischedau Suraua. Shuttebus naven da 18.30 sin plaz fiera

Chor viril Breil

Scola da musica Surselva

25.05. 20.15 Concert a Breil ensemen cun scolaras e scolaras da Breil dalla scola da musica Surselva

Chor cecilian Trun, scola da cant surselva, cantus firmus surselva e kammerphilharmonie grischun

«Detgas e fatg(a)s d'ina perdetga metta» ovra multimedia-la cun cant, musica e film

08.06. 20.00 Center communal, Trun
09.06. 17.00 Center communal, Trun
14.06. 20.00 Center communal, Trun

Uniun cantunala da cant

15.06. 46. fiasta da cant districtuala a Trun

District da cant Surselva

25.08. Sentupada da veterans a Panaduz

Uniun cecilian Surselva

09.11. Radunonza da delegai a Falera

District da musica Surselva

Societad da musica Sumvitg/Cumpadials

11.05. 20.00 Concert en casa da scola Sumvitg

Societad da Musica Mustér

18.05. 20.00 Concert en halla Cons Mustér

Societad da musica Danis-Tavanasa

19.05. 20.00 Concert da divertiment cun stiva da caffè, dumengia da Tschuncheismas en casa da scola Danis.

Societad da Musica Mustér

19.05. 17.00 Concert en halla Cons Mustér

Musikgesellschaft Obersaxen

25.05. Jahreskonzert in der Mehrzweckhalle Meierhof-Obersaxen

Mintga di/Täglich

Disentis/Mustér

• **StudioUH GmbH.** Mintga venderdis: 21.05–22.00 informaziuns sur dil sviluf dil project #caschlatsch dalla ETH Turitg. Differents inputs dad referents locals. Information über die Entwicklung des Forschungsprojekts #Caschlatsch der ETH Zürich. Zusätzlich Inputs von lokalen Referenten. Org. Studio UH architects

Falera

• **La fermata.** Singvögel - Kinderlieder mit Pfiff. Die Singvögel sind Kinder, die Musik mit Ohrwurmcharakter im sympathischen Bündnerdialekt singen und auf verschiedenen Konzertbühnen unterwegs sind. Bei den Singvögeln ist man von Anfang an dabei.

• **Parc La Mutta.** Führungen durch die 3500 Jahre alte Megalithen-Anlage: Sie erfahren warum die Einheimischen in prähistorischen Zeiten Sonne, Mond und Sterne beobachtet haben. Und warum sie so viele Steinreihen, Menhire und Schalensteine hinterlassen haben. Anmeldung und Treffpunkt: Tourismusinformatio Falera, Tel. 081 921 30 30.

Vals

• **Dorfführung.** Dorfführung: Jeden Dienstag ab 10.30. Anmeldung beim Tourismusbüro Visit Vals. Telefon 081 920 70 70. Anmeldung erforderlich.

• **Gandahus-Führung.** Mi, + Fr, 16 Uhr, Ausgezeichnete Kenner/innen der Walser-Kultur führen Sie während gut einer Stunde durch das Heimatmuseum Gandahus. *Anmeldung bis jeweils 11.30 Uhr Tel: 081 920 70 70

• **Schul- und Gemeindebibliothek Vals.** Di, 16.00–17.30, Fr, 16.00–18.00, Sa, 9.30–11.00. Leihbücher, DVDs, CDs für Jung und Alt.

• **Therme Vals.** Montag und Dienstag von 11–18 Uhr und Mittwoch bis Sonntag von 11–20 Uhr geöffnet. Informationen und Reservationen auf 7132.com.

• **Vals Wasserwelt.** Montag bis Freitag 10.00 – 11.30 und 14.00 – 16.00. Mittwoch 10.00: Führung Vals Mineralquellen, Besucherzentrum. Tel. 081 920 77 70.

Waltensburg/Vuorz

• **Kirchenführung.** jeweils am Dienstag um 14 Uhr auf Voranmeldung, Tel. 081 941 13 31, Center turistic Breil oder beim Pfarramt, Tel. 081 941 19 55.

Matg/Mai

Sonda/Samstag, 11-5-2024

Ilanz

• 19.00 (Kassaöffnung 18.00). Ilanz, Aula der Schulanlage. SST-Lotto mit sensationellen Preisen. SST-Surselva

• Ob Kind, Amateur oder ambitionierte Athleten, es wird für jeden Geschmack ein passender Wettkampf angeboten. Ab 11 Uhr erwartet euch ein Festgelände in der Städtlistrasse mit diversen Food Ständen und einem Kinderprogramm auf dem St. Margrethenplatz. Ab 20 Uhr Party im Festzelt mit DJ

Lumnezia

• Plattentaufe: Dario Hess Band präsentiert das neue Album «Barlot». Special Guests: Petta Pagada und No Future. Mehrzweckhalle Cuschnaus. Türöffnung 19 Uhr.

Trun

• Der SPAZI SPESCHA öffnet sich der Gegenwartskunst mit Rauminstallationen von Matias Spescha

(1925-2008) aus den späten 1970er und frühen 1980er Jahren und Werkkreationen von Esther Mathis (*1985).

Die Ausstellung dauert bis Ende Oktober 2024. weitere Infos unter www.trun-cultura.ch

Vrin

• 20.00 Concert annual en casa da scola Vrin.

Dumengia/Sonntag, 12-5-2024

Vrin

• 14.00 Concert annual en casa da scola Vrin.

Dumengia/Sonntag, 19-5-2024

Danis/Tavanasa

• 20.00 Concert da divertiment cun stiva da caffè, dumengia da Tschuncheismas, dalla Societad da musica Danis-Tavanasa en casa da scola Danis.

Sonda/Samstag, 25-5-2024

Sagogn

• 20.00 In der Mehrzweckhalle Sagogn findet die Lesung: «Das Gelbe des Eis» mit Donat Caduff und Claudio Spescha und Fränzli da Tschlin statt. Eine Hommage an die hiesige Kommunalpolitik, aber immer mit dem Augenzwinkern einer leicht surrealen Comédie humaine.

Fanadur/Juli

Sonda/Samstag, 13-7-2024

Medel (Lucmagn)

• FestiVal Medel – Fiera naven dallas 10:00 cun gastronomia e concerts il suentermiezi e la sera el center dil vitg a Curaglia. Cun bus da notg entochen Dieni, Vrin e Cuera.

Sonda/Samstag, 27-7-2024

Disentis/Mustér

• 11.00–17.00 2. Fiasta d'affons sil plaz dil Catrina Resort

Avust/August

Sonda/Samstag, 3-8-2024

Ruschein

• 20.15 «Da cuminonza» - Ils cuolms da Ruschein/Die lieben Maiensässe. Tschun personas che habiteschan buca a Ruschein, raquantan (per part per romontsch e per part per tudestg) da lur cuolm sur Ruschein, dalla historia dil cuolm, da sia muntada e da sia bellezza. En Casa da scola Crestas.

December/Dezember

Dumengia/Sonntag, 15-12-2024

Falera

• Die Singvögel sind Kinder, die Musik mit Ohrwurmcharakter im sympathischen Bündnerdialekt singen und auf verschiedenen Konzertbühnen unterwegs sind. Bei den Singvögeln ist man von Anfang an dabei.

Werfen Sie Papier und Karton nicht in den Kehricht; sie werden überall für die Wiederverwertung gesammelt!

Pleivs • Pfarreimteilungen

PLEIVS CATOLICAS KATH. PFARREIEN



PLEIV CATOLICA-ROMANA BREIL/BRIGELS

Uffeci parochial

081 941 17 18

www.pleiv-breil.ch

info@pleiv-breil.ch

Plevon: Sur Sajjan, plevon@pleiv-breil.ch, 079 131 45 07

Secretariat: Petronella Meier-Spescha

Mintgamai mardis e gievgia allas 8.30–17.00

Sonda, ils 11 da matg

Unfrenda per las flurs-baselgia

19.00 Dardin: S. Messa per la dumengia.

Mf Mariuschla Desax cun geniturs e fargliuns;
Berta Halter-Carigiet; Fidel Carigiet-Jakober;
Giachen Martin Carigiet-Capaul e feglia Tresa
Pazeller e fam.

**Silsuenter, allas 20.00, radunonza generala
da pleiv en casa da scola Dardin.**

Dumengia, ils 12 da matg

7. dumengia pascalal Di dalla mumma

Unfrenda per las flurs-baselgia

9.00 Danis: S. Messa cun cant dils affons.

Mf Vanessa Friberg.

Ministrants:

Onna Maria, Valentin

10.30 Andiaast: S. Messa cun cant dils affons,

**silsuenter concert cun la societad da musica
Andiaast sin plaz Cadruvi.**

Ministrants: Leandra, Victoria

17.00 Danis: Devoziun dil matg

18.00 Breil: Devoziun dil matg

18.00 Dardin: Devoziun dil matg
en caplutta s. Giusep

Mardis, ils 14 da matg

19.00 Dardin: S. Messa a Capeder.

Mf Onna e Theodosi Schlosser-Caminada;
Mengia Cabernard-Caminada; Felix Alois
Cabernard-Caminada

Mesjamna, ils 15 da matg

18.00 Breil: S. Messa en caplutta s. Sievi cun

benedicziun nova suenter renovaziun,**silsuenter apero avon caplutta s. Sievi**

Gievgia, ils 16 da matg

17.00 Andiaast: S. Messa en caplutta da Nossadunna.
Mf Marionna e Giacun Luis Vincenz-Derungs

Sonda, ils 18 da matg

Unfrenda per persunas en miserias dil cantun Grischun

«Uniun catolica da dunnas, Grischun»

19.00 Danis: S. Messa per Tschuncheismas cun cant
dil chor. Ministrants: Leano, Matteo

Dumengia, ils 19 da matg

Tschuncheismas

Unfrenda per persunas en miserias dil cantun Grischun

«Uniun catolica da dunnas, Grischun»

9.00 Andiaast: S. Messa. Ministrants: Aline, Athina

10.30 Breil: S. Messa cun cant dil chor. Mf Ludivina
e Gion Giusep Camartin-Cadurisch;
Nazi e frar Gion Fidel Tenner.

Ministrants: Paula, Nea

17.00 Danis: Devoziun dil matg

18.00 Dardin: Devoziun dil matg

Gliendisdis, ils 20 da matg

Gliendisdis-Tschuncheismas

Unfrenda per persunas en miserias dil cantun Grischun

«Uniun catolica da dunnas dil Grischun»

10.30 Dardin: S. Messa. Mf Benedicta Carigiet-
Carigiet e fam.; Maria Barla Livers cun
Sigisbert Cavegn e pv. (per la davosa ga)

**Invitaziun alla radunonza generala da pleiv, sonda-
sera, ils 11 da matg 2024, allas 20.00 uras en casa da
scola a Dardin. Mira sut vischnaunca Breil!**

Di dalla mumma

Dumengia, ils 12 da matg

Bugen envidein nus tut las mummies e lur famiglias als
survetschs divins dil di dalla mumma.Sco engraziament allas mummies embelleschan ils
affons cun lur cant la s. messa ad Andiaast e Danis.

9.00 Danis: S. Messa cun cant dils affons

10.30 Andiaast: S. Messa cun cant dils affons, silsuenter
concert cun la societad da musica Andiaast sin plaz
Cadruvi.Nus giavischein a tuttas mummies in bellezza di dalla
mumma.

Di dall'India

Namasté 2024

In di per imprendier d'enconuscher l'India. La pleiv
da Breil ensem cun siu plevon sur Sajjan envida
cordialmein in e scadin, sonda, ils 25 da matg 2024,
alla s. Messa malancaric-catolica en baselgia Breil e
silsuenter ell'aula dalla casa da scola Breil ad in genter
cun specialitads ord la tiara dall'India.

S'annunziar pil genter entochen ils 10 da matg 2024
tier:

Uffeci parochial Breil, Via Principala 41, 7165 Breil

ni: 081 941 17 18

ni: info@pleiv-breil.ch

CUMBEL/PEIDEN LUMBREIN/SURAUJA/VRIN

Uffeci parochial

081 931 11 63

www.pleivlumnezia.ch

info@pleivlumnezia.ch

Plevon: Sur Dirk Jasinski kath.pfarlum@bluewin.ch

Secretariat: Yvonne Bundi-Bass

Tel. 081 931 11 17 / 078 619 32 09

Mintgamai mardis allas 9.00–11.00

Sonda, ils 11 da matg

13.30 Lumbrein: Messa da bara e sepultura da
Bernadetta Gartmann-Camenisch

Dumengia, ils 12 da matg

7. dumengia da Pastgas

9.15 Camuns: Eucaristia dalla dumengia

Mf Antonia Derungs-Derungs;

Gion Mathias Solèr-Derungs

Ministrant: Elia

10.45 Cumbel: Eucaristia dalla dumengia

Mf Johanna Caduff-Caduff;

Nesa e Glieci Furger-Arpagaus

Ministrants: Tamara ed Alessio

17.00 Vrin: Rusari

19.00 Surin: Eucaristia dalla dumengia e
silsuenter cuorta processiu cun benedicziun
dil funs

Trentavel per Alfons Sgier-Wüthrich,

mfp Renato Caviezel-Tönz

Gliendisdis, ils 13 da matg

9.00 Uors, caplutta da s. Carli:

S. Messa

Mardis, ils 14 da matg

17.00 Vrin: S. Messa

Venderdis, ils 17 da matg

9.00 Cumbel, caplutta da Nossadunna: S. Messa

Dumengia, ils 19 da matg

Fiasta da Tschuncheismas.

Jesus ha tarmess il s. Spert

9.15 Lumbrein: Eucaristia dalla fiasta

Mfp Gion Risch Cabalzar-Capaul

Ministrants: Valentina e Leano

10.45 Vrin: Eucaristia dalla fiasta

Mfp Hans Caminada

Ministrants: Lucas, Levin e Dario

17.00 Vrin: Rusari

Gliendisdis, ils 20 da matg

Gliendisdis Tschuncheismas

9.15 Cumbel: S. Messa

Caudonn per Irma Caduff-Caduff;

mfp Mathilda Elvedi

Ministrants: Tamara ed Alessio

10.45 Tersnaus: S. Messa

Caudonn per Luregn Giusep Capaul

Ministrants: Toni Andri e Rino Maurin

DEGEN-MORISSEN- VELLA-VIGNOGN

Uffeci parochial

081 931 13 40

www.pleiv-lumnezia.ch

info@pleiv-lumnezia.ch

Plevon: sur Peter Aregger

aregger.peter@bluewin.ch

Secretariat: Anita Sgier, 079 800 45 57

Sonda, ils 11 da matg

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 12 da matg

7. Dumengia da Pastgas

Di dalla mumma

9.00 Vignogn: S. Messa e processiu d'Anceinza

10.30 Vella: Rinnada avon il da casa Val Lumnezia e
processiu d'Anceinza (processiu mo da
bunaura). S. Messa Mfp Margreta Projer-
Demont, Clara Derungs-Blumenthal

12.00 Vignogn: Celebraziun dil Batten da Lui, fegl

da Rafael Andreoli e Larissa Albin

Nus gratulein alla famiglia e giavischein la

benedicziun da Diu.

Mardis, ils 14 da matg

17.00 Vella/S. Roc: S. Messa

Mfp Pieder Casanova-Derungs,

Victoria e Luzi Derungs-Maggi,

Emma e Wilhelm Cantieni-Arnold

Mesjamna, ils 15 da matg

8.00 Degen/S. Bistgaun: S. Messa

Mfp Giachen Fidel Blumenthal

Venderdis, ils 17 da matg

17.00 Morissen: S. Messa

Sonda, ils 18 da matg

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 19 da matg

Tschuncheismas, Jesus ha tarmess il s. Spert

9.15 Degen: Eucaristia dalla fiasta

Mfp Brida Caduff-Caduff

10.30 Morissen: Eucaristia dalla fiasta, embellida dil
chor Vignogn

Gliendisdis, ils 20 da matg*Gliendisdis Tschuncheimas*

- 9.15 Vella/Pleif: S. Messa
Trentavel per Simon Demont-Casanova
Mfp Adalbert Derungs,
Felix Lechmann-Simmen
Luisa e Pius Demont-de Mont
- 10.30 Vignogn: S. Messa
Mfp Alfonsina Huber

Pleiv Disentis/Mustér

Mira alla fin da las pleivs!

Klosterkirche Disentis 081 929 69 00**Sonntag, 12. Mai***Siebtter Sonntag in der Osterzeit*

- Vorabend
18.00 Vesper in der Marienkirche
20.00 Vigil in der Klosterkirche
Sonntag
08.00 Laudes in der Klosterkirche
10.30 Konventamt in der Klosterkirche
12.00 Mittagshore in der Klosterkirche
17.45 Vesper in der Klosterkirche
18.30 Abendmesse in der Marienkirche
19.30 Romanische Maiandacht in der Marienkirche

Werktags (ausser Donnerstag)

- 05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche
07.30 Konventamt in der Marienkirche
11.45 Mittagshore in der Klosterkirche
18.00 Vesper in der Klosterkirche
20.00 Komplet mit Maiandacht in der Marienkirche

Donnerstag

- 05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche
11.45 Mittagshore in der Klosterkirche
18.00 Vesper in der Klosterkirche
19.30 Konventamt in der Marienkirche

Beichtgelegenheit:

Samstag: 13.30-14.30 Uhr in der Marienkirche
Wer zu anderen Zeiten beichten möchte, wende sich an die Pforte

Anbetung:

Stille Anbetung vor dem Allerheiligsten
jeweils am Freitag von 20.30-21.00 Uhr
am Herz-Jesu-Freitag von 19.30-20.00 Uhr

Praisegod für junge Leute:

Im Mai ausnahmsweise am 10.5.: 20.30 - 21.45 Uhr
Lobpreis, Impuls, Anbetung,
Gemeinschaft. Anschliessend gemütlicher Ausklang
www.praisegod.ch

Rosenkranz:

17.00 Sonntag und Mittwoch in der Marienkirche

FALERA**Uffeci parochial 081 921 41 12**

Plevon sur Bronislaw Krawiec
Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

Dumengia, ils 12 da matg*7. dumengia da Pastgas - Gi dallas mummas*

- 10.15 S. Messa, il Chor viril conta. Suenter messa
ovaziun per las mummas e dunnas.

Mesjamna, ils 15 da matg

19.00 S. Messa, Mfp Martina Casutt-Riedi

Venderdis, ils 17 da matg

19.00 S. Messa, Mfp Gieri Mathias Cathomen-Thom

Dumengia, ils 19 da matg*Tschuncheimas*

- 10.45 S. Messa festiva da Tschuncheimas
Il Chor viril conta.

Gliendisdis, ils 20 da matg*Gliendisdis Tschuncheimas*

- 9.00 S. Messa dil tierz per Luzia Cabrin

ILANZ**Katholisches Pfarramt 081 925 14 13**

Alfred Cavelti, Pfarrer
Flurina Cavegn-Tomaschett, Seelsorgerin
Marcus Flury, mitarbeitender Priester
Benny Meier, Religionspädagogin

Samstag, 11. Mai

- 11.00 Taufe Rafael Oliveira

Sonntag, 12. Mai*7. Sonntag der Osterzeit**Muttertag*

- 9.30 Wortgottesfeier mit Taufgedächtnis
16.00 Eucharistiefeier in portugiesischer Sprache

Montag, 13. Mai

- 17.00 Rosenkranzgebet

Donnerstag, 16. Mai

- 9.00 Eucharistiefeier

Samstag, 18. Mai*Hochfest Pfingsten*

- 15.30 Eucharistiefeier in der Spitalkapelle

Sonntag, 19. Mai*Hochfest Pfingsten*

- 9.30 Festgottesdienst, mitgestaltet vom
Cäcilienchor

Klosterkirche Ilanz 081 926 95 00

www.klosterilanz.ch info@klosterilanz.ch

Sonntag: 12.05.2024

- 10.00 Eucharistiefeier
17.30 Vesper

Montag, Donnerstag und Freitag:

- 7.00 Laudes und Eucharistiefeier
17.30 Vesper

Dienstag

- 7.00 Laudes
17.30 Vesper und Eucharistiefeier

Mittwoch und Samstag

- 7.00 Wortgottesfeier
17.30 Vesper

kurzfristige Änderungen vorbehalten

Telefon 081 926 95 00

LAAX**Uffeci parochial 081 921 41 12**

Plevon sur Bronislaw Krawiec
Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

Dumengia, ils 12 da matg*7. dumengia da Pastgas - Gi dallas mummas*

- 9.00 S. Messa
Suenter messa ovaziun per las mummas e
dunnas entras la Societad da musica Falera.
- 11.30 Batten da Valentina, feglia da Melanie e
Carlos Fernandes Carvalho-Crivelli

19.00 Rusari dil matg**Margis, ils 15 da matg**

19.00 S. Messa
Mfp Antonia Gliott-Jörger

Mesjamna, ils 15 da matg

Suentermiezgi Communiun dils malsauns a casa

Gievig, ils 16 da matg

- 9.15 S. Messa
Mfp Maria Cavelti-Cavelti

Sonda, ils 18 da matg

17.00 Vorabendgottesdienst in Murschertg (Deutsch)

Dumengia, ils 19 da matg*Tschuncheimas*

- 9.30 S. Messa festiva da Tschuncheimas
Il Chor viril conta.
- 12.00 Batten da Chiara e Matteo, affons da Nadia e
René Scolieri-Casutt

Gliendisdis, ils 20 da matg*Gliendisdis Tschuncheimas*

- 10.30 S. Messa
Mfp Gion Giachen Capaul-Blumenthal

LADIR**Uffeci parochial 081 925 13 64**

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski

Dumengia e mesjamna
Rusari allas 19.30

Gievig, ils 16 da matg

19.30 S. Messa

MEDEL/LUCMAGN**Uffeci parochial 078 269 90 88**

www.medel.ch pleiv.medel@gmail.com

Secretariat: Petronella Meier-Spescha
Mintgamai allas 17.00-19.00

Dumengia, ils 12 da matg*7. dumengia pascalal Di dalla mumma*

- 11.00 Platta: Survetsch divin eucaristic
(sur Mathew).M.f.p: Fanz Giger; Maria
Truaisch; Clau Martin Venzin; Alfons ed
Anna Bundi-Pally.
Ministrants: Livia, Lorina

17.00 Curaglia: Rusari

Sonda, ils 18 da matg*Tschuncheimas vigelegial/Chor conta*

- 19.30 Platta: Survetsch divin eucaristic per la fiasta
da Tschuncheimas (sur Mathew). Caudonn
Vinzens Giger-Spadin. M.f.p: Hilda Giger-
Spadin.
Ministranta: Sarina

Dumengia, ils 19 da matg*Tschuncheimas*

17.00 Curaglia: Rusari

Di dalla mumma

Ils 12 da matg ei di dalla mumma. Nus gratulein a vus,
caras mummas sin quei di da fiasta e giavischein in bi
di dalla mumma cun Vossas famiglias.

OBERSAXEN-MUNDAUN**Katholisches Pfarramt 081 933 11 16**

Pfarrer: Markus Domeisen
Sekretariat: Monika Schmucki
Telefon 081 933 11 27

7. Sonntag der Osterzeit*Opfer: Frauenverein***Freitag, 10. Mai**

14.30 Rosenkranz
15.00 Hl. Messe, Franziskuskapelle im

Steinhauser Zentrum**Sonntag, 12. Mai, Muttertag**

- 9.30 Hl. Messe in Meierhof,
Dreissigster für Karl Herrmann-Alig

Stiftmessen in der Zeit für Laurentia und Christ Georg Casanova-Janka und Familie; Christ Anton und Anna Stella Sax-Caduff, Martin Giger-Sax und Fam., Cletus Sax; Siegwand Herrmann-Casanova; Lektorin: Elfrida Berther
Ministranten: Chayenne Cavegn und Noe Trummer

- 11.00 Hl. Messe in **St. Martin**,
Stiftmessen in der Zeit für Philomena Hosang; Claudia Alig-Simmen; Martin Anton Herrmann und Angehörige;
Ministranten: Freiwillig
- 19.00 Maiandacht in der **Lourdes Grotte, Pradamaz**, (bei schlechter Witterung in der Kirche Meierhof)

Dienstag, 14. Mai

- 20.00 GV der Kirchgemeinde Obersaxen-Mundaun,
Aula MZG Meierhof

Mittwoch, 15. Mai

- 14.45 Hl. Messe, in der Franziskuskapelle im
Steinhauser Zentrum

Freitag, 17. Mai

- 14.30 Rosenkranz
15.00 Hl. Messe, Franziskuskapelle im
Steinhauser Zentrum

Weitere Infos im Pfarrblatt oder auf unserer Homepage.
www.kirchgemeinde-obersaxen-mundaun.ch

RUEUN/RUSCHEIN/ SIAT E PIGNIU

Uffeci parochial 081 925 13 64

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski
pleivs-rsp@bluewin.ch

Venderdis, ils 10 da matg

- 19.00 a Ruschein en caplutta: S. Messa

Sonda, ils 11 da matg

- 19.00 a Ruschein: S. Messa dalla dumengia, mfp Matilda Cavegn-Giger, mfp Gion e Flurentina Coray-Tomaschett

Dumengia, ils 12 da matg*7. Dumengia da Pastgas*

- 10.00 a Rueun: S. Messa da creisma cun Avat Vigeli Monn. Nos confirmands: Anja Cadalbert, Nils Cadalbert, Clarissa Cadruvi, Mattia Dermond, Fabio Ragettli, Romeo Schwitter
- 19.00 a Ruschein: Rusari

Mardis, ils 14 da matg

- 19.00 a Rueun: S. Messa

Mesjamna, ils 15 da matg

- 10.00 a Siat: S. Messa
19.00 a Pigniu: S. Messa cun l'uniun da Lourdes

Venderdis, ils 17 da matg

- 19.00 a Ruschein en caplutta: S. Messa

Sonda, ils 18 da matg

- 19.00 a Siat: S. Messa dalla dumengia, mfp Maurus e Heidi Depuoz, mfp Maria Miertha Casanova-Cavigelli

Dumengia, ils 19 da matg**Fiasta da Tschuncheismas**

- 9.00 a Rueun: S. Messa, mfp Georgina Capaul-Cadalbert e famiglia, mfp Gion Paul ed Elisabeth Cadalbert-Lechmann e lur affons Marianna, Eduard, Lisabet e Giusep
- 10.30 a Ruschein: S. Messa, mfp Luisa Blumenthal
- 19.00 a Ruschein: Rusari

SAGOGN

Uffeci parochial 081 921 68 08

Plevon: Sur Alfred Cavelti, Glion
Gidonter pastoral: Armin Cavelti
Plevon gidonter: Sur Marcus Flury
Assistentia pastorala: Flurina Cavegn-Tomaschett

Dumengia, ils 12 da matg*Di dallas mummies*

- 10.45 Survetsch divin eucaristic
mf Plazi Cavelti-Steinhauser; Giusep Vincenz-Paulin; Dora Vincenz-Denoth; Hans Beetz-Schmitter e Marta Beetz; Gion Giusep e Cecilia Lechmann-Cotti

Venderdis, ils 17 da matg

- 9.30 Survetsch divin eucaristic

Dumengia, ils 19 da matg*Fiasta da Tschuncheismas**Fiasta dalla Creisma*

- 10.00 Survetsch divin festiv cun celebraziun dil sacrament dalla Creisma entras vicari general Peter Camenzind, pils cresmands da Sagogn e Schluein
Suenter apero e pign concert dalla musica

SCHLUEIN

Uffeci parochial 081 925 14 13

Alfred Cavelti, plevon
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastorala
Marcus Flury, spiritual gidonter

Venderdis, ils 10 da matg

- 9.00 Survetsch divin eucaristic

Dumengia, ils 12 da matg*7. Dumengia da Pastgas**Di dallas mummies*

- 10.00 Survetsch divin eucaristic
Trentavel Ursula Büchler -Casutt
mf Toni e Helena Camenisch-Huser; Paul Wellinger; Clemens e Philomena Wellinger-Deflorin

Dumengia, ils 19 da matg*Fiasta da Tschuncheismas**Fiasta dalla Creisma a Sagogn*

- 10.00 Survetsch divin festiv a Sagogn, cun celebraziun dil sacrament dalla Creisma entras vicari general Peter Camenzind, pils cresmands da Sagogn e Schluein. Cant e musica d'ina gruppa da giuvenils
Suenter apero e pign concert dalla musica

SEVGEIN

Uffeci parochial 081 925 14 13

Alfred Cavelti, plevon
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastorala
Marcus Flury, spiritual gidonter

Dumengia, ils 12 da matg*7. Dumengia da Pastgas**Di dallas mummies*

- 9.30 Survetsch divin eucaristic

Dumengia, ils 19 da matg*Fiasta da Tschuncheismas*

- 10.00 Survetsch divin festiv cun cant dil chor.
Silsuenter apéro cun cant e honoraziun pils giubilars

PLEIV SUMVITG

Uffeci parochial 081 936 41 31

Plevon: sur dr. Saji Vellavoor,
svellavoor@gmail.com, tel. 079 898 82 53
Secretaria dalla pleiv: Giuliana Gienal
tel. 081 943 13 27 ni 079 569 21 70
e-mail: pleiv.sumvitg@bluewin.ch www.pleivsumvitg.ch

Sonda, ils 11 da matg

- 16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep):
Eucaristia dalla dumengia (sur Saji)
- 19.00 a Surrein: Eucaristia dalla dumengia.
Mfp. Benedetg Candinas
Ministrants: Joan Miguel e Liam

Dumengia, ils 12 da matg*7. dumengia da Pastgas / Di dalla mamma*

- 9.15 a Sumvitg: Eucaristia dalla dumengia.
Messa dil trentavel per Marcus Cabalzar-Bearth e mfp. Pauli e Luisia Bearth-Cajacob e feglia Paula
- 10.30 a Rabijs: Eucaristia dalla dumengia.
Messa caudonn per Mariuschla Derungs-Deplazes, mfp. Felix Derungs e mfp. Risch ed Onna Capaul-Sgier
Cant ord il Selegra, allas 10.15 fagein ina cuorta emprova sin lautga.
Ministrants: Maurin e Sima
- 19.00 a Cumpadials: Rusari
- 19.00 a Surrein: Devoziun el meus da matg

Mardis, ils 14 da matg

- 19.00 a Sumvitg: Rusari pil defunct
Gion Antoni Deflorin

Mesjamna, ils 15 da matg

- 14.00 a Sumvitg: Survetsch divin e sepultura dall'urna dil defunct Gion Antoni Deflorin

Gievgia, ils 16 da matg*S. Gion Nepomuc, sacerdot e marter*

- 10.00 a Surrein: S. Messa.
Mfp. Alfons e Sofia Deplazes-Bundi

20.00 a Surrein: Radunonza generala dalla pleiv**Venderdis, ils 17 da matg**

- 18.30 a Rabijs; Rusari
- 19.00 a Rabijs: S. Messa.
Mfp. Leonard Walder-Lechmann

Sonda, ils 18 da matg*S. Gion I, papa e marter*

- 16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep): Eucaristia per la fiasta da Tschuncheismas (sur Saji)
- 19.00 a Sumvitg: Eucaristia per la fiasta da Tschuncheismas

Ministrants: Leandro e Livia

Dumengia, ils 19 da matg*Fiasta da Tschuncheismas*

- 9.15 a Rabijs: Eucaristia dalla fiasta
Ministrants. Alina e Gian Andri
- 10.30 a Surrein: Eucaristia dalla fiasta.
Il chor conta.
Ministrants: Giulian e Silja

- 19.00 a Cumpadials: Rusari

- 19.00 a Surrein: Devoziun da matg

Gliendisdis Tschuncheismas, ils 20 da matg

- 9.15 a Surrein: Eucaristia per l'entira pleiv.
Mfp. Alfons e Sofia Deplazes-Bundi

- 11.00 a Run (Val Sumvitg) S. Messa en honur da sogn Antoni (en cass d'aura dubiusa contactei la pagina dalla pleiv www.pleivsumvitg.ch).

Radunonza da pleiv:

La radunonza da pleiv ei gievgia, **ils 16 da matg allas 20.00 ell'aula da scola a Surrein**. L'invitaziun cun la gliesta da tractandas ei publicada sut vischnaunca Sumvitg.
Viadi dalla pleiv / mesjamna, ils 5 da zercladur 2024

Il viadi dalla pleiv meina uonn a **Weesen ella claustra dominicana**. Igl ei in viadi fetg variont e nus sperein sin bial'aura. Nus carrein cun auto da posta. Il program detagliau mira sut vischnaunca Sumvitg.

S'annunziar astgeis bugen entochen ils 25 da matg 2024 tier

Gabriela Lutz, Rabius 081 943 10 26 ni 079 640 91 12
Daniela Wieland, Sumvitg 081 943 23 08 (la sera suenter alas 19.00)

La pleiv Sumvitg enquera sin l'entschatta uost 2024 ni tenor cunveggnientscha in caluster/ina calustra 70-75 % Pensum da lavur:

- caluster dallas baselgias da Rabius e Surrein
- caluster da pliras capluttas
- ugau santeri dils santeris Rabius, Sumvitg, Surrein
- ugau pervenda Rabius (contuorn casa pervenda)
La piazza sa era vegnir repartida sin pliras personas. L'administratura dalla pleiv dat bugen sclariment pli detagliau sur dil pensum da lavur (081 943 11 12 ni 079 569 21 70).

Vossa annunzia inoltri entochen ils 27 da matg 2024 a:

Pleiv Sumvitg, Walter Deplazes, president,
Via Encarden 3, 7173 Surrein,
walter@deplazes.ch

TRUN

Uffeci parochial **081 943 18 24**
En cass urgents **079 478 66 71**
Plevon: sur dr. Tomasz Piotr Drwal
Secretariat: Gabriela Vincenz **079 714 22 50**
E-Mail: pleiv@trun.ch/www.pleivtrun.ch

Sonda, ils 11 da matg

16.30 a Trun Casa s. Martin: Eucaristia dalla dumengia

19.00 a Schlans Eucaristia dalla dumengia

Dumengia, ils 12 da matg

7. Dumengia da Pastgas – di dalla mumma

9.00 a Zignau Eucaristia dalla dumengia
10.30 a Trun Eucaristia dalla dumengia
Suenter messa dat la societad da musica Trun in pign concert per il di dalla mumma sin plaz Cadruvi. Trun Turissem offerescha a tuts presents in apéro.

Mardis, 14 da matg

9.00 a Trun s. Messa, M.f. per Johanna Theresia Deflorin-Prochinigg

Mesjamna, ils 15 da matg

Lectio Divina

Mesjamna ils 15 da matg 2024 allas 19.00 uras ha liug la tschunavla sentupada dalla Lectio Divina ell'aula dalla casa da scola a Trun. Il tema da quella sera anfleis vus odem baselgia sin la meisa da publicaziuns ni sin nossa pagina dad internet. In cordial beinvigni a tuts interessai dalla vischnaunca da Trun e contuorn.

Venderdis, ils 17 da matg

17.00 a Trun s. Messa
M.f. per Gion Giusep Decurtins-Maissen;
Christina Decurtins-Maissen;
Annada 1913; Annada 1920;
Thomas Cathomen

Sonda, ils 18 da matg

16.30 a Trun Casa s. Martin: Eucaristia dalla fiasta

Dumengia, ils 19 da matg

Tschuncheismas

Unfrenda per las flurs en baselgia

10.30 a Trun Eucaristia dalla fiasta per l'entira pleiv
La s. messa da fiasta vegn embellida cun il cant dil Chor Cecilian.

Gliendisdis, ils 20 da matg

Gliendisdis Tschuncheismas

Unfrenda per las flurs en baselgia

9.00 a Zignau Eucaristia dalla fiasta
10.30 a Schlans Eucaristia dalla fiasta

VALS

Katholisches Pfarramt **081 935 11 07**

Pfarrer: Matthias Andreas Hauser

Samstag, 11. Mai

9.00 Heilige Messe am Marien-Altar
18.30 Beichtgelegenheit
19.30 Vorabendmesse

Sonntag, 12. Mai

8.45 Beichtgelegenheit
9.45 Heilige Messe
18.00 Rosenkranzandacht in der Marien-Kapelle

Dienstag, 14. Mai

19.30 Heilige Messe

Donnerstag, 16. Mai

9.00 Heilige Messe am Nepomuk-Altar

Freitag, 17. Mai

15.00 Heilige Messe im Wohn- und Pflegehaus

Samstag, 18. Mai

9.00 Heilige Messe am Marien-Altar
18.30 Beichtgelegenheit
19.30 Vorabendmesse

Sonntag, 19. Mai

8.45 Beichtgelegenheit
9.45 Heilige Messe
18.00 Rosenkranzandacht in der Marien-Kapelle

PLEIVS REFORMADAS REFORMIERTE KIRCHGEMEINDEN



CADI

Evang.-ref. Kirchgemeinde **081 947 44 10**

Pfarrer Christoph Zingg, Disentis
www.auaviva-cadi.ch

Sonntag, 19. Mai 2024

10.00 Gemeindezentrum Aua Viva
Gottesdienst zu Pfingsten mit Feier des Abendmahls. Pfr. Christoph Zingg

CASTRISCH/ RIEIN/SEVGEIN

Uffeci parochial reformau **076 594 08 84**

Plevon: Alistair Murray, Versam
www.pleivreformada-castrisch.ch

Dumengia, ils 12 da matg

gi da mumma, plevonessa E. Anderfuhren
9.30 Castrisch
10.45 Riein

Sonntag, 12. Mai

Muttertag, Pfrn. E. Anderfuhren
9.30 Castrisch
10.45 Riein

Dumengia, ils 19 da matg

Tschuncheismas, cun sontga Tscheina

Sonntag, 19. Mai

Pfingsten, mit Abendmabl

Survetsch divin communabel a Vuorz

gemeinsamer Gottesdienst in Waltensburg

10.00 Waltensburg/Vuorz

ILANZ

Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Ilanz

081 925 14 33 / 079 676 91 69

Pfarrer Hans Jakob Riedi hansjakob.riedi@gr-ref.ch

Präsenzzeit, Ilanz:

Donnerstag 9-12 / 14-17 Uhr / Freitag 9-12 Uhr

Bürozeiten Sekretariat:

Montag 8-12 Uhr/13.30-17.30 Uhr

Donnerstag 8-12 Uhr

info@ilanz-reformiert.ch, www.ilanz-reformiert.ch

Sonntag, 12. Mai

Kirche St. Margarethen

9.30 Gottesdienst zum Muttertag mit Pfarrer Hans Jakob Riedi. Im Anschluss um 10.30 Uhr beginnt das Konzert der Stadtmusik beim Landsgemeindeplatz.

Mittwoch, 15. Mai

La Pumera – Alters- und Pflegeheim, Ilanz

15.00 Gottesdienst mit Pfarrer Albrecht Merkel

Pfingstsonntag, 19. Mai

Kirche St. Martin

10.00 Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Hans Jakob Riedi

Pfingstmontag, 20. Mai

Kirche Fidaz

10.00 Romanischer Gottesdienst in Fidaz mit Pfarrer Hans Jakob Riedi

LUVEN/FLOND/ PITASCH/DUVIN

Uffeci parochial evangelic **081 925 34 26**

Pfr. Albrecht Merkel www.pastoraziun.ch

Dumengia, ils 12 da matg

negin priedi

Sonntag, 12. Mai

kein Gottesdienst

Dumengia, ils 19 da matg, Tschuncheismas

cun Sontga Tscheina

9.30 Flond 62 114 132 67

11.00 Pitasch 62 134 114

19.00 Duin 62 67 114

gliendisgis Tschuncheismas, ils 20 da matg

10.45 Luvén 62 114 132 67

Sonntag, 19. Mai Pfingsten

mit Abendmahl

9.30 Flond 62 114 132 67

11.00 Pitasch 62 134 114

19.00 Duvin 62 67 114

Pfingstmontag, 20. Mai

10.45 Luvén 62 114 132 67

SAGOGN/ LAAX/FALERA

Uffeci parochial reformau Sagogn/Laax/Falera

Plevon Daniel Hanselmann **081 921 68 55**
E-Mail: daniel.hanselmann@gr-ref.ch
www.ref-sagogn-laax-falera.ch

Dumengia, ils 12 da Matg

9.30 Sagogn, priedi
cun il plevon Daniel Hanselmann

Sonntag, 12. Mai

9.30 Sagogn, Gottesdienst
mit Pfarrer Daniel Hanselmann

Gliendisdis, ils 13 da Matg

15.00 Sagogn, Festivur cun affons da 0-5 onns,
baselgia reformada Sagogn, cun Elisa
Candrian e Patrizia Tönz.

Montag, 13. Mai

15.00 Sagogn, Fiira mit de Chliina für Kinder von
0-5 Jahren, reformierte Kirche Sagogn, mit
Elisa Candrian und Patrizia Tönz.

SCHNAUS

Uffeci parochial reformau Schnaus www.pleiv-evangelica-schnaus.ch

Dumengia, ils 12 ed ils 19 da matg

Negin priedi a Schnaus - Kein Gottesdienst in Schnaus

Pfarrvakanz

In dringenden Fällen kontaktieren Sie bitte den
Vorstand, Infos dazu finden Sie im Amtsblatt oder
Homepage (www.pleiv-evangelica-schnaus.ch).

TRIN

Uffeci parochial evang. Tel. 081 635 13 77

pfarramt@pleivtrin.ch
www.kirchgemeinde.ch/kg/trin

Dumengia, ils 12 da matg 2024

10.00 Priedi da famiglia cun plevon Roman Brugger
tier la veglia resgia a Mulin cun la musica
Trin/Favugn.
Sunter il priedi dat ein in apéro. Sche l'aura
ei bu segira, dat la homepage dalla baselgia
sonda sera infurmaziun

Remplazzament plevon:

Naven digl 1 da matg 2024 tochenils 31 da matg 2024:
plevon Harald Schade, Flem, telefon 081 911 35 48

Taxi gratuit per ils priedis

A partir d'immediat porscha la pleiv puspè in taxi
gratuit per ils priedis. Per plascher s'annunziar per il
taxi da viadi mintgamai fin venderdi sera, avon il priedi
al secretariat, Regula Fontana, telefon 079 653 40 32.

VUORZ/WALTENSBURG

Uffeci parochial reformau Vuorz/Waltensburg

www.pleiv-evangelica-vuorz.ch
Pfarrer Elisabeth Anderfuhren 081 921 77 25
Under Dutjen 3, 7122 Valendas 077 417 62 28
elisabeth.anderfuhren@gr-ref.ch

Dumengia, ils 12 da matg

Gi da mummam - Muttertag
9.45 Priedi tudestg, plevonessa Maria Wüthrich -
Gottesdienst deutsch

Dumengia, ils 19 da matg

Tschuncheimas – Pffingsten

10.00 Priedi tudestg, survetsch divin communabel
dallas pleivs Castrisch, Sevgein, Riein e Vuorz
cun sontga Tscheina, plevonessa Elisabeth
Anderfuhren e plevon Alistair Murray, culla
collaboraziun dall' Uniun da cant Vuorz.
Sunter il survetsch divin pastoral ein tuts
envidai cordialmein en scoletta ad in aperitiv.
- Gottesdienst deutsch,
Pastorationsgottesdienst der Kirchgemeinden
Castrisch, Sevgein, Riein, Waltensburg, mit
Abendmahl, Pfarrer Elisabeth Anderfuhren
und Pfarrer Alistair Murray, mit Uniun da
cant Vuorz, im Anschluss sind alle zum Apéro
eingeladen.

Avis:

radunza annuala dalla pleiv:
gieviga, ils 23-5-24 allas 20.00 en scoletta

FREIE EVANG. GEMEINDE

Spitalstrasse 7



ILANZ

Freie evangelische Gemeinde www.feg-ilanz.ch

Pfarrer Hansjörg Sprenger, Tel. 081 544 56 18

Sonntag 12. Mai

9.45 Gottesdienst
Predigt: Josef Birrer

Donnerstag 16. Mai

14.00 / 19.30 Bibelgespräch

DISENTIS/MUSTÉR

Uffeci parochial 081 947 52 41

Plevon: Sur Mathew Kurian,
tel. 081 947 52 41 / 076 726 35 65
Secretaria dalla pleiv:
Jris Lombris, tel. 076 536 04 03
e-mail: info@pleivdisentis.ch, www.pleivdisentis.ch

Venderdis, ils 10 da matg

s. *Gion d'Avila*

9.30 A s. Gions: Messa fundada per Anton Tenz,
per Battista Deflorin e per Antonia Wenzin
(priu suenter)

Sonda, ils 11 da matg

11.00 A s. Gions: Messa portughesa per tuts
convischins dil Portugal. Sunter messa ein
tuts presents envidai ad in gentar ella halla
Cons

19.00 A Segnas: Survetsch divin per la dumengia;
m.f.p. Placi e Rosina Manetsch-Spescha ed
affons e per Giachen Martin Manetsch

Dumengia, ils 12 da matg

7. dumengia da Pastgas - Di dalla muma

9.30 A s. Gions: Messa gronda*; m.f.p. Alois
Giusep Albin-Bisquolm e consorta, lur affons
e familias, per Rosalia e Hans Wetzel-
Schuoler, per Maria Stagnoli-Simonet, per
Alexi Flepp-Stadler e per Franzisca e Toni
Deragisch-Petschen

19.30 En baselgia da Nossadonna: Devoziun dil
matg cun allocuziun (sur Mathew Kurian)
Nus gratelein a tuttas mummam e dunnas e
giavischein in bi di da fiasta

Mesjamna, ils 15 da matg

19.00 Ad Acletta: Messa fundada per Patrick Pally e
per Alexander Maisen-Andreoli e consorta

Venderdis, ils 17 da matg

9.30 A s. Gions: Messa fundada per Maria Ursula
Gianiel

Sonda, ils 18 da matg

s. *Gion I., papa e marter*

10.00 A s. Gions: Messa portughesa, silsuenter
sentupada per tuts el Center Aua Viva

Dumengia, ils 19 da matg

Tschuncheimas

9.30 A s. Gions: Messa gronda* per la fiasta; messa
dil tierz per Josefina Flepp-Manetsch, messa
caudonn per Adelheid Huonder-Huonder e
m.f.p. Carli ed Alice Maissen-Jacomet, per
Dumeni Manetsch-Deflorin, per Rest Anton e
Giulia Lombris-Manetsch e per Elisabet
Dermon-Deflorin e siu frar Robert - Chor conta

11.00 A Segnas: Survetsch divin per la fiasta da
Tschuncheimas; m.f.p. Gion e Turtè
Deflorin-Maissen e per Rita ed Albert
Berther-Durschei ed affons

19.30 En baselgia da Nossadonna:
Devoziun dil matg cun allocuziun

Gliendisdis, ils 20 da matg

Maria, muma dalla baselgia

9.30 A s. Gions: Messa festiva* cun msgr. avat
Vigeli Monn ensem cun nos cresmands
Tier quei survetsch divin ein era tuts
parochians envidai cordialmein
Sunter messa vegn surviu a tuts in aperitif
avon casa pervenda, preparaus dil cussegl
pastoral (da mal'aura en halla Cons)

Ich werde über die Erde erhöht werden, und dann führe ich alle zu mir.

Johannes 12,32

Immer beliebt
und aktuell!



Hier können Sie die Ilanzer Geschenkkarte kaufen und einlösen:

Auto Derungs AG Via Crappa Grossa 20
Buna Vista Golf Sagogn Via Vitg dadens 71, Sagogn
Caveng Optik Uhren Schmuck AG Via Centrala 1C
Dani Ammann Photography Via Nova 6, Sevgein
EDEN Hotel und Restaurant Bahnhofstrasse 31
Elektro Cadruvi AG Via Santeri 27
expert surselva Via dalla Posta 3
express yourself Boutique Bahnhofstrasse 22
Fluras Candinas Bahnhofstrasse 6
Garage Cafilisch AG Via Principala 5-7, Schluain
Hotel Rätia Via Centrala 5
MAGGI Papeterie + Bücher Glennerstrasse 16A
Maurus Cathomas Via Sontga Clau Sura 1

Menzli Sport Center Marcau Glennerstrasse 23
Moda Decurtins Glennerstrasse 13
Pill Apoteca & Drogeria Marcau Bahnhofstrasse 30
Pizzeria-Steakhouse Lukmanier Via S. Clau Sura 11
Restaurant Casa Casutt Glennerstrasse 18
Restaurant Obertor Städtlistrasse 25
Risch Ilanz AG Velos Motos Piazza Cumin 10
sQuola.ch GmbH Via Centrala 4
surs it ag Via Santeri 1
Spescha Garage AG Via S. Clau sura 35
swidro drogeria alpina Piazza Cumin 1B
Zinsli Eisenwaren + Haushalt AG Landsgemeindeplatz 6

ZINSLI^e


Handels- und Gewerbeverein Ilanz
und Umgebung

Moda
Decurtins
Ilanz | Disentis

INTERSPORT RENT
MENZLI SPORT

Die kleine feine Geschenkidee